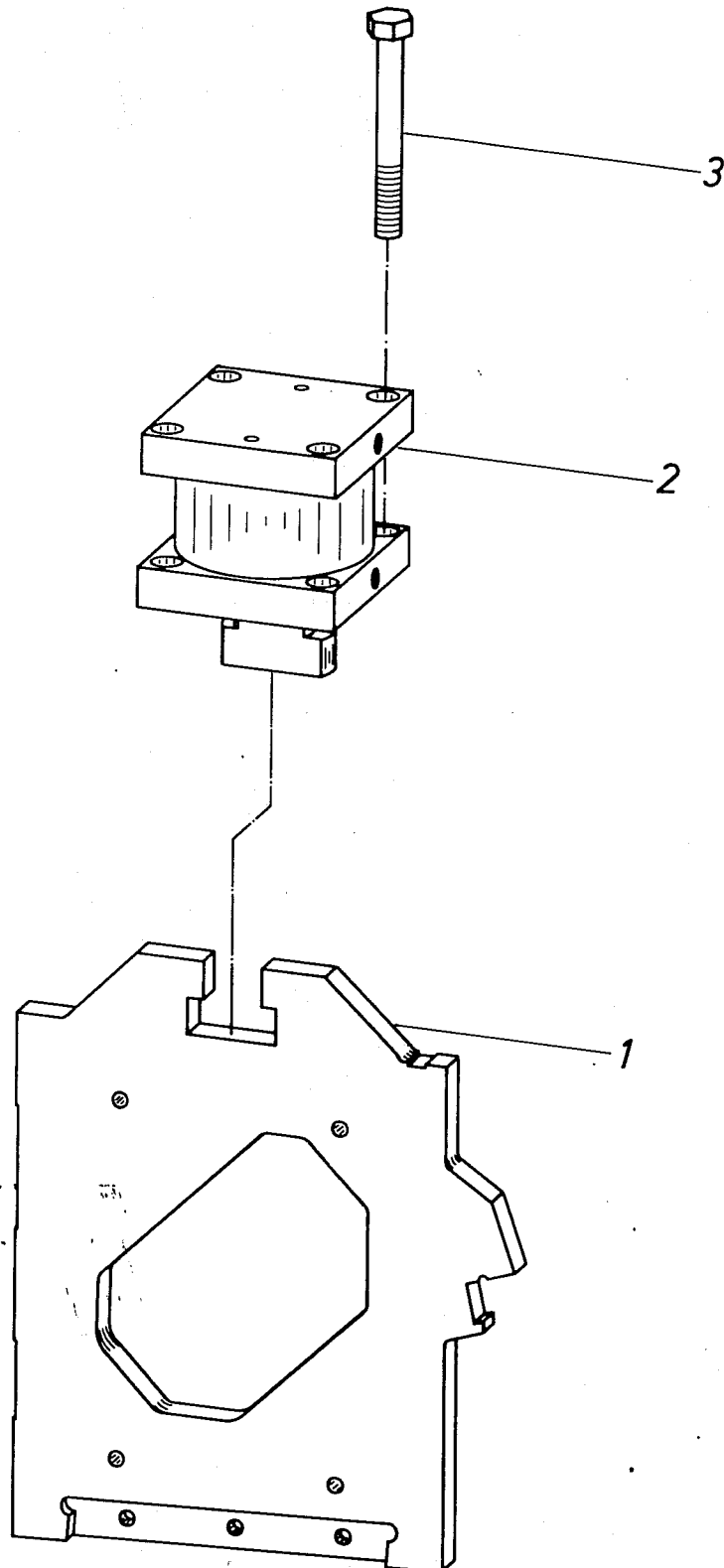


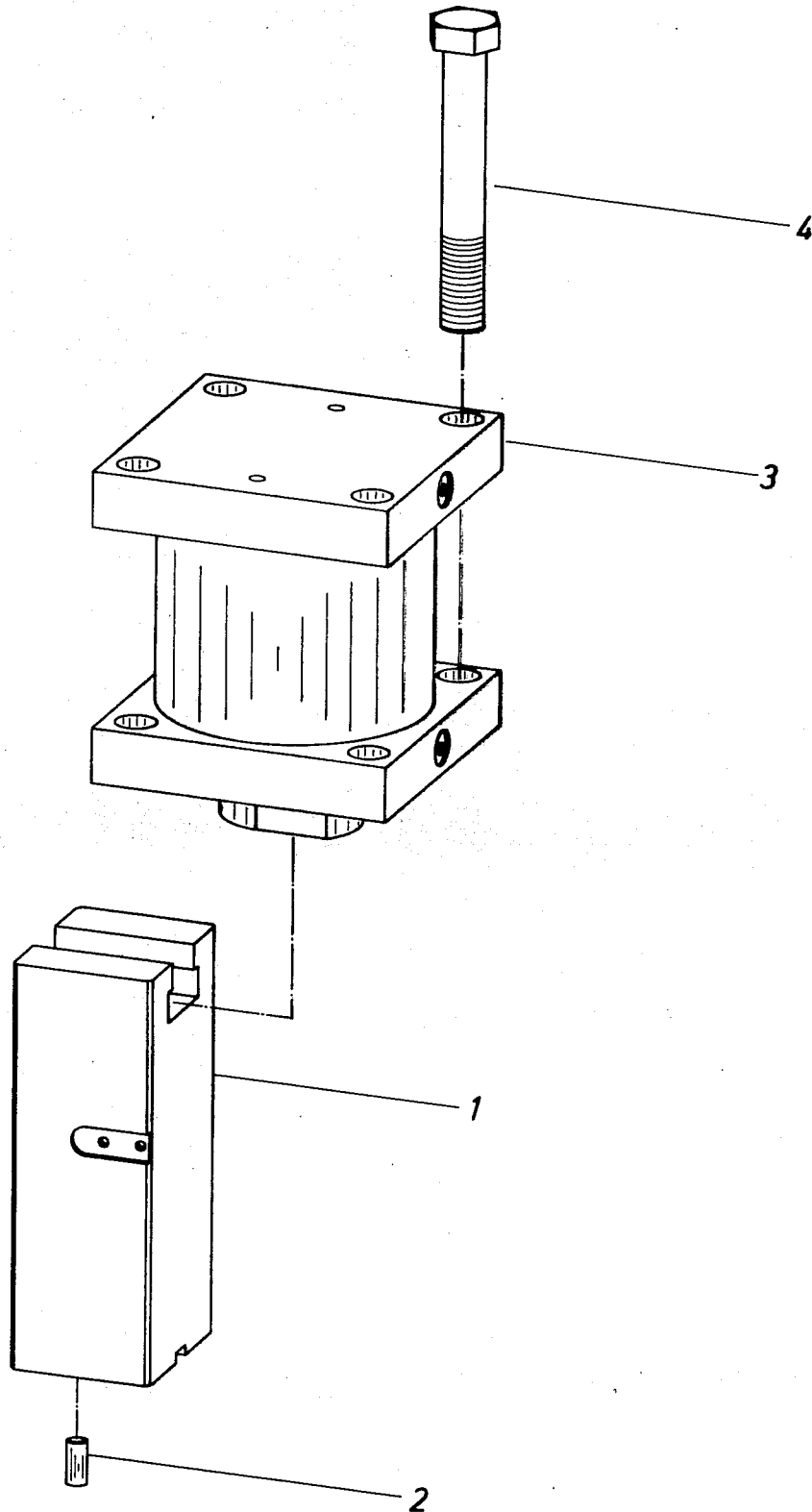
Pos. Item Rep.	Artikel-Nr. Part No. Article-No.	Stück/Masch. Pèce/Page Pièce-Mach.	Benennung	Denomination	Désignation
1	01560 001 01	1	Körperplatte, komplett	Machine frame, front side, complete	Plaque d'assemblage compl.
1.1	01510 001 14	2	Führungsscheibe	Gib	Rondelle-guide
1.2	01510 001 15	3	Führungsscheibe	Gib	Rondelle-guide
2	01560 001 17	1	Untersatz	Base	Châssis
3	05010 001 37	1	Federblech	Wiper	Tôle élastique
4	01512 001 45	4	Federblech	Wiper	Tôle élastique
5	810 600 0140	14	POP-Blindniet	"POP" blind rivet	Rivet
6	01560 001 18	5	Gleitstück	Gib	Coulisseau
7	01560 001 12	1	Deckplatte, komplett	Cover plate, complete	Couvercle compl.
7.1	01510 001 14	3	Führungsscheibe	Gib	Rondelle-guide
8	01560 001 19	1	Ausklinklbacke	Saddle bracket	Bloc de grugeoir
9	05055 001 18	1	Führungsscheibe	Gib	Rondelle-guide
10	01503 001 18	7	Führungsscheibe	Gib	Rondelle-guide
11	907 513 1100	8	Schneidschraube	Slotted self cutting screw	Vis auto-taradeuse
12	01510 001 14	8	Führungsscheibe	Gib	Rondelle-guide
13	900 913 7300	8	Gewindestift	Slotted set screw	Vis sans tête
14	900 936 3100	24	Sechskantmutter	Hex. nut	Ecrou hexagonal
15	01560 001 21	1	Stanzendeckel	Punch cover	Couvercle avant
16	900 610 1700	4	Paßschraube	Hex. frame bolt	Vis à tête hexagonal corp ajusté
17	01560 001 22	1	Sattelbefestigung	Saddle fixture	Semele de fixation
18	01560 001 23	11	Bolzen	Lifting rod	Boulon
19	01560 001 24	5	Bolzen	Lifting rod	Boulon
20	01560 001 25	2	Bolzen	Lifting rod	Boulon
21	900 934 6100	2	Sechskantmutter	Hex. nut	Ecrou hexagonal
22	900 001 8300	2	Kegelestift	Taper pin	Goupille conique
23	900 913 8300	1	Gewindestift	Slotted set screw	Vis sans tête
24	900 913 8800	1	Gewindestift	Slotted set screw	Vis sans tête
25	900 936 4100	2	Sechskantmutter	Hex. nut	Ecrou hexagonal
26	900 912 4010	1	Zylinderschraube	Slotted head screw	Vis à tête cylindrique fendue
27	05010 001 26	4	Scheibe	Washer	Rondelle plate
28	01560 001 26	1	Bolzen	Lifting rod	Boulon
29	900 580 3100	1	Ringschraube	Lifting eye bolt	Vis à anneau
30	01560 001 27	2	Führungsleiste	Guide rail	Butée de guidage
31	900 912 4150	4	Zylinderschraube	Slotted head screw	Vis à tête cylindrique fendue
32	907 980 2700	4	Federring	Lock washer	Rondelle élastique
33	01560 001 28	1	Verkleidungsblech, vorn	Front cover	Couvercle avant
34	01560 001 29	1	Verkleidungsblech, hinten	Rear cover	Couvercle arrière
35	900 913 6200	1	Gewindestift	Slotted set screw	Vis sans tête
36	900 936 2500	1	Sechskantmutter	Hex. nut	Ecrou hexagonal



Pos. Item Rep.	Artikel-Nr. Part No. Article-No.	Stück/Masch. Piece/Page Pièce-/Mach.	Benennung	Denomination	Désignation
1	01560 031 01	1	Scherenschlitten	Slide plate shear	Chariot de cisaille
2	01560 031 02	1	Hydraulikzylinder	Hydraulic-Cylinder	Cylindre Hydraulique
3	900 931 7760	4	Sechskantschraube	Hex. cap screw	Vis à tête hexagonal

Stanzenschlitten und Stanzenzylinder, kpl.
Punch slide and punch cylinder, complete
Coulisseau de poinçonnage avec verin hydraulique compl.

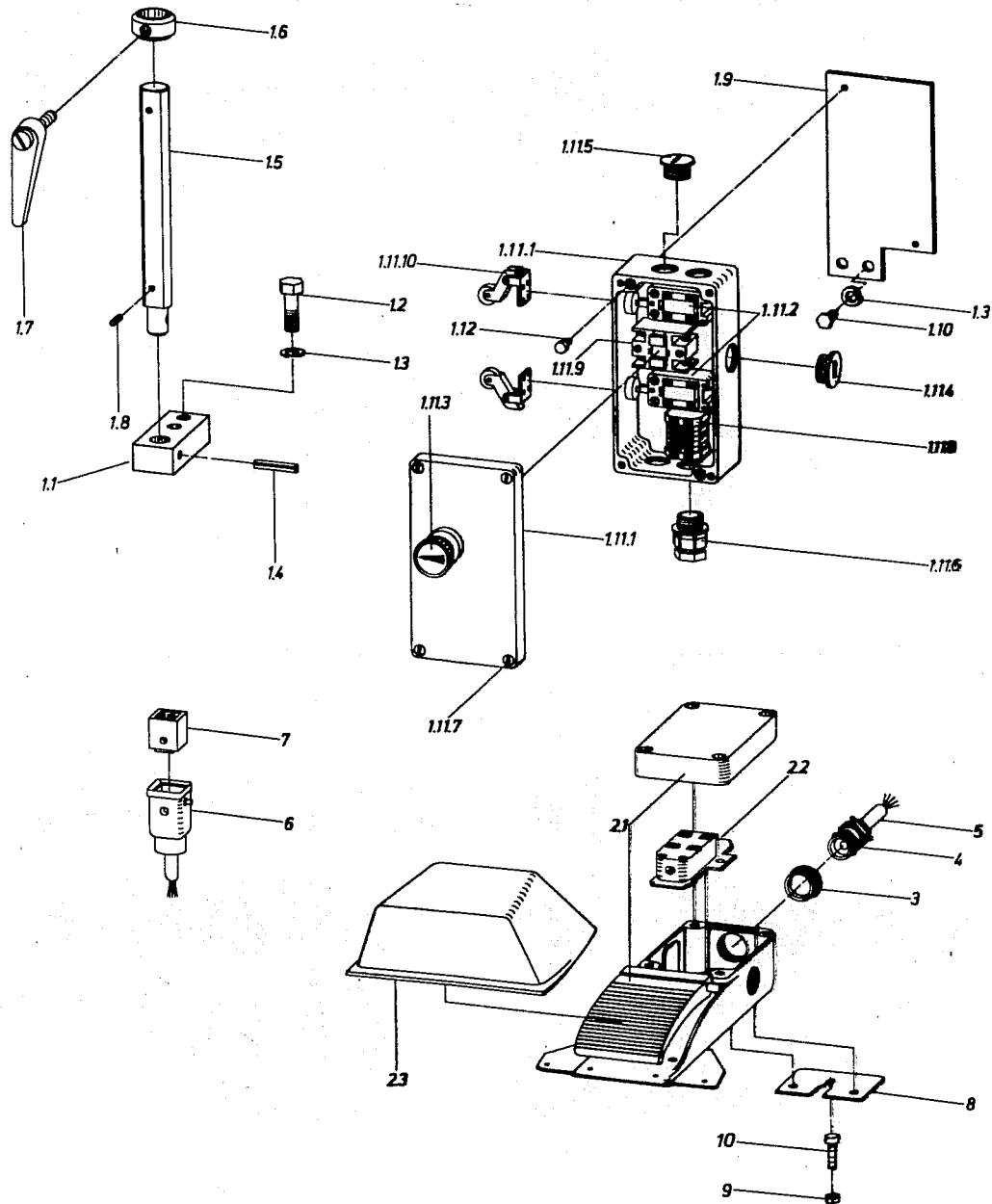
01560 034 00



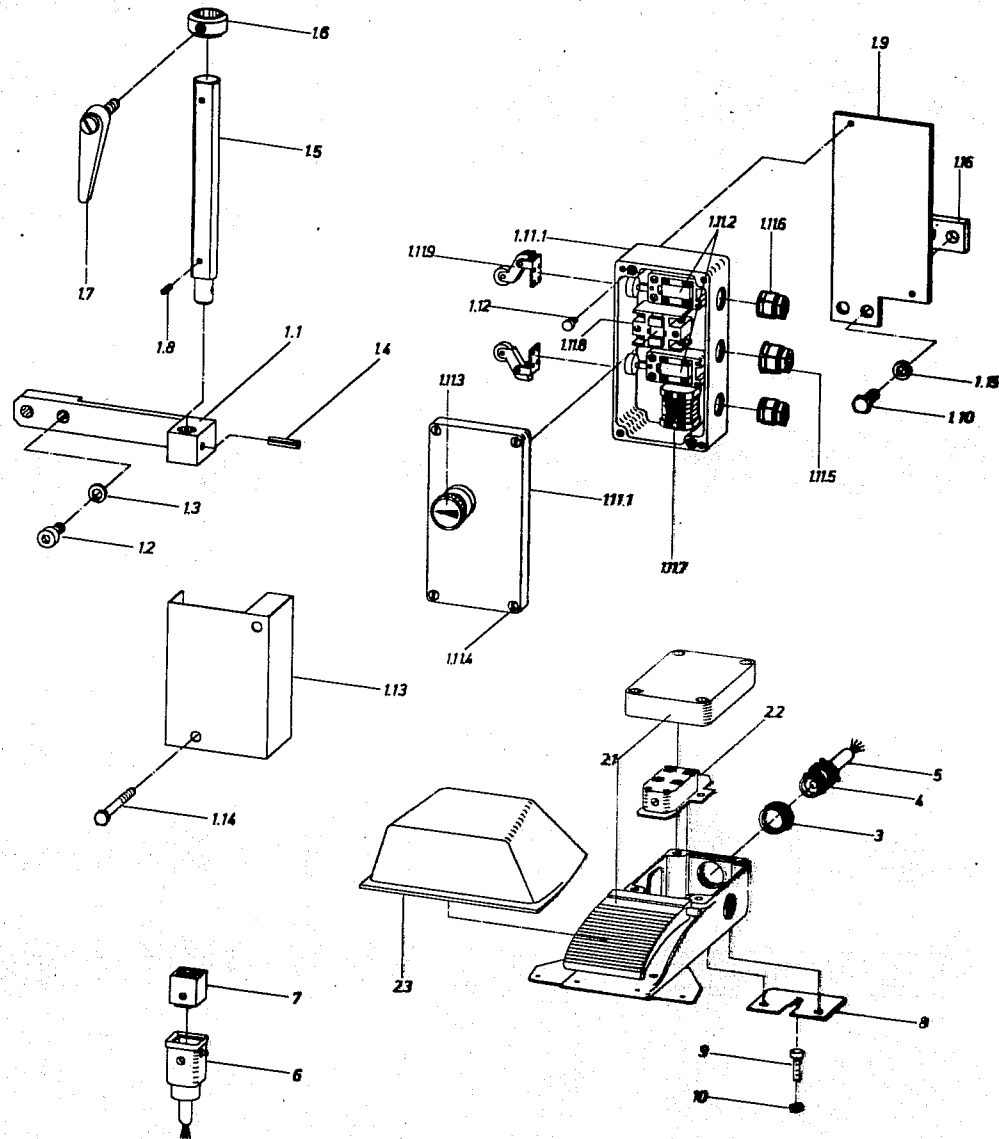
Pos. Item Rep.	Artikel-Nr. Part No. Article-No.	Stück/Masch. Piece/Page Pièce-/Mach.	Benennung	Denomination	Désignation
1	01560 034 01	1	Stanzenschlitten	Punch slide	Chariot de poinçonnage
2	907 979 5200	1	Stift	Locating pin	Goupille
3	01560 034 02	1	Hydraulikzylinder	Hydraulic-Cylinder	Cylindre Hydraulique
4	900 931 6270	4	Sechskantschraube	Hex. cap screw	Vis à tête hexagonnel

Elektrische Einrückung zur Schere, kpl.
Electric foot engagement, shear, complete
Commande électrique pour la cisaille compl.

01560 046 00



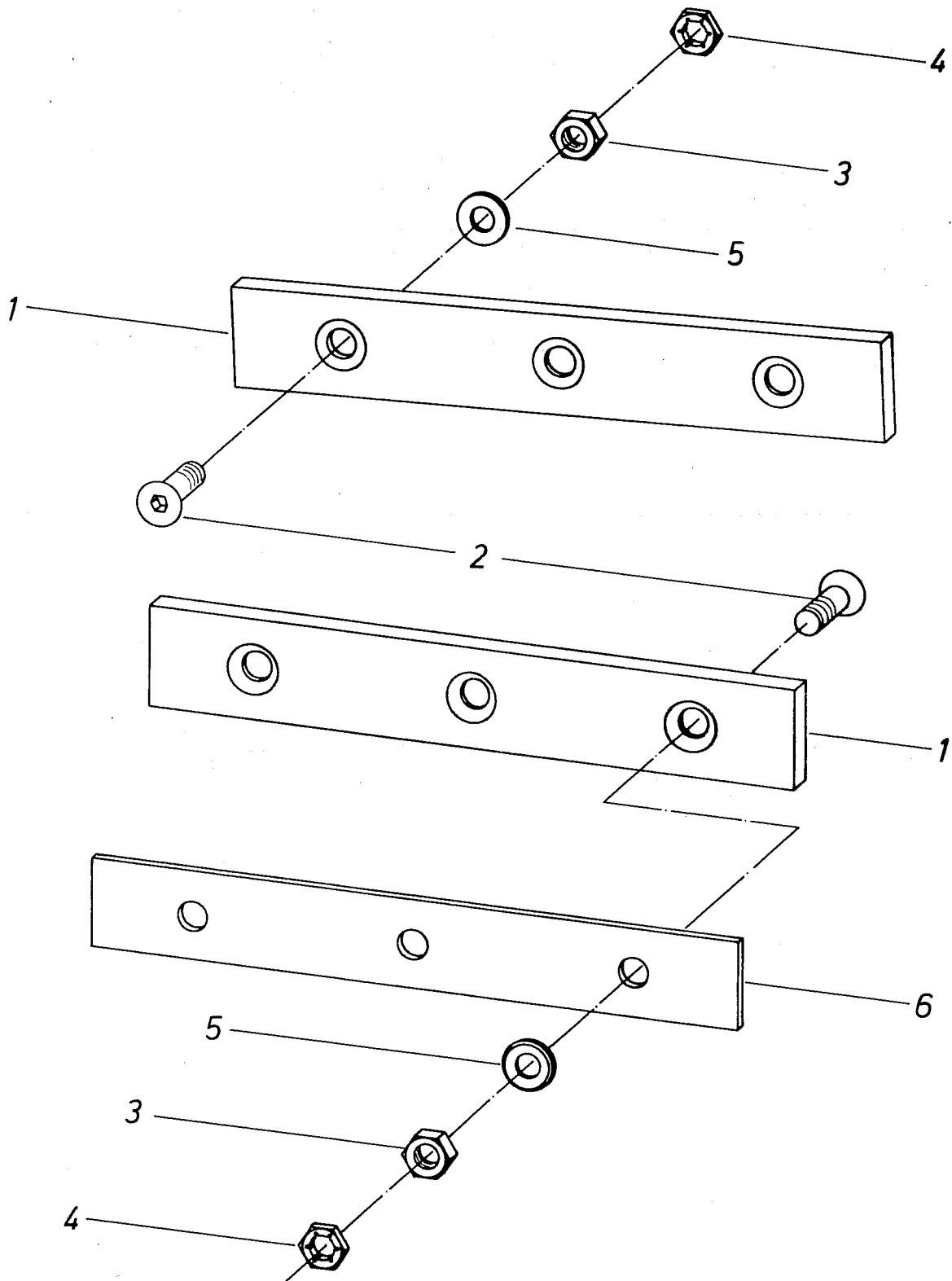
Pos. Item Rep.	Artikel-Nr. Part No. Article-No.	Stück/Masch. Piece/Page Pièce-Mach.	Benennung	Denomination	Désignation
1	01560 046 01	1	Hubelinstellung zur Schere, kpl.	Stroke control, shear, complete	Règlage de course pour cisaille compl.
1.1	01560 046 02	1	Befestigungsstück	Fixing piece	Pièce de fixation
1.2	900 933 2590	2	Sechskantschraube	Hex. cap screw	Vis à tête hexagonale
1.3	900 127 1400	4	Federring	Lock washer	Rondelle élastique
1.4	901 481 3400	1	Spannstift	Roll pin	Douille de serrage
1.5	01560 046 03	1	Führungsbolzen	Guide pin	Boulon de guidage
1.6	01534 047 02	2	Nocken	Clamp plate	Came
1.7	01540 045 07	2	verstellbarer Klemmhebel mit Schraube	Adjustable clamping lever with screw	Levier de serrage réglable avec vis
1.8	901 481 1100	2	Spannstift	Roll pin	Douille de serrage
1.9	01560 046 04	1	Halter	Holder	Fixation
1.10	900 933 2580	2	Sechskantschraube	Hex. cap screw	Vis à tête hexagonale
1.11	01560 046 05	1	Doppelendschalter, komplett	Double end switch, complete	Double-interrupteur fin de course compl.
1.11.1	01560 046 06	1	Doppelendschaltergehäuse	Housing double end switch	Boîte pour double-interrupteur fin de course
1.11.2	810 100 2310	2	Endschalter	End switch	Interrupteur fin de course
1.11.3	810 100 2950	1	Stellungswähler	Position pre selector	Sélecteur de position
1.11.4	810 100 1280	1	Blindstopfen	Closure plug	Faux-bouchon
1.11.5	810 100 1250	1	Blindstopfen	Closure plug	Faux-bouchon
1.11.6	810 100 1240	3	Verschraubung	Connector	Raccord à vis
1.11.7	900 084 2400	4	Zylinderschraube	Socket head screw	Vis à tête cylindrique à 6 pans creux
1.11.8	810 100 1280	1	Klemmleiste	Clamping strip	Règle de serrage
1.11.9	810 100 2960	1	Kontaktbückchen	Contact stud	Petit support de contact
1.11.10	810 100 5720	2	Rollenhebel	Lever	Levier à rouleaux
1.12	900 912 1290	2	Zylinderschraube	Socket head screw	Vis à tête cylindrique à 6 pans creux
2	810 100 2580	1	Fußtaster, komplett	Foot pedal, complete	Interrupteur compl.
2.1	810 100 3440	1	Fußtaster mit Kappe	Foot pedal with cover	Interrupteur avec cache
2.2	810 100 0210	1	Schaltereinsatz	Switch	Garniture de circuit pour interrupteur
2.3	810 100 0200	1	Schutzklappe	Flap	Trappe de protection
3	810 100 2540	1	Reduzierring	Reducer ring	Reduction
4	810 100 2550	1	Verschraubung mit Zugentlastung	Connector	Coillevier avec raccord à vis
5	01530 045 13	1	Kabel	Cable	Cable
6	810 100 1330	1	Tüllengehäuse	Socket housing	Boîtier de raccordement
7	810 100 1340	1	Steckereinsatz	Plug insert	Garniture pour fiche de prise de courant
8	05010 071 08	1	Aufhängeblech	Hanging plate	Tôle de suspension
9	900 934 1500	1	Sechskantmutter	Hex. nut	Ecrou hexagonal
10	900 912 1540	1	Zylinderschraube	Socket head screw	Vis à tête cylindrique à 6 pans creux



Pos. Item Rep.	Artikel-Nr. Part No. Article-No.	Stück/Masch. Piece/Page Pièce-Mach.	Benennung	Denomination	Désignation
1	01560 047 01	1	Hubeinstellung zur Stanze, kpl.	Stroke control, punch, complete	Reglage de course pour poinçonneuse compl.
1.1	01560 047 02	1	Haltearm, komplett	Stop arm, complete	Bras de support compl.
1.2	900 012 2520	2	Zylinderschraube	Socket head screw	Vis à tête cylindrique à 6 pans creux
1.3	907 980 1400	2	Federring	Lock washer	Douille de serrage
1.4	901 481 3300	1	Spannstift	Roll pin	Rondelle élastique
1.5	01560 047 08	1	Führungsbolzen	Guide pin	Douille de serrage
1.8	01534 047 02	2	Nocken	Clamp plate	Boulon de guidage
1.7	01540 045 07	2	verstellbarer Klemmhebel mit Schraube	Adjustable clamping handle with screw	Carne
1.8	901 481 1100	2	Spannstift	Roll pin	Levier de serrage réglable avec vis
1.9	01560 046 04	1	Halter	Holder	Douille de serrage
1.10	900 933 2570	2	Sechskantschraube	Hex. cap screw	Fixation
1.11	01560 047 10	1	Doppelendschalter, komplett	Double end switch, complete	Vis à tête hexagonale
1.11.1	01560 047 11	1	Doppelendschaltergehäuse	Housing double end switch	Double-Interrupteur fin de course compl.
1.11.2	810 100 2310	2	Endschalter	End switch	Boîte pour double-interrupteur fin de course
1.11.3	810 100 2950	1	Stellungswähler	Position pre selector	Interrupteur fin de course
1.11.4	900 084 2400	4	Zylinderschraube	Socket head screw	Sélecteur de position
1.11.5	810 100 0990	1	Verschraubung	Connector	Vis à tête cylindrique à 6 pans creux
1.11.6	810 100 1240	2	Verschraubung	Connector	Raccord à vis
1.11.7	810 100 1280	1	Klemmleiste	Clamping strip	Raccord à vis
1.11.8	810 100 2960	1	Kontaktböckchen	Contact stud	Regle de serrage
1.11.9	810 100 5720	2	Rollenhebel	Lever	Petit support de contact
1.12	900 912 1290	2	Zylinderschraube	Socket head screw	Levier à rouleaux
1.13	01560 047 09	1	Abdeckung HubEinstellung	Cover stroke adjustment	Vis à tête cylindrique à 6 pans creux
1.14	900 933 2180	2	Sechskantschraube	Hex. cap screw	Couverture pour réglage de course
1.15	900 127 1400	2	Federring	Lock washer	Vis à tête hexagonale
1.16	01560 047 12	1	Distanzstück	Spacer	Rondelle élastique
2	810 100 2580	1	Fußtaster, komplett	Foot pedal, complete	Pièce d'écartement
2.1	810 100 3440	1	Fußtaster mit Kappe	Foot pedal with cover	Interrupteur compl.
2.2	810 100 0210	1	Schaltelnsatz	Switch	Interrupteur avec cache
2.3	810 100 0200	1	Schutzklappe	Flap	Garniture de circuit pour interrupteur
3	810 100 2540	1	Reduzierling	Reducer ring	Trappe de protection
4	810 100 2550	1	Verschraubung mit Zugentlastung	Connector	Reduction
5	01530 045 13	1	Kabel	Electric cable	Collier avec raccord à vis
6	810 100 1330	1	Tüllengehäuse	Socket housing	Cable
7	810 100 1340	1	Steckereinsatz	Plug insert	Boîtier de raccordement
8	05010 071 08	1	Aufhängeblech	Hanging plate	Garniture pour fiche de prise de courant
9	900 012 1540	1	Zylinderschraube	Socket head screw	Tôle de suspension
10	900 934 1500	1	Sechskantmutter	Hex. nut	Vis à tête cylindrique à 6 pans creux
					Ecrou hexagonal

Flachstahlmesser, kpl.
 Non deform blade, complete
 Lame à fers plats compli.

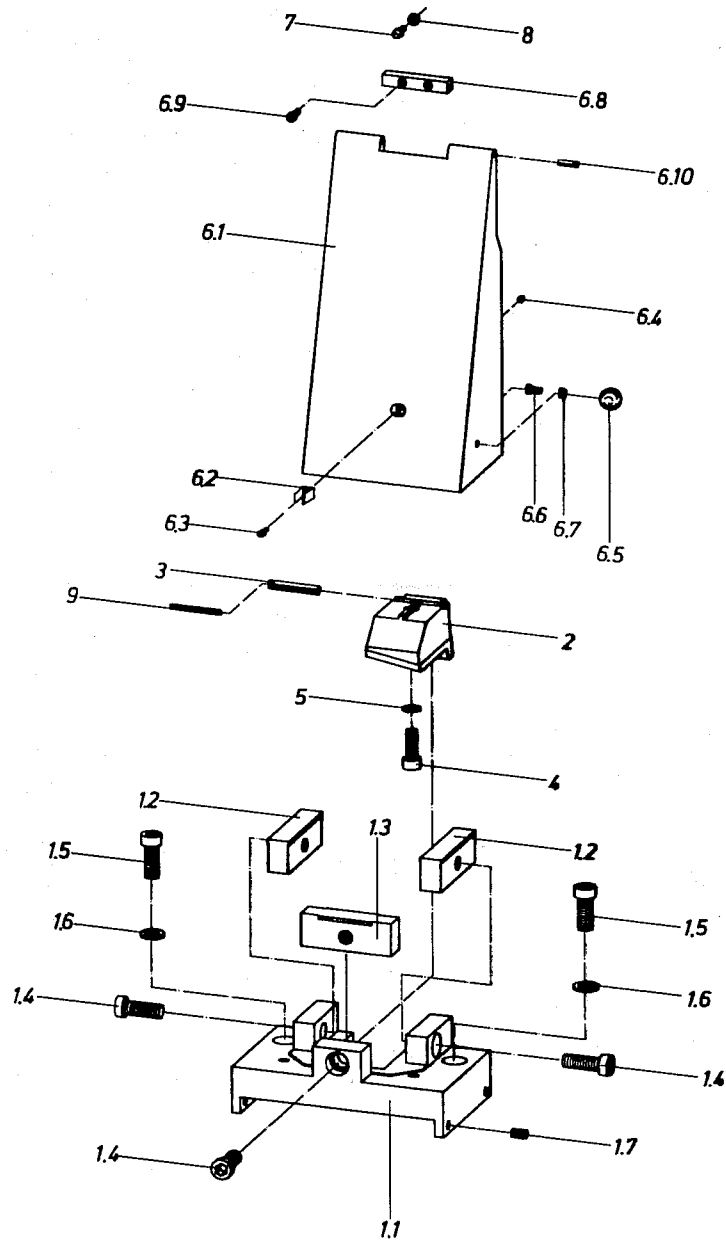
01560 051 00



Pos. Item Rep.	Artikel-Nr. Part No. Article-No.	Stück/Masch. Piece/Page Pièce-/Mach.	Benennung	Denomination	Désignation
1	51428 000 00	2	Flachstahlmesser	Non deform blade	Lame à fers plats
2	907 991 7600	6	Senkschraube	Countersunk screw	Vis à tête fendue
3	900 936 2500	6	Sechskantmutter	Hex. nut	Ecrou hexagonal
4	907 967 4100	6	Sicherungsmutter	Counter nut	Contre-ecrou
5	900 125 3700	6	Scheibe	Washer	Rondelle plate
6	01560 051 01	1	Beilage	Spacer	Pièce de calage

Rechteck-Klinkwerkzeug, kpl.
 Rectangular copper and guard, complete
 Grugeoir rectangulaire avec protection compl.

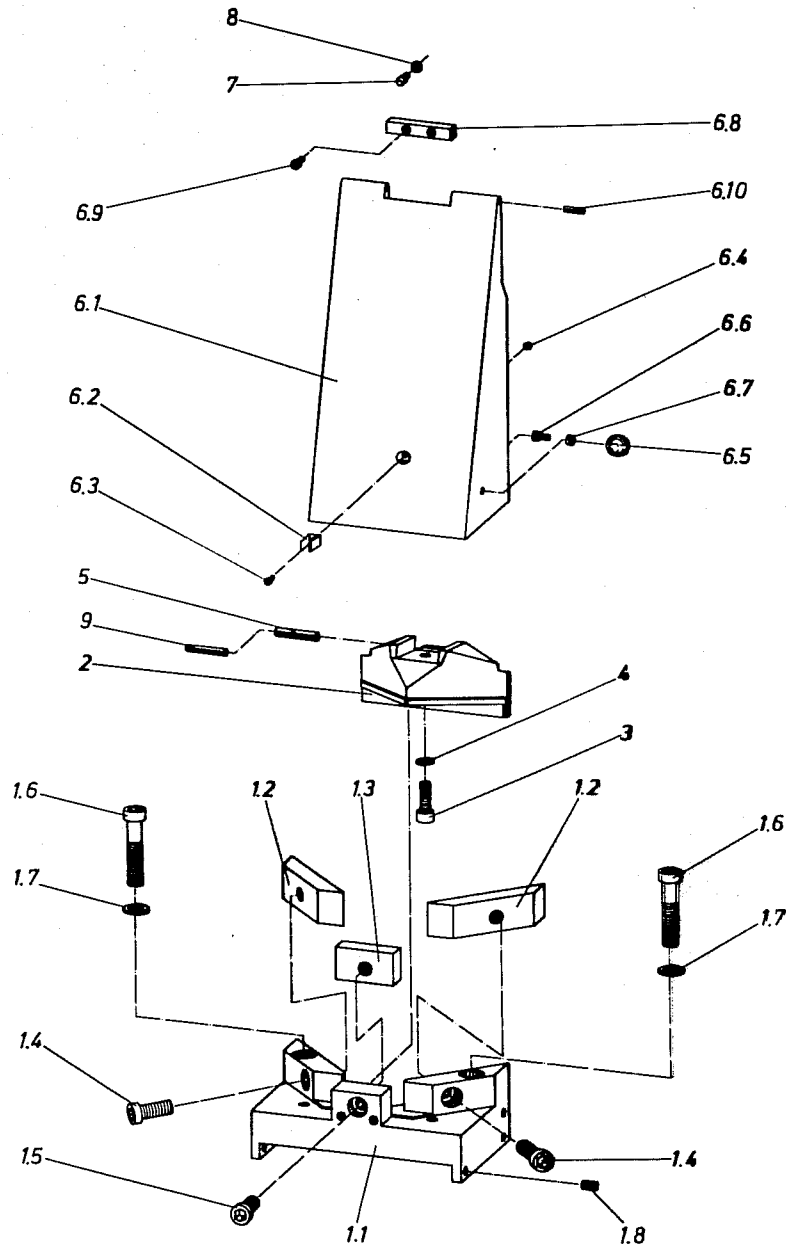
01560 053 00



Pos. Item Rep.	Artikel-Nr. Part No. Article-No.	Stück/Masch. Piece/Page Pièce-/Mach.	Benennung	Denomination	Désignation
1	01560 053 01	1	Ausklingsattel, komplett	Rectangular coping saddle, complete	Bloc de grugeoir rectangulaire compl.
1.1	01560 053 02	1	Ausklingsattel	Rectangular coping saddle	Bloc de grugeoir rectangulaire
1.2	05010 053 02	2	Untermesser, seitlich	Rectangular coping blade, side	Couteau inférieur latéral
1.3	05010 053 03	1	Untermesser, vorn	Rectangular coping blade, front	Couteau inférieur à l'avant
1.4	900 912 3530	3	Zylinderschraube	Socket head screw	Vis à tête cylindrique à 6 pans creux
1.5	900 912 3540	2	Zylinderschraube	Socket head screw	Vis à tête cylindrique à 6 pans creux
1.6	01560 053 03	2	Scheibe	Washer	Rondelle plate
1.7	900 913 4300	4	Gewindestift	Socket set screw	Vis sans tête à 6 pans creux
2	01560 053 04	1	Obermesser	Rectangular coping blade, top	Couteau supérieur
3	901 481 5700	1	Spannstift	Roll pin	Douille de serrage
4	900 912 3560	1	Zylinderschraube	Socket head screw	Vis à tête cylindrique à 6 pans creux
5	907 980 2106	1	Federring	Lock washer	Rondelle élastique
6	01560 053 05	1	Klinkerhaube, komplett	Notcher guard, complete	Câpot de grugeage compl.
6.1	01560 053 06	1	Klinkerhaube	Notcher guard	Câpot de grugeage
6.2	05090 054 02	1	Klemmfeder	Clamp	Ressort de blocage
6.3	900 084 1200	1	Zylinderschraube	Socket head screw	Vis à tête cylindrique à 6 pans creux
6.4	900 934 0500	1	Sechskantmutter	Hex. nut	Ecrou hexagonal
6.5	900 319 5100	1	Kugelknopf	Ball knob	Bouton sphérique
6.8	900 933 2050	1	Sechskantschraube	Hex. cap screw	Vis à tête hexagonale
6.7	900 934 2100	1	Sechskantmutter	Hex. nut	Ecrou hexagonal
6.8	05090 054 03	2	Böckchen	Bracket	Petit support
6.9	900 912 2030	1	Zylinderschraube	Socket head screw	Vis à tête cylindrique à 6 pans creux
6.10	901 481 3200	2	Spannstift	Roll pin	Douille de serrage
7	971 803 2000	1	Kugelzapfen	Ball-headed	Tourillon à boulet
8	900 125 1700	2	Scheibe	Washer	Rondelle plate
9	901 481 3400	1	Spannstift	Roll pin	Douille de serrage

Dreieck-Klinkwerkzeug, kpl.
Triangular notcher and guard, complete
Grugeoir triangulaire avec protection compl.

01560 054 00



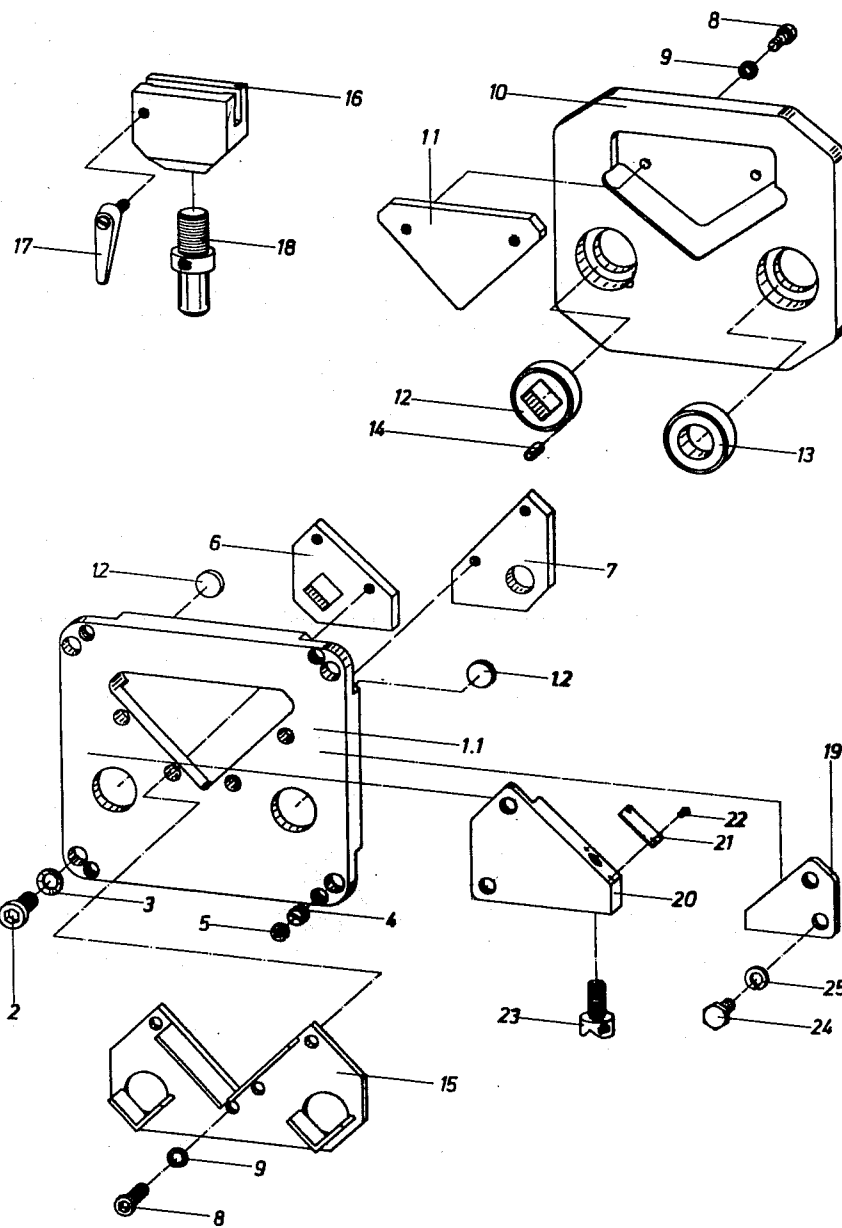
Pos. Item Rep.	Artikel-Nr. Part No. Article-No.	Stück/Masch. Piece/Page Piéce-Mach.	Benennung	Denomination	Désignation
1	01560 054 01	1	Auslinksattel, komplett	Triangular notching saddle, complete	Bloc de grugeoir triangulaire compl.
1.1	01560 054 02	1	Auslinksattel	Triangular notching saddle	Bloc de grugeoir triangulaire
1.2	05010 054 02	2	Untermesser, seitlich	Triangular notching blade, side	Couteau inférieur latéral
1.3	05010 054 03	1	Untermesser, vorn	Triangular notching blade, front	Couteau inférieur à l'avant
1.4	906 912 3550	2	Zylinderschraube	Socket head screw	Vis à tête cylindrique à 6 pans creux
1.5	900 912 2560	1	Zylinderschraube	Socket head screw	Vis à tête cylindrique à 6 pans creux
1.6	900 912 3600	2	Zylinderschraube	Socket head screw	Vis à tête cylindrique à 6 pans creux
1.7	01560 053 03	2	Scheibe	Washer	Rondelle plate
1.8	900 913 4300	4	Gewindestift	Socket set screw	Vis sans tête à 6 pans creux
2	01560 054 03	1	Obermesser	Triangular notching blade, top	Couteau supérieur
3	900 912 3560	1	Zylinderschraube	Socket head screw	Vis à tête cylindrique à 6 pans creux
4	907 980 2100	1	Federring	Lock washer	Rondelle élastique
5	901 481 5700	1	Spannstift	Roll pin	Douille de serrage
6	01560 053 05	1	Klinkerhaube, komplett	Notcher guard, complete	Câpot de grugeage compl.
6.1	01560 053 06	1	Klinkerhaube	Notcher guard	Câpot de grugeage
6.2	05090 054 02	1	Klemmfeder	Clamp	Ressort de blocage
6.3	900 084 1200	1	Zylinderschraube	Socket head screw	Vis à tête cylindrique à 6 pans creux
6.4	900 934 0500	1	Sechskantschraube	Hex. cap screw	Vis à tête hexagonal
6.5	900 319 5100	1	Kugelnopf	Ball knob	Bouton sphérique
6.6	900 933 2050	1	Sechskantschraube	Hex. cap screw	Vis à tête hexagonal
6.7	900 934 2100	1	Sechskantmutter	Hex. nut	Ecrou hexagonal
6.8	05090 054 03	1	Böckchen	Bracket	Petit support
6.9	900 912 2030	2	Zylinderschraube	Socket head screw	Vis à tête cylindrique à 6 pans creux
6.10	901 481 3200	2	Spannstift	Roll pin	Douille de serrage
7	971 803 2000	1	Kugelzapfen	Ball-headed	Touillon à boule
8	900 125 1700	2	Scheibe	Washer	Rondelle plate

Profil-Stabstahlmesser, kpl.

Section knife, complete

Couteau à profilés compl.

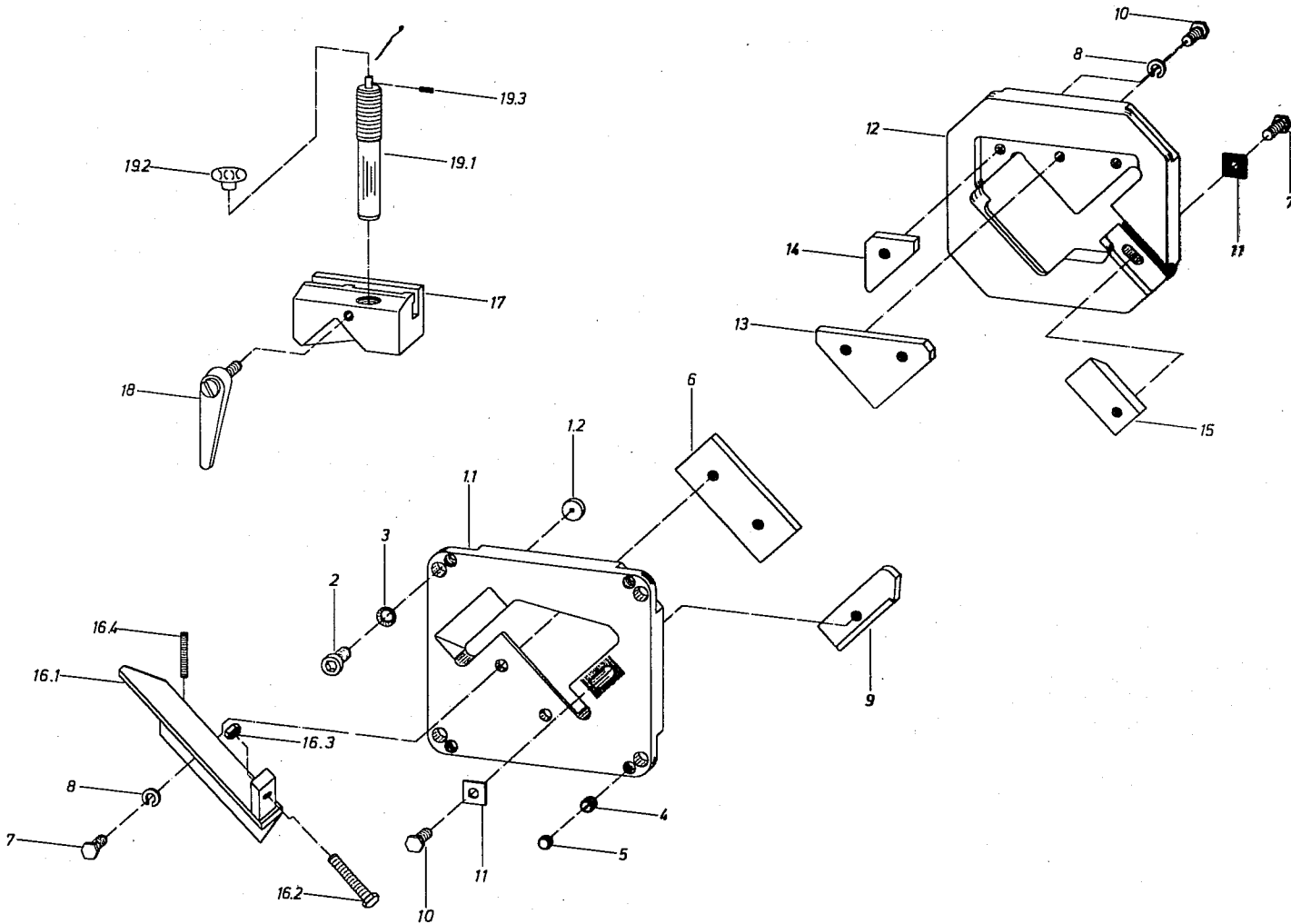
01561 056 00



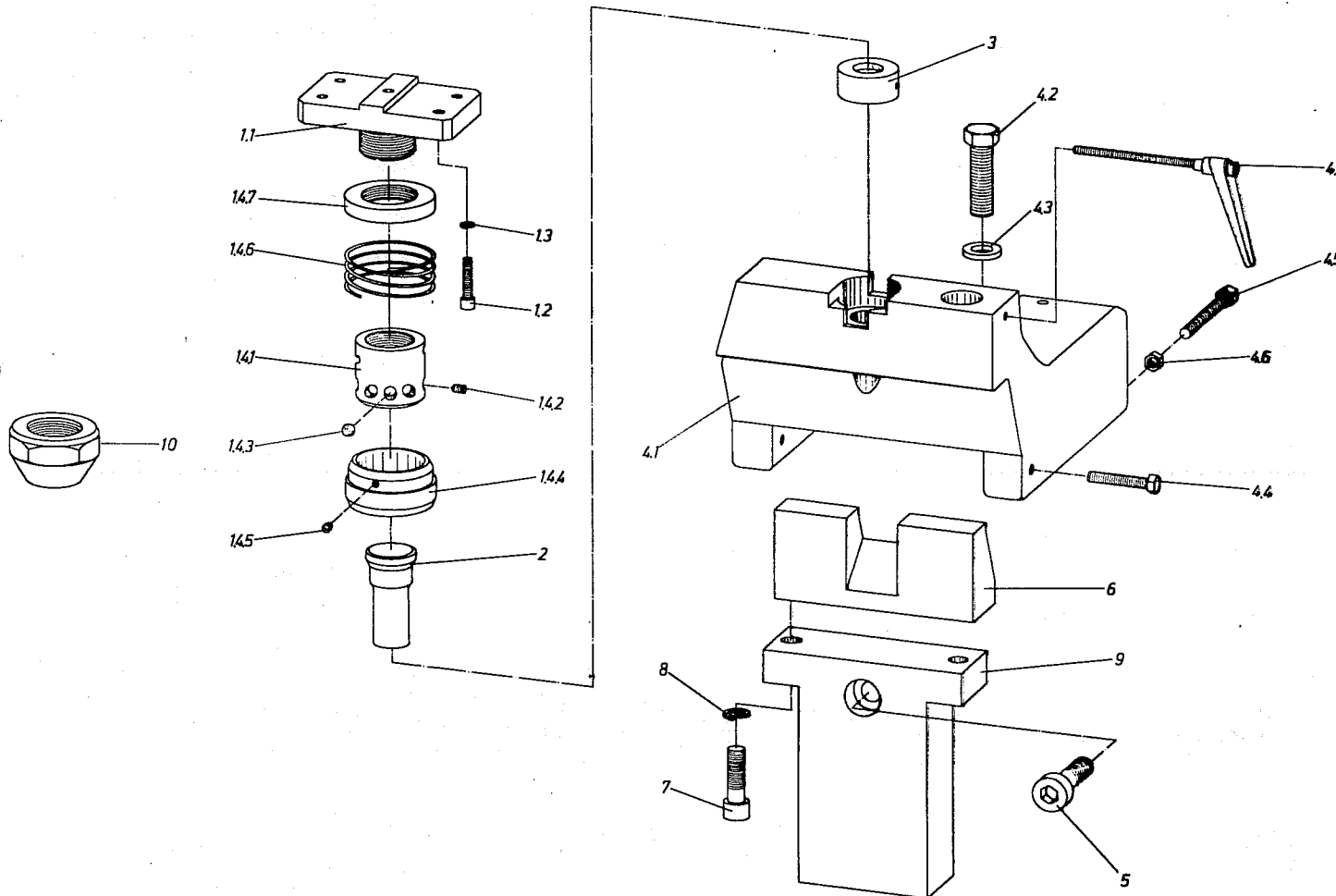
Pos. Item Rep.	Artikel-Nr. Part No. Article-No.	Stück/Masch. Pièce/Page Pièce-Mach.	Benennung	Denomination	Désignation
1	01561 056 01	1	Profilmesserkörper, fest, kpl.	Section knife block, stationary, complete	Couteau profile fixe compl.
1.1	01561 056 02	1	Profilmesserkörper, fest	Section knife block, stationary	Couteau profile fixe
1.2	01561 056 03	2	Scheibe	Washer	Rondelle plate
2	906 912 4040	4	Zylinderschraube	Socket head screw	Vis à tête cylindrique à 6 pans creux
3	05010 055 03	4	Tellerfeder	Spring washer	Rondelle ressort
4	01510 057 02	4	Gewindestift	Slotted set screw	Vis sans tête à 6 pans creux
5	05010 055 19	4	Konterkappe	Counter cap	Contre-écrou
6	50475 000 00	1	Einsatzmesser	Insert blade	Lame d'insertion
7	50476 000 00	1	Einsatzmesser	Insert blade	Lame d'insertion
8	906 912 3570	6	Zylinderschraube	Socket head screw	Vis à tête cylindrique à 6 pans creux
9	907 980 2100	6	Federring	Lock washer	Rondelle élastique
10	01561 056 04	1	Profilmesserkörper, beweglich	Section knife block, movable	Couteau profile mobile
11	50477 000 00	1	Einsatzmesser	Insert blade	Lame d'insertion
12	50222 00 000	1	Rundeinsatz	Round insert	Lame d'insertion ronde
13	50223 000 00	1	Rundeinsatz	Round insert	Lame d'insertion ronde
14	901 481 8200	1	Spannstift	Roll pin	Douille de serrage
15	01561 056 05	1	Auflage, komplett	Support, complete	Support compl.
16	01563 056 12	1	Niederhalterschuh, komplett	Hold-down shoe, complete	Sabot pour presse-matériaux compl.
17	810 600 0220	1	verstellbarer Klemmhebel	Adjustable handle	Levier de serrage réglable
18	01563 056 13	1	Druckspindel	Pressure spindle	Broche de pression
19	01561 056 09	1	Halter, rechts	Holder, right	Fixation, droite
20	01561 056 10	1	Halter, links	Holder, left	Fixation, gauche
21	01561 056 11	1	Abdeckblech	Cover	Tôle de suspension
22	810 600 0140	2	POP-Blindniet	"POP" blind rivet	Rivet
23	01563 056 15	2	Druckschraube	Pressure screw	Vis de pression
24	900 933 4080	4	Sechskantschraube	Hex. cap screw	Vis à tête hexagonale
25	900 127 2700	4	Federring	Lock washer	Rondelle élastique

Profilmesser PMG, kpl.
PMG section knife, complete
Couteau à profilés PMG compl.

01560 057 00



Pos. Item Rep.	Artikel-Nr. Part No. Article-No.	Stück/Masch. Pieces/Page Pièce-Mach.	Benennung	Denomination	Désignation
1	01560 057 01	1	Profilmesserkörper, fest, komplett	Section knife block, stationary, complete	Couteau profile fixe compl.
1.1	01560 057 02	1	Profilmesserkörper, fest, PMG	PMG section knife block, stationary	Couteau profile PMG fixe
1.2	01561 056 03	2	Scheibe	Washer	Rondelle plate
2	906 912 4040	4	Zylinderschraube	Socket head screw	Vis à tête cylindrique à 6 pans creux
3	05010 055 03	4	Tellerfeder	Spring washer	Rondelle ressort
4	01510 057 02	4	Gewindestift	Slotted set screw	Vis sans tête à 6 pans creux
5	05010 055 19	4	Konterkappe	Counter cap	Contre-écrou
6	05010 057 05	1	Einsatzmesser	Insert blade	Lame d'insertion
7	900 931 3510	3	Sechskantschraube	Hex. cap screw	Vis à tête hexagonal
8	900 127 2100	5	Federring	Lock washer	Couteau coulissant
9	05050 057 08	1	Schiebemeser	Sliding blade	Rondelle élastique
10	900 933 3600	4	Sechskantschraube	Hex. cap screw	Couteau coulissant
11	51007 200 00	2	Sicherungsscheibe Gr. II	Locking washer size II	Vis à tête hexagonal
12	01560 057 03	1	Profilmesserkörper, beweglich	Section knife block, movable	Bague de sécurité Gr. II
13	05050 057 05	1	Einsatzmesser	Insert blade	Couteau profile mobile
14	05010 057 07	1	Einsatzmesser	Insert blade	Lame d'insertion
15	05050 057 07	1	Schiebemeser	Sliding blade	Couteau coulissant
16	01560 057 04	1	Auflage, komplett	Support, complete	Support compl.
16.1	01560 057 05	1	Auflage	Support	Support
16.2	900 933 4190	1	Sechskantschraube	Hex. cap screw	Vis à tête hexagonal
16.3	900 936 2500	1	Sechskantmutter	Hex. nut	Ecrou hexagonal
16.4	900 913 3900	1	Gewindestift	Slotted set screw	Vis sans tête à 6 pans creux
17	01560 057 07	1	Niederhalterschuh, komplett	Hold-down shol, complete	Sabot pour presse-matériaux compl.
18	810 600 3710	1	verstellbarer Klemmhebel mit Schraube	Adjustable handle with screw	Levier de serrage réglable avec vis
19	01560 057 09	1	Druckspindel, komplett	Pressure spindle, complete	Broche de pression compl.
19.1	01560 057 10	1	Druckspindel	Pressure spindle	Broche de pression
19.2	906 336 5300	1	Sterngriff	Star knob	Poignée étoile
19.3	901 481 1300	1	Spannstift	Roll pin	Doille de serrage



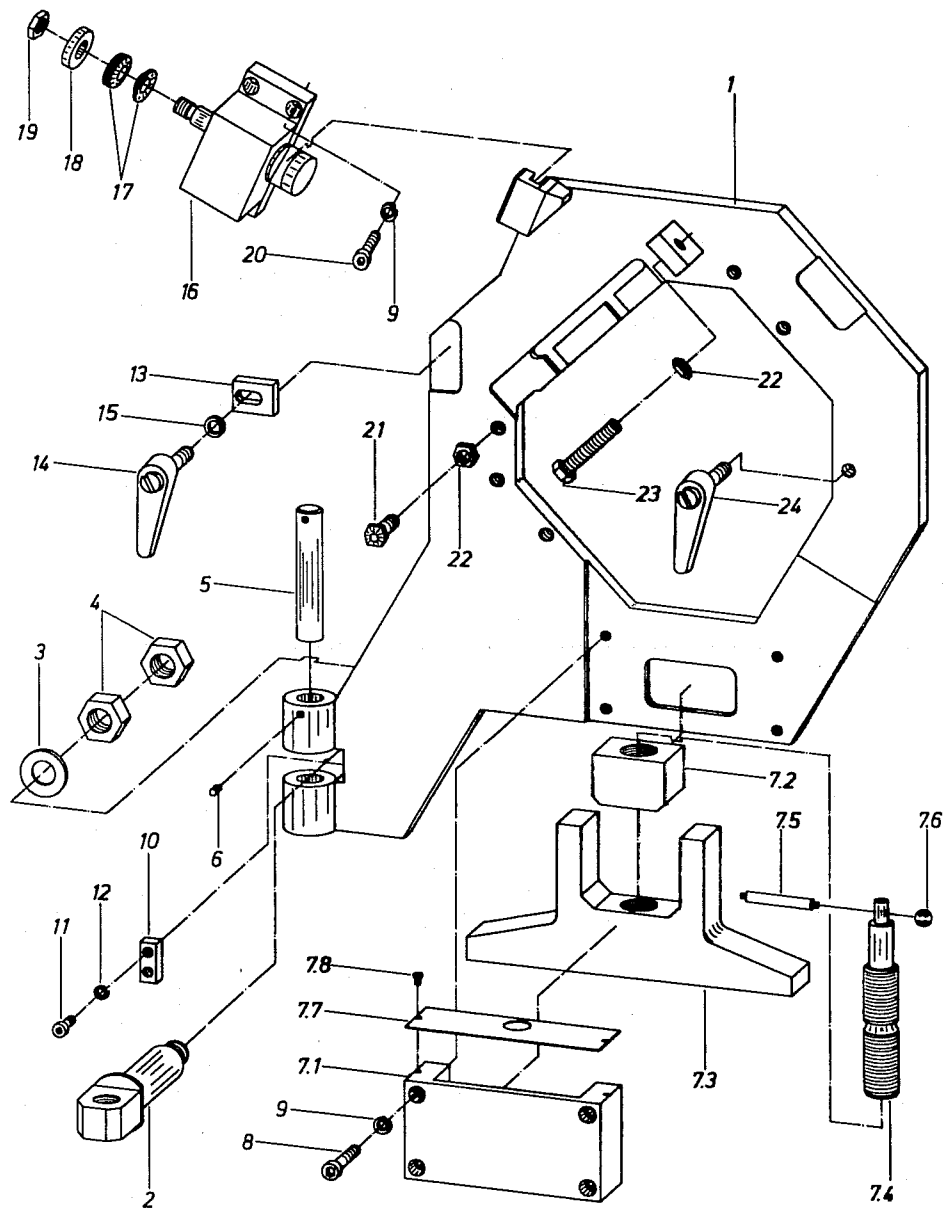
Pos. Item Rep.	Artikel-Nr. Part No. Article-No.	Stück/Mesch. Piese/Page Pièce-Mach.	Benennung	Denomination	Désignation
1	05012 059 05	1	Stempelhalter, komplett	Punch holder, complete	Porte-poinçon compl.
1.1	05012 059 02	1	Stempelhalter	Punch holder	Porte-poinçon
1.2	906 912 3540	4	Zylinderschraube	Socket head screw	Vis à tête cylindrique à 6 pans creux
1.3	907 980 2100	4	Federring	Lock washer	Rondelle élastique
1.4	05012 059 08	1	Schnellspanvorrichtung, komplett	Quick chucking fixture, complete	Dispositif de serrage rapide compl.
1.4.1	05012 059 03	1	Zentriering	Centering ring	Bague de centrage
1.4.2	900 914 2100	1	Gewindestift	Slotted set screw	Vis sans tête à 6 pans creux
1.4.3	905 401 4000	8	Kugel	Steel ball	Bille
1.4.4	05010 059 11	1	Außenring	Clamping ring	Bague extérieure
1.4.5	05010 059 12	1	Gewindestift mit Schlitz	Slotted head set screw	Goujon fileté
1.4.6	05010 059 13	1	Druckfeder	Spring	Ressort de pression
1.4.7	05012 059 04	1	Scheibe	Washer	Rondelle plate
2	50534 116 38	1	Stempel H 19/16"	Punch H 19/16"	Poinçon H 19/16"
3	50660 118 42	1	Matrize H 19/32"	Die H 19/32"	Matrice H 19/32"
4	05092 059 01	1	Stanzsattel, komplett	Die saddle, complete	Semele pour poinçon compl.
4.1	05092 059 02	1	Stanzsattel	Die saddle	Semele pour poinçon
4.2	900 933 5570	2	Sechskantschraube	Hex. cap screw	Vis à tête hexagonal
4.3	900 125 5700	2	Scheibe	Washer	Rondelle plate
4.4	900 933 4100	2	Sechskantschraube	Hex. cap screw	Vis à tête hexagonal
4.5	900 933 4170	2	Sechskantschraube	Hex. cap screw	Vis à tête hexagonal
4.6	900 936 2500	2	Sechskantmutter	Hex. nut	Ecrou hexagonal
4.7	810 600 1350	1	verstellbarer Klemmhebel mit Schraube	Adjustable clamping lever with screw	Levier de serrage réglable avec vis
5	900 912 4540	1	Zylinderschraube	Socket head screw	Vis à tête cylindrique à 6 pans creux
6	05010 059 06	1	Sattelunterstützung	Intermediate saddle support	Support pour porte-matrices
7	900 912 3540	2	Zylinderschraube	Socket head screw	Vis à tête cylindrique à 6 pans creux
8	907 980 2100	2	Federring	Lock washer	Rondelle élastique
9	01560 059 01	1	Satteluntersatz	Lower saddle support	Support
10	50535 100 00	1	Überwurfmutter H 1	Coupling nut H 1	Ecrou de serrage H 1

Niederhalter, kpl.

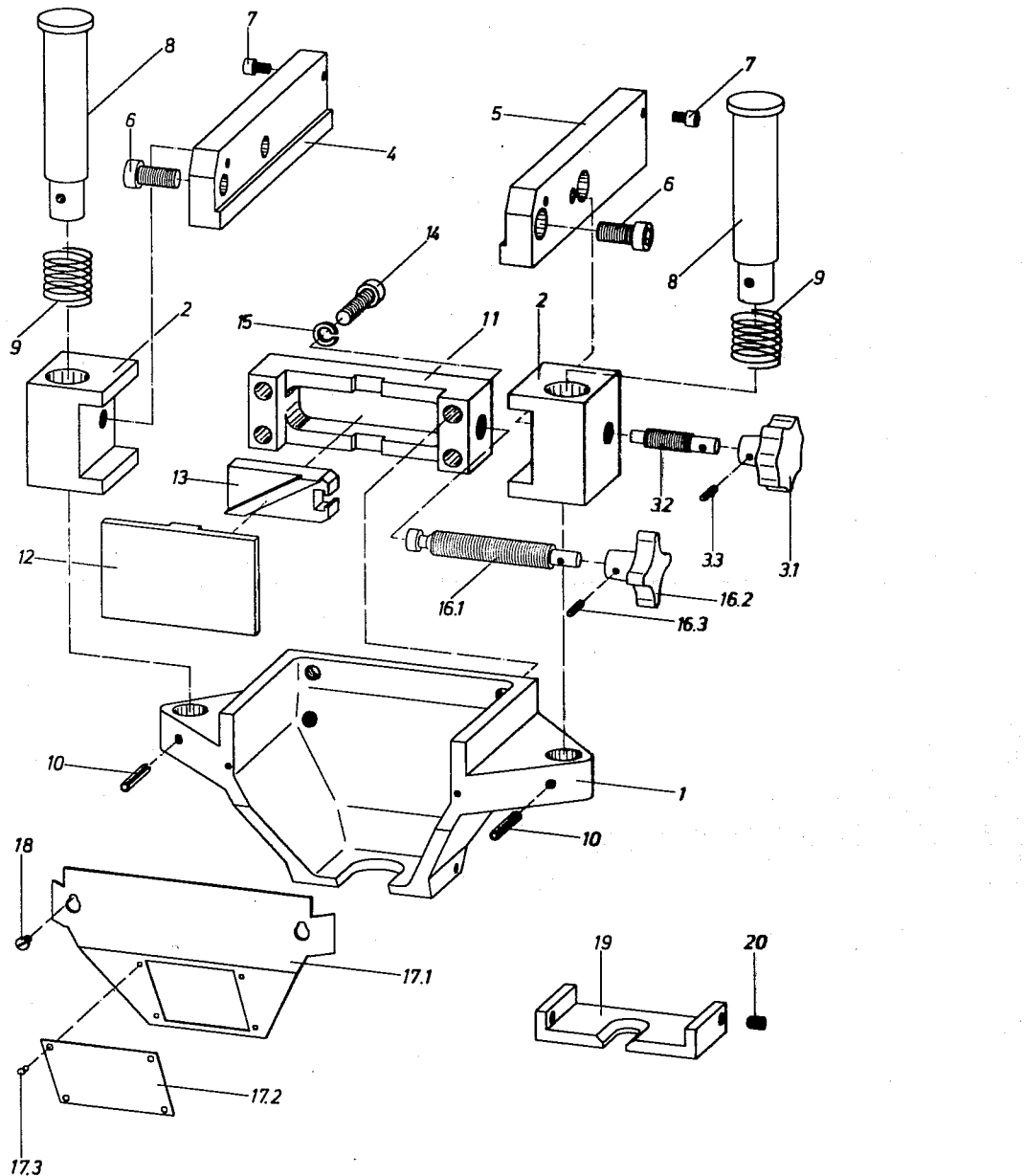
Hold-down, plate shear, complete

Serre-flanc pour cisaille à fers plats compl.

01560 063 00



Pos. Item Rep.	Artikel-Nr. Part No. Article-No.	Stück/Masch. Piece/Page Pièce-/Mach.	Benennung	Denomination	Désignation
1	01560 063 01	1	Niederhalterplatte, komplett	Hold-down plate, complete	Plaque pour presse-matériau compl.
2	01560 063 03	1	Paßbolzen	Adjusting bolt	Axe d'ajustage
3	900 125 5700	1	Scheibe	Washer	Rondelle plate
4	900 936 5100	2	Sechskantmutter	Hex. nut	Ecrou hexagonal
5	01562 063 08	1	Bolzen	Lifting rod	Bouillon
6	900 914 3200	1	Gewindestift	Slotted set screw	Vis sans tête
7	01560 063 04	1	Führungsbock, komplett	Guide bracket, complete	Support de guidage compl.
7.1	01562 063 08	1	Führungsbock	Guide bracket	Support de guidage
7.2	01562 063 09	1	Mutter	Nut	Ecrou
7.3	01560 063 05	1	Niederhalter	Hold-down	Serre-flanc
7.4	01560 063 06	1	Spindel	Spindle	Broche filetée
7.5	01560 063 07	1	Knebel	T-handle	Manette
7.6	900 319 4100	2	Kugelknopf	Ball knob	Bouton sphérique
7.7	01562 063 13	1	Abdeckblech	Cover	Tôle de suspension
7.8	900 084 3200	2	Zylinderschraube	Socket head screw	Vis à tête cylindrique à 6 pans creux
8	900 912 3600	4	Zylinderschraube	Socket head screw	Vis à tête cylindrique à 6 pans creux
9	907 980 2100	8	Federring	Lock washer	Rondelle élastique
10	01562 063 14	1	Anschlag	Stop	Butée
11	906 912 3040	2	Zylinderschraube	Slotted head screw	Vis à tête cylindrique à 6 pans creux
12	907 980 1700	2	Federring	Lock washer	Rondelle élastique
13	01562 063 18	3	Halterung	Fixture	Fixation
14	810 600 0220	3	Verstellbarer Klemmhebel	Adjustable handle	Levier de serrage réglable
15	900 125 3100	3	Scheibe	Washer	Rondelle plate
16	01562 063 17	1	Zylinder 80/50-7	Cylinder 80/50-7	Cylindre 80/50-7
17	902 093 2700	16	Tellerfeder	Disc spring	Rondelle ressort
18	01562 063 18	1	Scheibe	Washer	Rondelle plate
19	900 936 3100	2	Sechskantmutter	Hex. nut	Ecrou hexagonal
20	900 912 3530	4	Zylinderschraube	Socket head screw	Vis à tête cylindrique à 6 pans creux
21	01562 063 19	1	Anschlagschraube	Stop screw	Vis
22	900 936 2500	2	Sechskantmutter	Hex. nut	Ecrou hexagonal
23	900 933 4130	1	Sechskantschraube	Hex. cap screw	Vis à tête hexagonal
24	810 600 0280	1	Verstellbarer Klemmhebel	Adjustable handle	Levier de serrage réglable



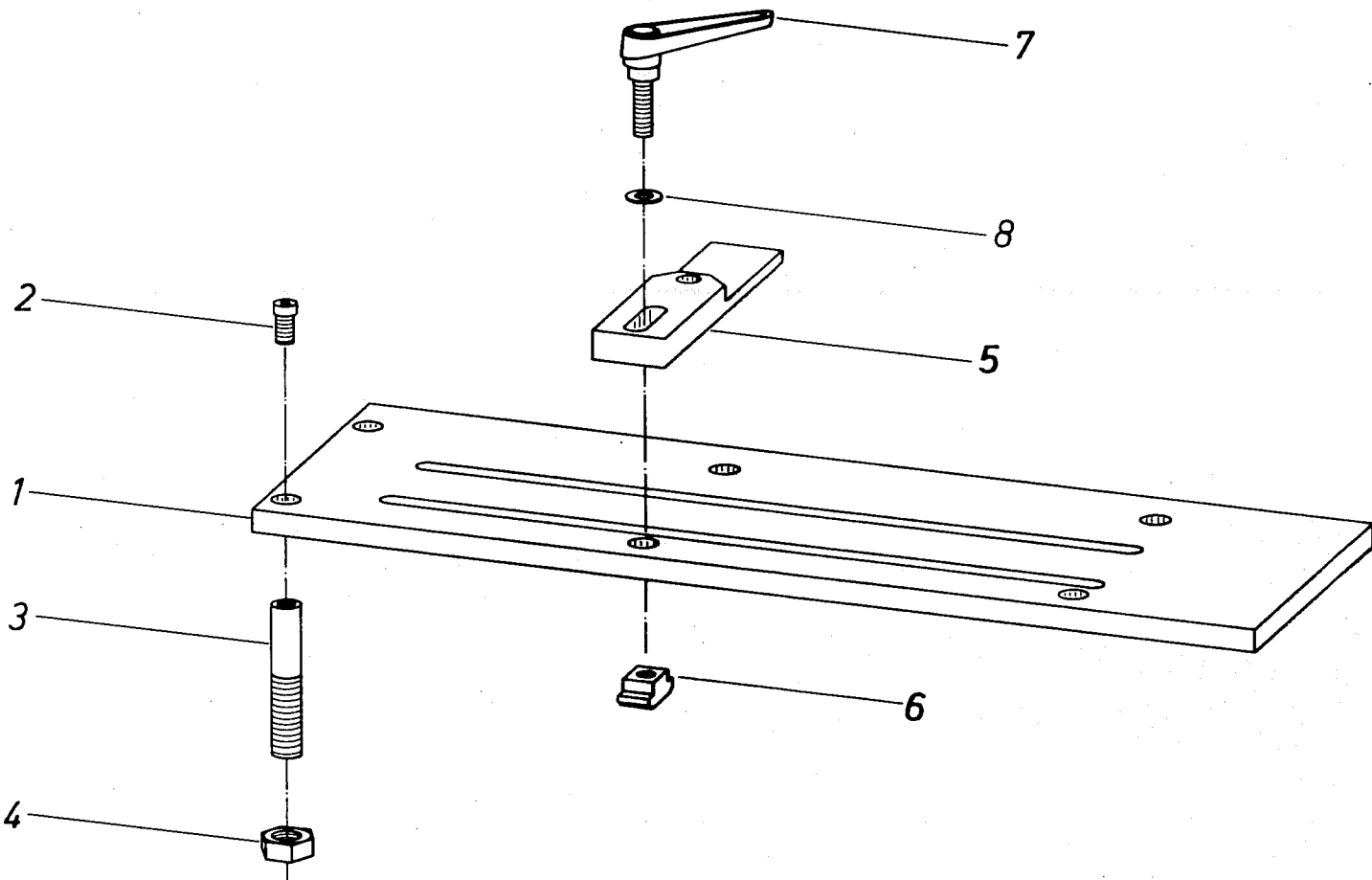
Pos. Item Rep.	Artikel-Nr. Part No. Article-No.	Stück/Masch. Piece/Page Pièce-Mach.	Benennung	Denomination	Désignation
1	01561 065 01	1	Abstreifer	Stripper	Racleur
2	01563 065 02	2	Führungsbock	Guide bracket	Support de guidage
3	01562 065 11	2	Sterngriff, komplett	Star knob, complete	Poignée étoile compl.
3.1	906 338 5300	1	Sterngriff	Star knob	Poignée étoile
3.2	01562 065 12	1	Gewindebolzen	Threaded bolt	Boulon fileté
3.3	901 481 1300	1	Spannstift	Roll pin	Douille de serrage
4	01563 065 03	1	Führungsleiste	Guide bar	Lardon de guidage
5	01563 065 04	1	Führungsleiste	Guide bar	Lardon de guidage
6	906 912 3530	4	Zylinderschraube	Slotted head screw	Vis à tête cylindrique à 6 pans creux
7	900 912 2010	4	Zylinderschraube	Slotted head screw	Vis à tête cylindrique à 6 pans creux
8	01562 065 08	2	Führungsbolzen	Guide pin	Boulon de guidage
9	01562 065 15	2	Druckfeder	Spring	Ressort de pression
10	901 481 3500	2	Spannstift	Roll pin	Douille de serrage
11	01563 065 05	1	Führung	Guide	Guidage
12	01563 065 06	1	Druckstück	Angle	Comière
13	01563 065 07	1	Schieber	Pusher	Couliasse
14	900 912 3070	4	Zylinderschraube	Socket head screw	Vis à tête cylindrique à 6 pans creux
15	907 980 1700	4	Federring	Lock washer	Rondelle élastique
16	01563 065 08	1	Kreuzgriff, komplett	Star handle, complete	Poignée étoile compl.
16.1	01563 065 09	1	Bolzen	Bolt	Axe
16.2	906 335 5300	1	Kreuzgriff	Star handle	Poignée étoile
16.3	901 481 1300	1	Spannstift	Roll pin	Douille de serrage
17	01560 065 03	1	Schutzhaube, komplett	Covering, complete	Capot de protection compl.
17.1	01560 065 04	1	Schutzhaube, Abstreifer	Covering stripper	Capot de protection racleur
17.2	01560 065 10	1	Abdeckung	Cover	Tôle de protection
17.3	810 600 0140	4	POP-Bilndriert	"POP" blind rivet	Rivet
18	900 084 2100	2	Zylinderschraube	Socket head screw	Vis à tête cylindrique à 6 pans creux
19	01561 065 02	1	Abstreiferplatte	Stripper plate	Plaque racleur
20	900 913 3000	2	Gewindestift	Slotted set screw	Vis sans tête

Blechaufagetisch, kpl.

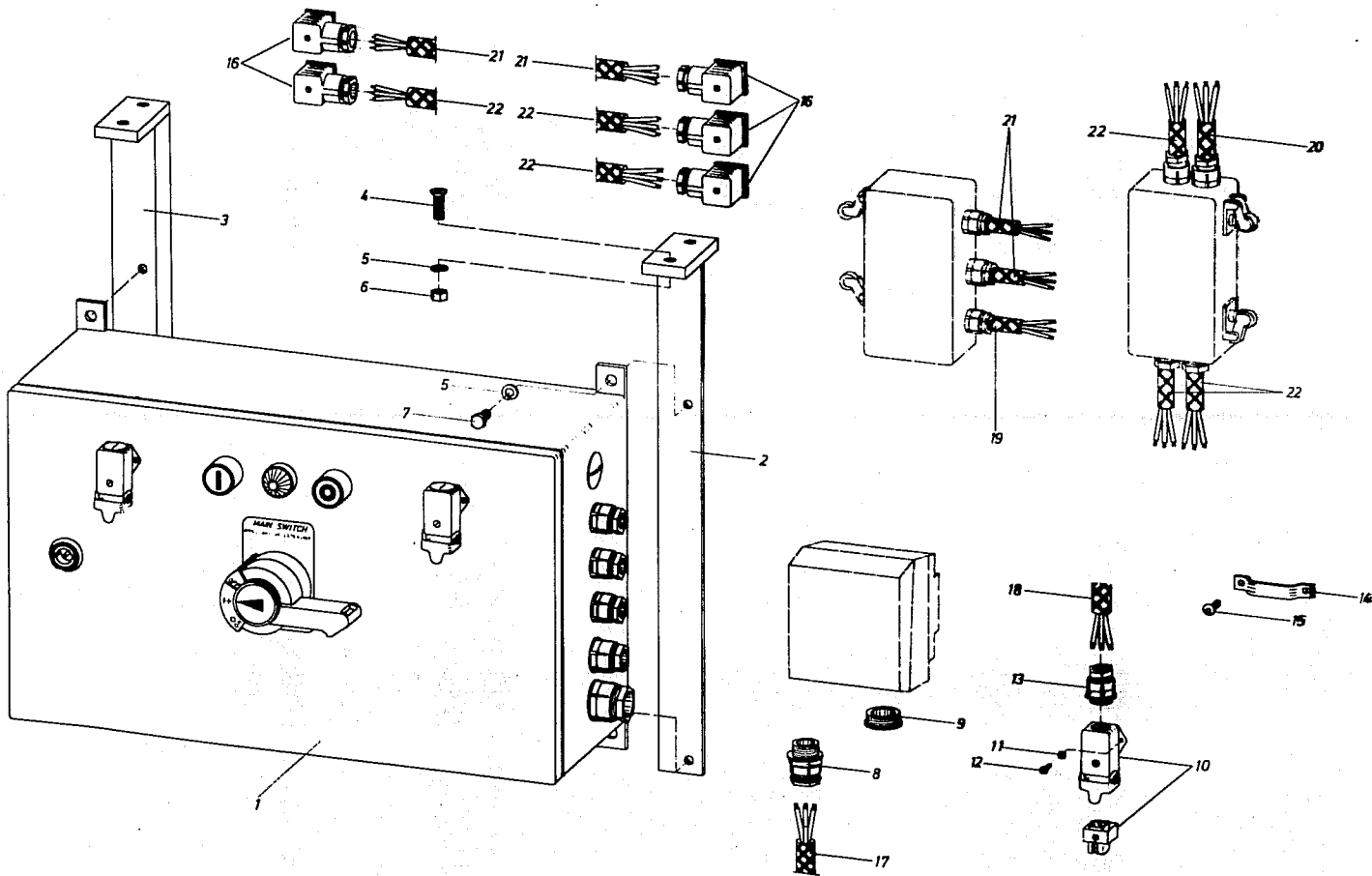
Support table, complete

Table de support pour cisaille à fers plats compl.

01560 066 00



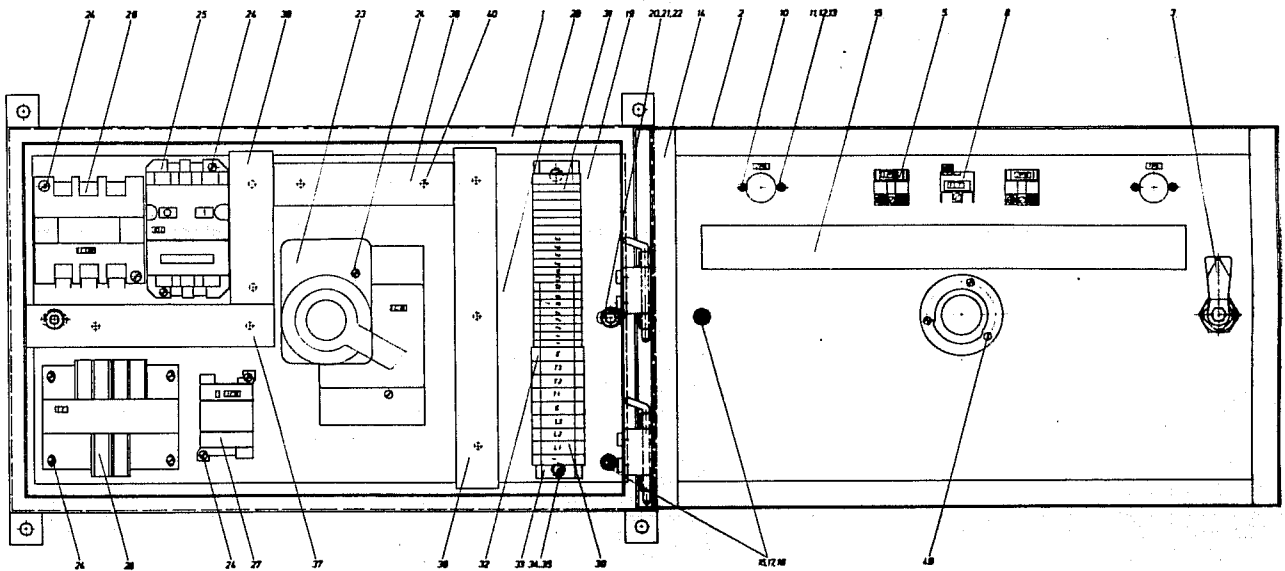
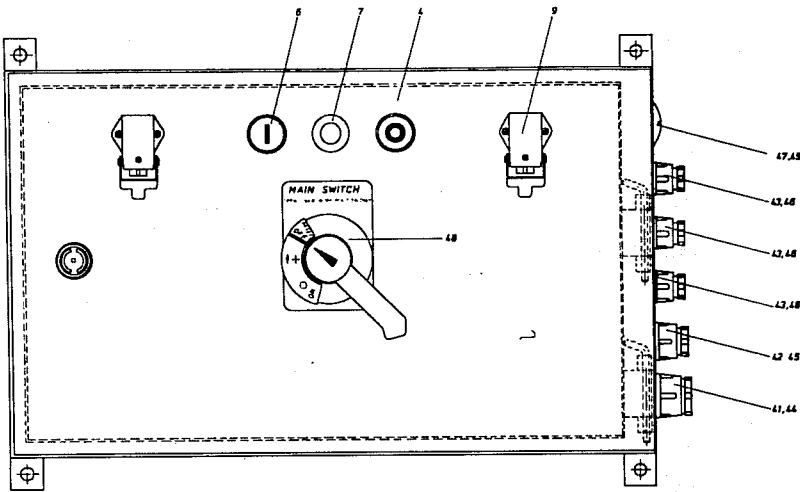
Pos. Item Rep.	Artikel-Nr. Part No. Article-No.	Stück/Masch. Piece/Page Pièce-/Mach.	Benennung	Denomination	Désignation
1	01560 066 01	1	Auflagetisch	Table	Table de support
2	906 912 3520	6	Zylinderschraube	Socked head screw	Vis à tête cylindrique à 6 pans creux
3	01562 066 02	6	Stehbolzen	Stay bolt	Boulon fileté
4	900 934 4500	6	Sechskantmutter	Hex. nut	Ecrou hexagonal
5	01562 066 03	1	Anschlagleiste	Guide plate	Listel de butée
6	900 508 3500	2	Mutter	Nut	Ecrou
7	810 600 1460	2	verstellbarer Klemmhebel mit Schraube	Adjustable clamping lever with screw	Levier de serrage réglable avec vis
8	900 125 3100	2	Scheibe	Washer	Rondelle plate



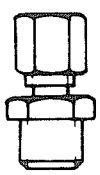





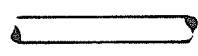
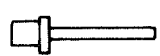
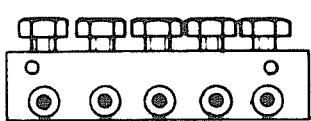
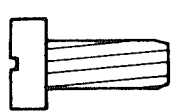


Pos. Item Rep.	Artikel-Nr. Part No. Article-No.	Stück/Masch. Pièce/Page Pièce-/Mach.	Benennung	Denomination	Désignation
1	01563 071 01	1	Schaltschrank, komplett	Switch cabinet, complete	Armoire électrique compl.
2	01562 071 01	1	Winkel, rechts, komplett	Angle, right, complete	Cornière, à droite compl.
3	01562 071 04	1	Winkel, links, komplett	Angle, left, complete	Cornière, à gauche compl.
4	907 991 4300	4	Senkschraube	Countersunk screw	Vis à tête fendue
5	900 127 1400	8	Federring	Lock washer	Rondelle élastique
6	900 934 2500	4	Sechskantsmutter	Hex. nut	Ecrou hexagonal
7	900 933 2540	4	Sechskantschraube	Hex. cap screw	Vis à tête hexagonale
8	810 100 1880	1	Verschraubung	Connector	Raccord à vis
9	810 100 1940	1	Blindstopfen	Closure plug	Faux-bouchon
10	810 100 2820	1	Steckvorrichtung, komplett	Plug device, complete	Prise de courant compl.
11	900 125 0900	2	Scheibe	Washer	Rondelle plate
12	900 084 1200	2	Zylinderschraube	Socket head screw	Vis à tête cylindrique à 6 pans creux
13	810 100 1240	1	Verschraubung	Connector	Raccord à vis
14	972 571 4300	2	Befestigungsschelle	Clip	Collier de fixation
15	810 600 0120	2	Hammerschraube	Drive screw	Vis à tête à marteau
16	810 100 0020	5	Gleichrichter mit Kappe	Rectifier	Redresseur avec capot
17	01563 071 04	1	Kabel	Electric cable	Cable
18	01561 071 01	1	Kabel	Electric cable	Cable
19	01561 071 02	1	Kabel	Electric cable	Cable
20	01561 071 03	1	Kabel	Electric cable	Cable
21	01563 071 08	2	Kabel	Electric cable	Cable
22	01561 071 04	3	Kabel	Electric cable	Cable

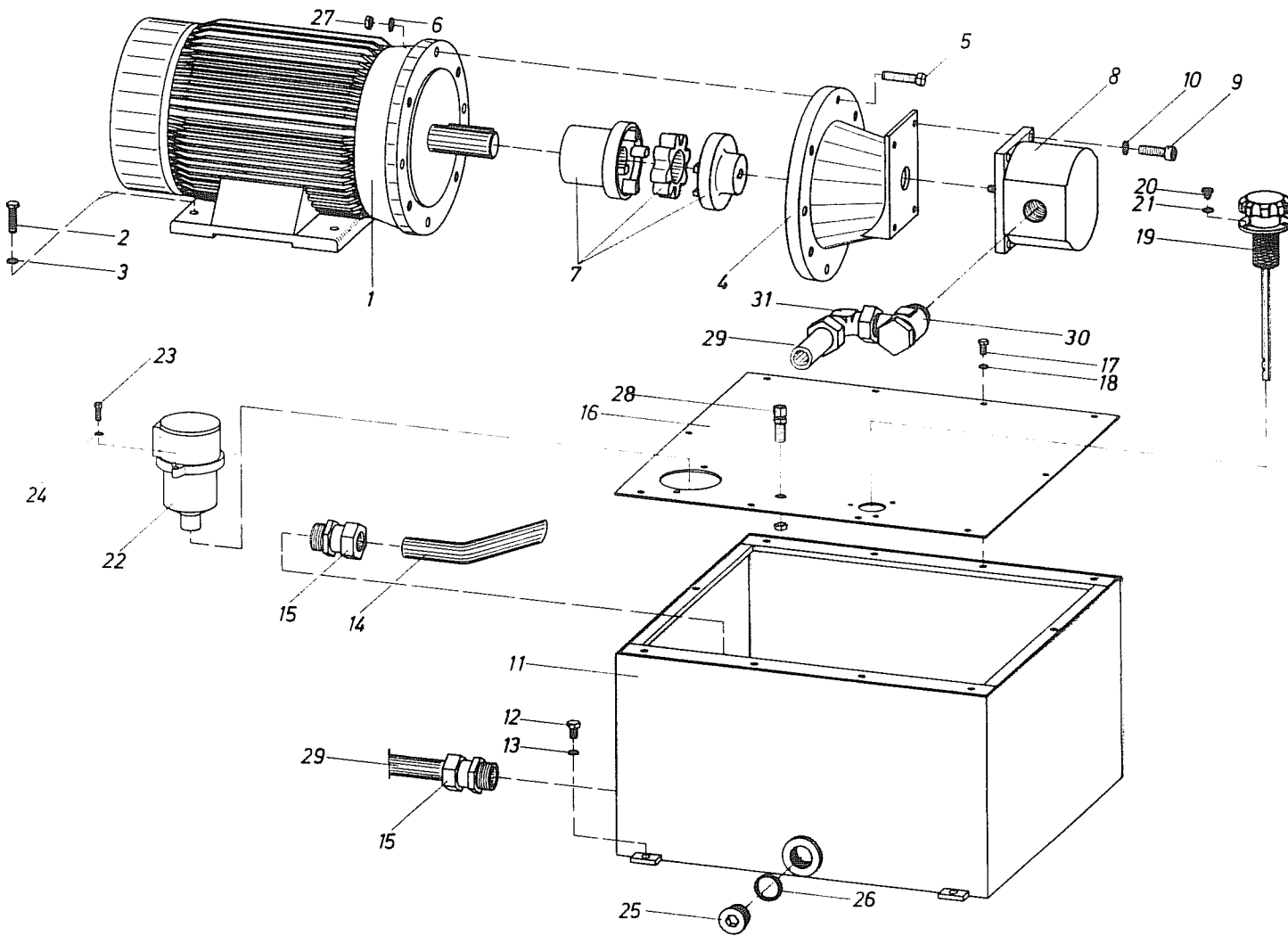
Schaltschrank, kpl.
Switch cabinet, complete
Armoire électrique compl.

01563 071 01



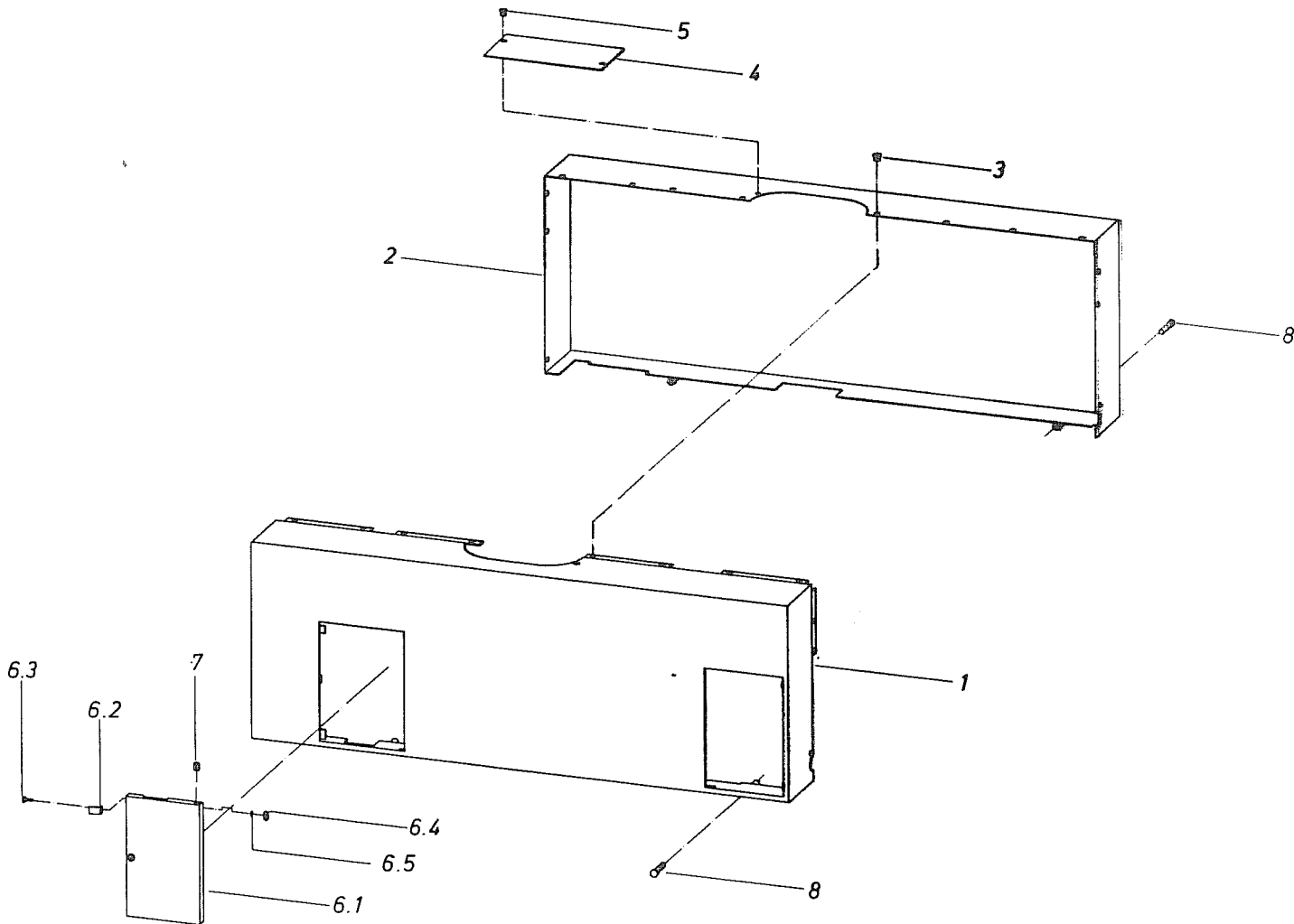
Pos. Item Rep.	Artikel-Nr. Part No. Article-No.	Stück/Masch. Piece/Page Pièce-Mach.	Benennung	Denomination	Désignation
1	01562 071 03	1	Schaltschrankgehäuse	Switch cabinet box	Armoire électrique
2	01563 071 02	1	Deckel zum Schaltschrank	Cover for switch cabinet box	Couvercle pour armoire électrique
3	810 100 5780	1	Vorreiber, einschraubbar	Sash fastener	Touriquet avec vis de serrage
4	810 100 0970	1	Drucktaster	Press button	Bouton-poussoir
5	810 100 2960	2	Kontaktböckchen	Contact jaw	Pièce à contacts
6	810 100 0960	1	Drucktaster	Press button	Bouton-poussoir
7	810 100 0480	1	Leuchtmelder	Ground light assy	Lampe de signalisation
8	810 100 0470	1	Kontrolllampe	Bulb, ground	Lampe de contrôle
9	810 100 2820	2	Steckvorrichtung, komplett	Plug device, complete	Prise de courant compl.
10	900 084 1200	4	Zylinderschraube	Slotted head screw	Vis à tête cylindrique fendue
11	900 125 0906	4	Scheibe	Washer	Rondelle plate
12	906 798 2100	4	Fächerscheibe	Serrated washer	Rondelle élastique à denture
13	900 934 0500	4	Sechskantmutter	Hex. nut	Ecrou hexagonal
14	810 600 2480	1,45 m	Dichtung	Seal	Joint
15	810 100 3420	0,36 m	Kabelkanal	Cable duct	Canal câble
16	900 934 2100	2	Sechskantmutter	Hex. nut	Ecrou hexagonal
17	900 125 1700	4	Scheibe	Washer	Rondelle plate
18	906 798 3100	2	Fächerscheibe	Serrated washer	Rondelle élastique à denture
19	01563 071 03	1	Gerätetafel	Mounting plate	Tableau des Instruments
20	900 934 2500	2	Sechskantmutter	Hex. nut	Ecrou hexagonal
21	900 125 2400	2	Scheibe	Washer	Rondelle plate
22	906 798 4100	2	Fächerscheibe	Serrated washer	Rondelle élastique à denture
23	810 100 0400	1	Motorschutzschalter	Overload switch	Disjoncteur
24	900 084 2200	10	Zylinderschraube	Slotted head screw	Vis à tête cylindrique fendue
25	810 100 2930	1	Motorschutzschalter	Overload switch	Disjoncteur
26	810 100 1670	1	Schütz	Magnetic contactor	Contacteur
27	810 100 5790	1	Schütz	Magnetic contactor	Contacteur
28	810 100 2760	1	Transformator	Transformer	Transformateur de commande
29	810 100 2920	10	Klemme	Clamp	Borne
30	810 100 2860	6	Klemme	Clamp	Borne
31	810 100 2870	4	Klemme	Clamp	Borne
32	810 100 2910	2	Klemme	Clamp	Borne
33	810 100 3410	1	Schiene	Gib	Rail
34	01524 047 03	2	Distanzstück	Distance tube	Pièce intercalaire
35	900 084 3500	2	Zylinderschraube	Slotted head screw	Vis à tête cylindrique fendue
36	810 100 3420	0,26 m	Kabelkanal	Cable duct	Canal câble
37	810 100 3420	0,21 m	Kabelkanal	Cable duct	Canal câble
38	810 100 3420	0,14 m	Kabelkanal	Cable duct	Canal câble
39	810 100 3420	0,11 m	Kabelkanal	Cable duct	Canal câble
40	810 600 0140	9	POP-Blindniet	"POP" blind rivet	Rivet
41	810 100 1880	1	Verschraubung	Connector	Raccord à vis
42	810 100 1000	1	Verschraubung	Connector	Raccord à vis
43	810 100 1240	3	Verschraubung	Connector	Raccord à vis
44	810 100 1920	1	Gegenmutter	Lock nut	Contre-ecrou
45	810 100 1910	2	Gegenmutter	Lock nut	Contre-ecrou
46	810 100 1890	3	Gegenmutter	Lock nut	Contre-ecrou
47	810 100 3740	1	Blindstopfen	Closure plug	Faux-bouchon
48	810 100 0410	1	Hauptschalter	Main switch	Interupteur principale
49	900 963 2200	3	Senkschraube	Countersunk screw	Vis à tête fendue

<i>Benennung</i>		<i>Artikel-Nr.</i>		
<i>Nomenclature</i>	<i>Désignation</i>	<i>Article-No.</i>	<i>01560</i>	
	Gerade Einschraubverschrb.	811 100 0050	5	
	Straight connector			
	Raccord fileté droite			
	Einschraubnippel	811 100 0010	6	
	Straight oil fitting Nipple fileté			
	1x4	Befestigungsschelle Clip Collier de fixation	972 571 1100	6
	2x4		972 571 1300	2
	3x4		972 573 1000	1
	5x4		972 573 1400	1
	Nylon-Rohr, biegsam	811 100 0620	4 m	
	Nylon tubing Tube nylon			
	„POP“-Blindniet	810 600 0140	12	
	„POP“-blind rivet Faux-rivet „POP“			
	Schmiernippelleiste	811 100 1200	1	
	Oil distributor Listeau de graisseur			
	Schneidschraube	907 513 0800	2	
	Slotted self cutting screw Vis auto-taraudeuse			
	Unterlegscheibe	811 100 1030	2	
	Washer Rondell plate			
	Einsteckhülse	811 100 0600	5	
	Sleeve Douille d'emmanchement			



Pos. Item Rep.	Artikel-Nr. Part No. Article-No.	Stück/Masch. Piece/Page Pièce-Mach.	Benennung	Denomination	Désignation
1	810 100 2610	1	Drehstrommotor	Rotary current motor	Moteur à courant triphasé
2	900 933 3100	4	Sechskantschraube	Hex. cap screw	Vis à tête hexagonale
3	900 127 1700	4	Federring	Lock washer	Rondelle élastique
4	811 600 2100	1	Pumpenträger	Pump support	Porte-Pompe
5	900 931 3530	4	Sechskantschraube	Hex. cap screw	Vis à tête hexagonale
6	900 127 2100	4	Federring	Lock washer	Rondelle élastique
7	811 600 2120	1	Kupplung	Coupling assembly	Raccord
8	811 600 2080	1	Hochdruckzahnradpumpe	High-Pressure tooth wheel	Pompe à engrenage pour haute pression
9	900 912 2550	4	Zylinderschraube	Socket head screw	Vis à tête cylindrique à 6 pans creux
10	907 980 1400	4	Federring	Lock washer	Rondelle élastique
11	01560 083 01	1	Ölbehälter 60 Liter	Oil tank - 60 Liters	Reservoir à l'huile 60 Litres
12	900 933 3040	4	Sechskantschraube	Hex. cap screw	Vis à tête hexagonale
13	900 125 2700	4	Scheibe	Washer	Rondelle plate
14	01560 083 03	1	Ansaugrohr	Suction pipe	Tuyau d'aspiration
15	811 600 2220	2	Gerade Einschraubverschraubung	Straight connector	Raccord droit
16	01560 083 02	1	Deckel	Tank cover	Couvercle
17	900 933 2540	8	Sechskantschraube	Hex. cap screw	Vis à tête hexagonale
18	900 125 2400	8	Scheibe	Washer	Rondelle plate
19	811 600 2170	1	Einfüll- und Belüftungsfilter	Fill-Airing filter	Filter de remplissage et d'aération
20	900 084 3100	3	Zylinderschraube	Slotted head screw	Vis à tête cylindrique fendue
21	900 125 1400	3	Scheibe	Washer	Rondelle plate
22	811 600 3110	1	Rücklauffilter	Return filter	Filter de recul
23	900 933 2560	2	Sechskantschraube	Hex. cap screw	Vis à tête hexagonale
24	900 127 1400	2	Federring	Lock washer	Rondelle élastique
25	900 908 6000	1	Verschlußschraube	Screw plug	Bouchon fileté
26	907 603 6100	1	Dichtring	Seal	Anneau
27	900 934 3500	4	Sechskantmutter	Hex. nut	Ecrou hexagonal
28	811 600 6150	1	Schottverschraubung	Bulkhead elbow	Goude égaux passe cloison
29	811 600 6260	1	HD-Schlauch	High pressure hose	Tuyau flexible pour haute pression
30	811 600 6240	1	Schwenkverschraubung	Swivel Connector	Raccord pivotant
31	811 600 6250	1	Einstellbare Winkelverschraubung	Adjustable angle joint	Ajustable raccord à vis coudé

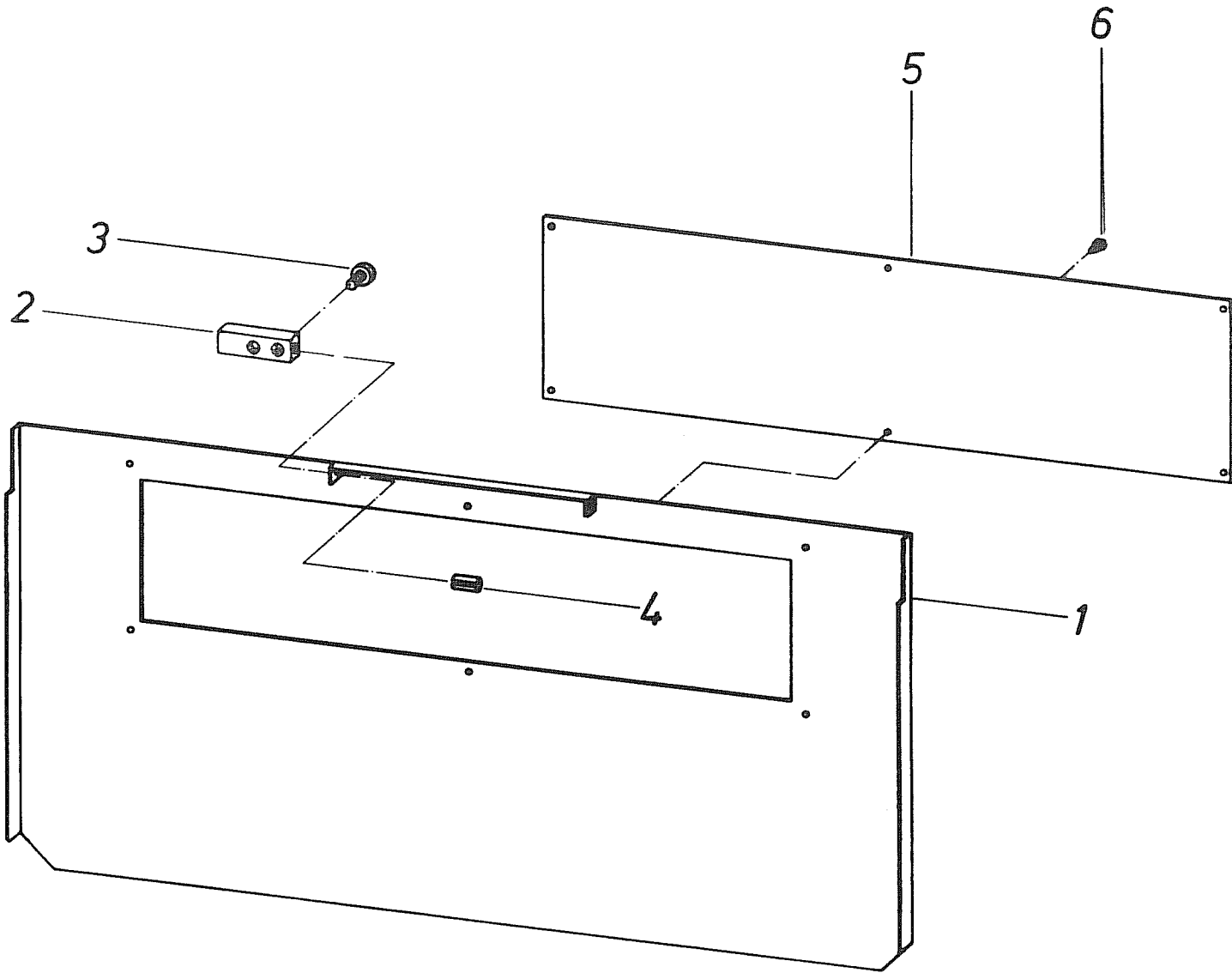
Benennung Nomenclature Designation	a	b	c	d	Artikel - Nr. Article - No.	01560 084 00	01561 084 00
 Gewindereduierung Thread reducer Reduction	R 1/2"	R 1/2"	/	/	811 600 2470	1	/
 Gerade Einschraubverschraubung Straight connector Raccord droit	16	R 1/2"	/	/	811 600 2480	1	1
	8	R 1/2"	/	/	811 600 6120	1	1
 Schwenkverschraubung Swivel connector Raccord pivotant	8	R 1/4"	/	/	811 600 6140	1	1
	16	R 1/2"	/	/	811 600 2500	9	9
	18	R 1/2"	/	/	811 600 6100	1	1
	8	R 1/4"	/	/	811 600 6130	1	1
 Einstellbare Winkelverschraubung Adjustable elbow connector Raccord a vis caude	/	/	/	/	/	/	/
	20	R 3/4"	/	/	811 600 3640	1	1
 Einstellbare T-Verschraubung Adjustable T-screw fitting Vissage en Treglable	16	16	R 1/2"	/	811 600 3830	1	1
 DKO-Stutzen mit Kupplung Connection piece with coupling Manchon DKO avec raccord	18,5	44	16	/	811 600 6620	2	2
 H6chstdruckschlauch High pressure connector Tuyau flexible pour haute pression	M24x1,5	220	49,5	49,5	811 600 4900	1	1
 H6chstdruckschlauch High pressure connector Tuyau flexible pour haute pression	M24x1,5	380	/	/	811 600 3370	1	1
	M24x1,5	350	/	/	811 600 3360	2	2
	M30x2	1500	/	/	811 600 6110	1	1
 H6chstdruckschlauch High pressure connector Tuyau flexible pour haute pression	M24x1,5	1450	/	/	811 600 3840	1	1
 Tecan-R6hr Tecan tubing Tube Tecan	8	6	2200	/	811 100 1860	1	1
 Zylinderschraube Slotted head screw Vis a t6te cylindrique fendue	M4	10	/	/	900 084 2200	2	2
	M6	55	/	/	900 084 4800	3	3
 Zylinderschraube Slotted head screw Vis a t6te cylindrique fendue	M8	20	/	/	906 912 2530	3	3
	M8	30	/	/	900 912 2540	2	2
 Senkschraube Countersunk screw Vis a t6te frais6e	M6	12	/	/	907 991 3000	6	6
 Federring Lock washer Rondelle elastique	8,1	/	/	/	907 980 1400	5	5
 Einsteckhulse Sleeve Douille d'emmanchement	6	5	15	/	811 100 1870	2	2
 Befestigungsschelle Clip Collier de fixation	8	/	/	/	972 571 3100	2	2
 Facherscheibe Serrated washer Rondelle elastique a denture	6,4	/	/	/	906 798 3100	3	3
 Ventiltrager Valve bracket Parte-varne	/	/	/	/	01562 084 03	1	1
 Montageplatte Assembling plate Plaq de montage	/	/	/	/	811 600 6190	1	1
 Wegeventil Way valve Valve a diverses voies	WEE 4/3-10-207-S1 190 V				811 600 3170	1	/
	WEE 4/3-10-207-190V				811 600 3180	1	/
	WEE 4/3-10-207-S1 96 V				811 600 3190	/	1
	WEE 4/3-10-207-96 V				811 600 3200	/	1
 Wegeventil Way valve Valve a diverses voies	WEF 4/2-06-111a/190V				811 600 6210	1	/
	WEF 4/2-06-111a/96V				811 600 6200	/	1
 Zylinderschraube Slotted head screw Vis a t6te cylindrique fendue	M5	30	/	/	900 912 1560	4	4
	M6	35	/	/	900 912 2070	8	8
 Rohr Steel tube Tube	8	6	500	/	786 000 6054	1	1
 Schlauchschelle, kpl Hose clip Collier pour tuyau complete	25	22	/	/	01562 084 04	3	3
 Schlauchabdeckung Hose cover Couverture de protection pour tuyau	/	/	/	/	01560 084 01	1	1
 Rohrschelle Tube clamp Collier pour tube	8	/	/	/	811 600 6610	1	1
 Zylinderschraube Slotted head screw Vis a t6te cylindrique fendue	M6	25	/	/	900 912 2050	2	2
 Scheibe Washer Disque	6,4	/	/	/	900 433 1700	2	2



Pos. Item Rep.	Artikel-Nr. Part No. Article-No.	Stück/Masch. Piece/Page Pièce-Mach.	Benennung	Denomination	Désignation
1	01560 091 01	1	Schutzhaube, Körperplattenseite	Guard, body plate	Capôt de protection plaque de bâti
2	01560 091 02	1	Schutzhaube, Deckplattenseite	Guard, cover plate	Capôt de protection contre-plaque
3	900 084 4100	12	Zylinderschraube	Slotted head screw	Vis à tête cylindrique fendue
4	05060 091 03	1	Deckblech	Cover plate	Tôle de protection
5	900 084 4100	2	Zylinderschraube	Slotted head screw	Vis à tête cylindrique fendue
6	01562 091 04	1	Verkleidungstür, komplett	Guard flap, complete	Porte de coffrage compl.
6.1	01562 091 03	1	Verkleidungstür	Guard flap	Porte de coffrage
6.2	05047 047 04	1	Blattfeder	Leaf spring	Ressort à lames
6.3	900 084 2100	2	Zylinderschraube	Slotted head screw	Vis à tête cylindrique fendue
6.4	900 934 1100	2	Sechskantmutter	Hex. nut	Ecrou hexagonal
6.5	900 127 0700	2	Federring	Lock washer	Rondelle élastique
7	901 481 2200	4	Spannstift	Tension pin	Goupille élastique

Schutzklappe zur Flachstahlschere, kpl.
 Movable guard, plate shear, complete
 Plaque de protection pour cisaille à fers plats compl.

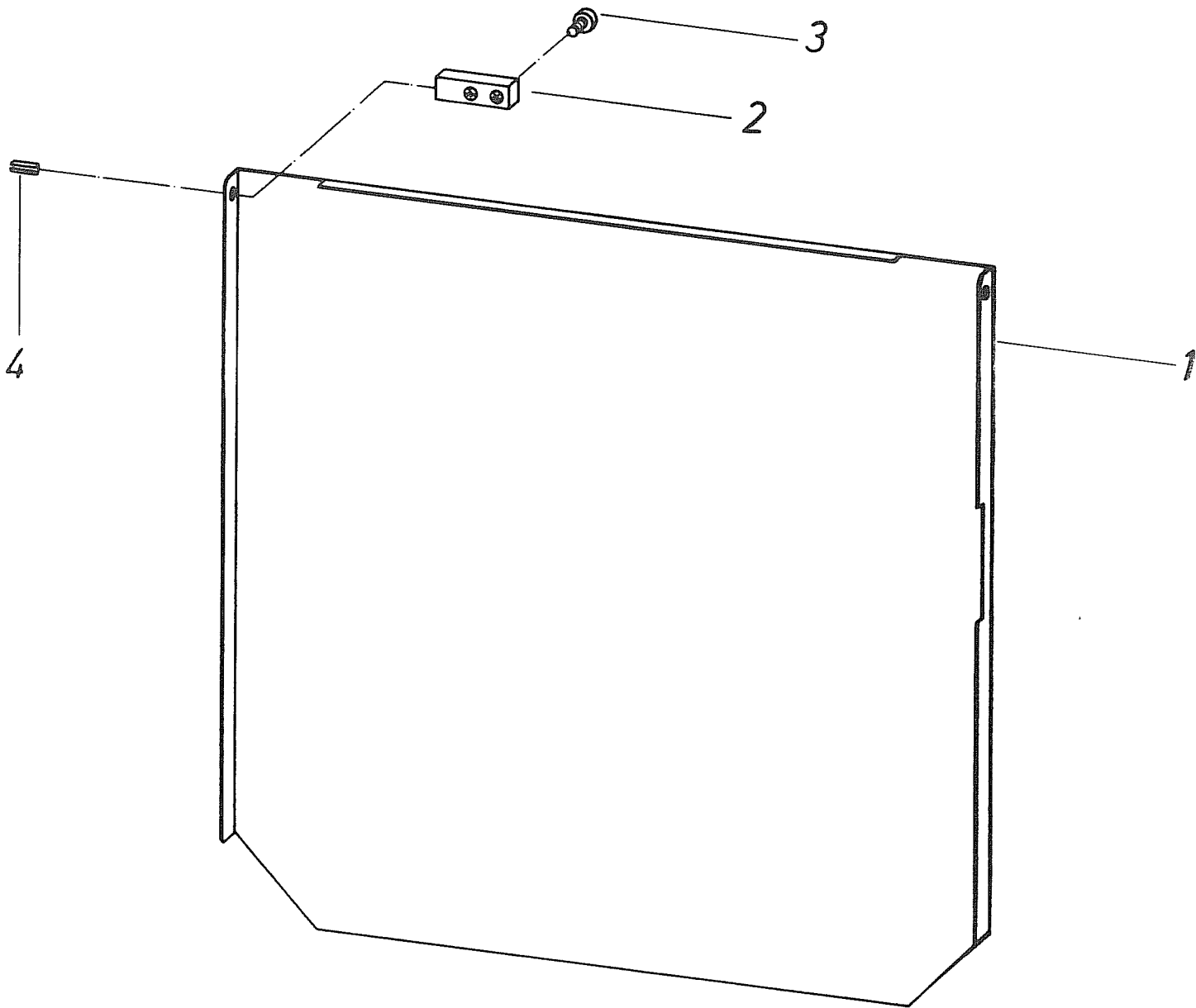
01560 095 00




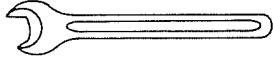
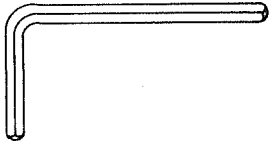
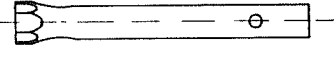
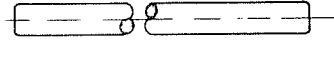
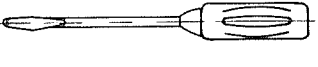
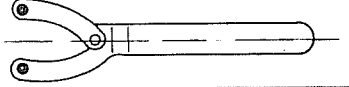

Pos. Item Rep.	Artikel-Nr. Part No. Article-No.	Stück/Masch. Piece/Page Pièce-/Mach.	Benennung	Denomination	Désignation
1	01560 095 01	1	Schutzklappe	Protection flap	Plaque de protection
2	05040 095 02	2	Böckchen	Bracket	Petit support
3	900 912 2030	4	Zylinderschraube	Socked head screw	Vis à tête cylindrique à 6 pans creux
4	901 481 2200	2	Spannstift	Roll pin	Douille de serrage
5	01560 095 02	1	Plexiglasabdeckung	Plexiglas cover	Couvercle en plexiglas
6	810 600 0140	6	POP - Blindniet	'POP' blind rivet	Rivet

Schutzklappe zur Profilschere, kpl.
 Movable guard, section shear, complete
 Plaque de protection pour cisaille à profilés compl.

01560 096 00

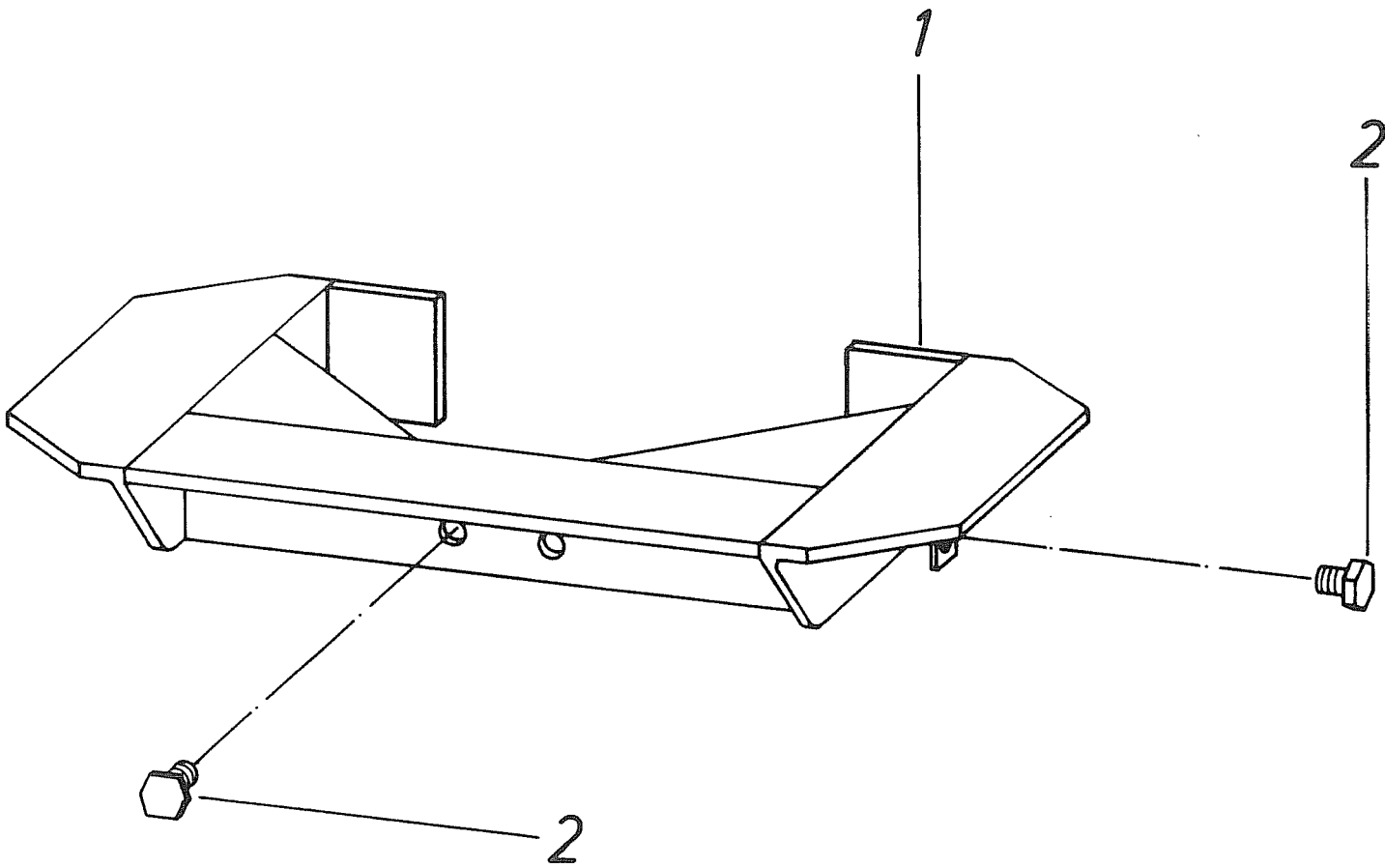


Pos. Items Rep.	Artikel-Nr. Part No. Article No.	Stück/Masch. Piece/Page Pièce-Mach.	Benennung	Denomination	Désignation
1	01560 096 01	1	Schutzklappe	Protection flap	Plaque de protection
2	05040 095 02	2	Böckchen	Bracket	Petit support
3	900 912 2030	4	Zylinderschraube	Socket head screw	Vis à tête cylindrique à 6 pans creux
4	901 481 2200	2	Spannstift	Roll pin	Douille de serrage

Benennung Nomenclature Désignation	Größe Size Dimension	Artikel-Nr. Article-No.	KBLH 700		KBLH 500		KBLH 300	
			01562	01563	01560	01561	01566	01567
	17x19	9008953200	1	1	1	1	1	1
	24x30	9008954200	1	1	1	1	1	1
	10x13	9008952000	1	1	1	1	1	1
	36	9008944400	1	1	1	1	-	-
	50	9008945000	-	1	-	1	-	1
	60	9008945400	1	-	1	-	1	-
	5	9009112000	1	1	1	1	1	1
	6	9009112200	1	1	1	1	-	-
	8	9009112600	1	1	1	1	1	1
	10	9009112800	1	1	1	1	1	1
	12	9009113000	1	1	1	1	-	-
	14	9009113200	1	1	1	1	-	-
	17	9009113400	1	1	1	1	1	1
	46	9006594500	1	1	1	1	1	1
	A 14	9009004100	1	1	1	1	1	1
	Gr. 4	8106000750	1	1	1	1	1	1
		8106001320	1	1	1	1	1	1
		8111001090	1	1	1	1	1	1
Putzlappen Rag for cleaning Torchon		8106000260	1	1	1	1	1	1
Fühlerlehre Thickness gauge Jauge d'épaisseur	15x0,3x140	8106000810	1	1	1	1	1	1

Schutzvorrichtung zum Auslinksattel, kpl.
 Support bracket for cooper-notcher saddle, complete
 Support et pièce de sécurité pour selle grugeoir compl.

01560 125 00

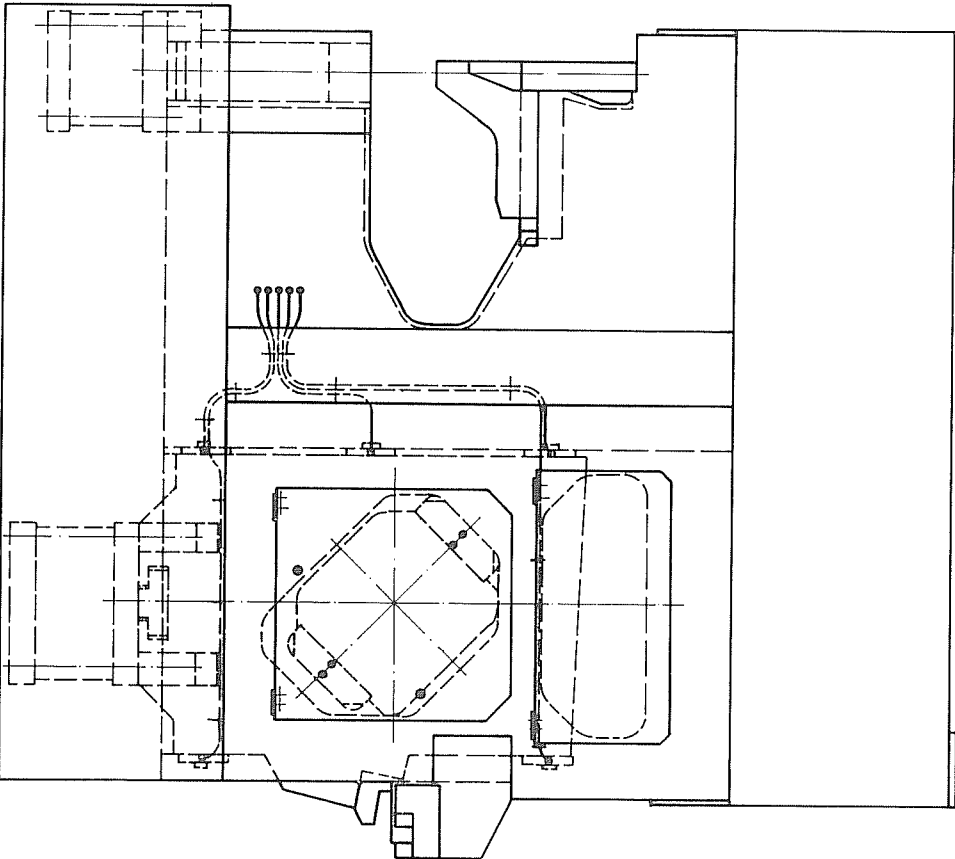


Pos. Item Rep.	Artikel-Nr. Part No. Article-No.	Stück/Masch. Piece/Page Pièce-/Mach.	Benennung	Denomination	Désignation
1	01560 125 01	1	Schutzvorrichtung	Support bracket	Support et pièce sécurité
2	900 933 3050	4	Sechskantschraube	Hex. cap screw	Vis à tête hexagonal

Schmierstoffe, Lubrikant, Lubrifiant
 MOBIL OIL AG VACTRA Oil Nr. 4
 Viskosität 212 mm²/s bei 40 °C
 ESSO AG MILLCOT K 220
 Viskosität 230 mm²/s bei 40 °C
 BP Energol HP C 220
 Viskosität 220 mm²/s bei 40 °C
 ARAL Decanit B 220
 Viskosität 220 mm²/s bei 40 °C
 SHELL Tonna Oil T 220
 Viskosität 220 mm²/s bei 40 °C

For machines supplied to the USA

Lubrikant
 CHEVRON VISTAC OIL 150 X



Vor Schichtbeginn und nachfolgend im Abstand von 5 Stunden je Schmierstelle 1 Pumpenhub mittels mitgelieferter Handstoßpresse!

Prior to starting the work shift and following in intervals of five hours lubricate each oiling point applying one pump stroke with the oil gun supplied with the machine.

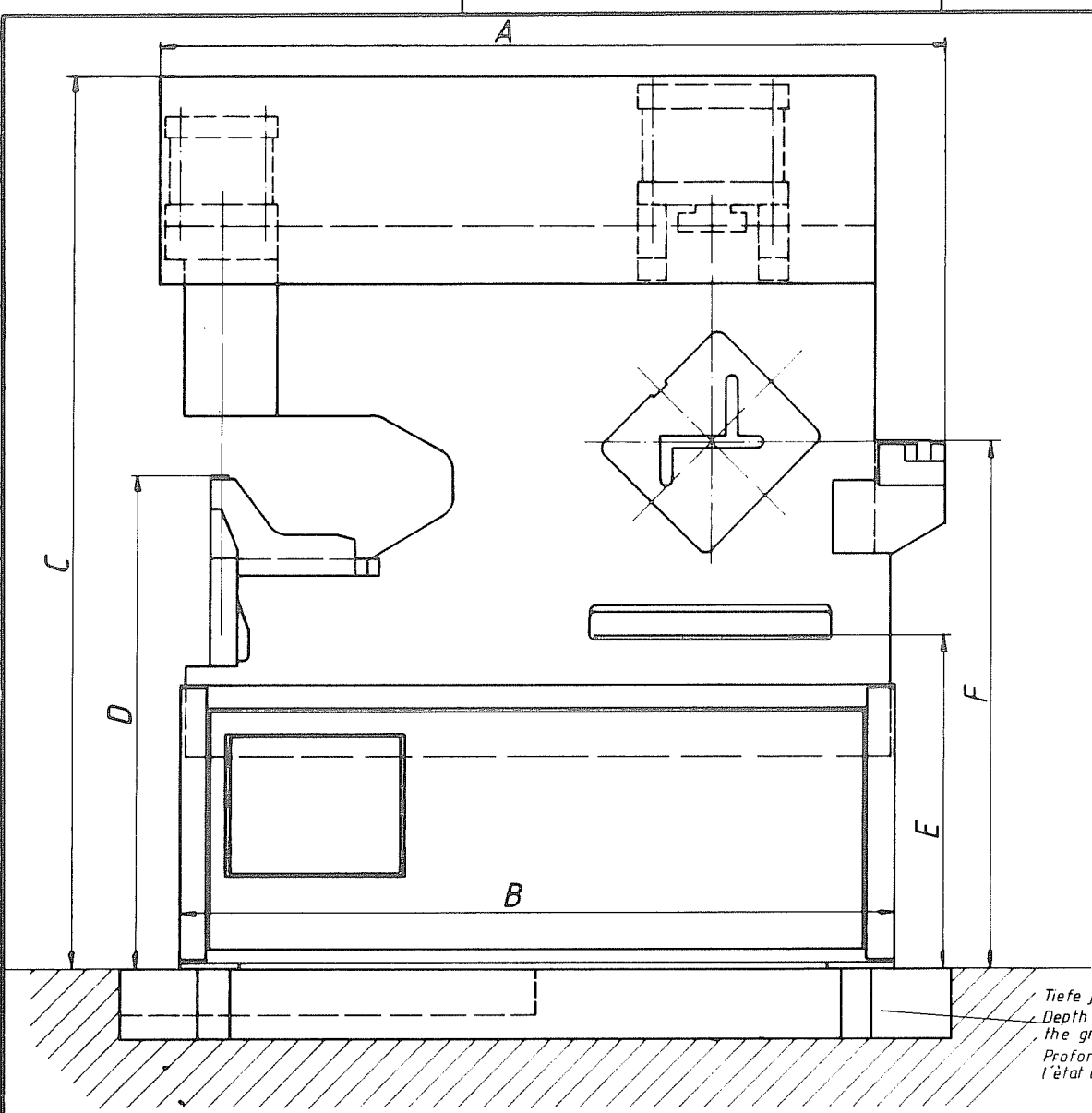
Lubrification exigée au début des travaux et après en intervalles de 5 heures chaque point de graissage par un coup de pompe de graissage manuelle livrée avec la machine.

Alle Schmierstellen sind an der Maschine gelb gekennzeichnet!
 All oiling points are yellow marked.
 Tous les points de graissage sur la machine sont marqués en jaune.

Pos	Menge	Einheit	Benennung	Sachnummer	Blz	Bemerkung
			Freimaßtoleranz DIN 718 mittel			
			glatt, roh geschruppt geschlichtet Vergewächener	Maßstab Werkstoff Rohteil-Nr Modell-Nr		
			1985 Bearb Geprüft Freigabe	Datum Name 16.07. P. K. J.		
						Benennung Schmierplan Lubrication chart Plan de Lubrification
						Zeichnungs-Nr 01560 103 01
A B	Zahl	MITIG	Name	Datum	Urspr	Blatt Blätter
						Erst Erst d

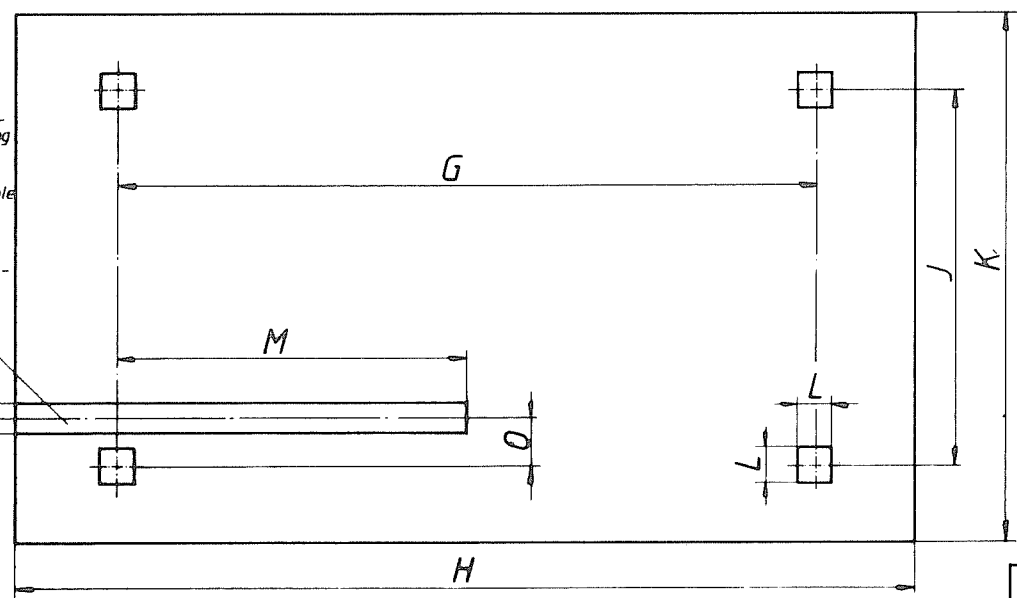
KBLH 500

	01560	01561
	mm	inch
A	1400	55 ¹ / ₁₆
B	1250	49 ³ / ₁₆
C	1770	69 ⁵ / ₈
D	965	37 ¹⁵ / ₁₆
E	700	27 ⁹ / ₁₆
F	1075	42 ⁵ / ₁₆
G	1099	43 ¹ / ₄
H	1450	57 ¹ / ₁₆
J	650	25 ⁹ / ₁₆
K	950	37 ³ / ₈
L	70	2 ³ / ₄
M	700	27 ⁹ / ₁₆
N	60	2 ³ / ₈
O	100	3 ¹⁵ / ₁₆



Tiefe je nach Bodenbeschaffenheit
 Depth according to the condition of the ground
 Profondeur de la fondation d'après l'état du sol

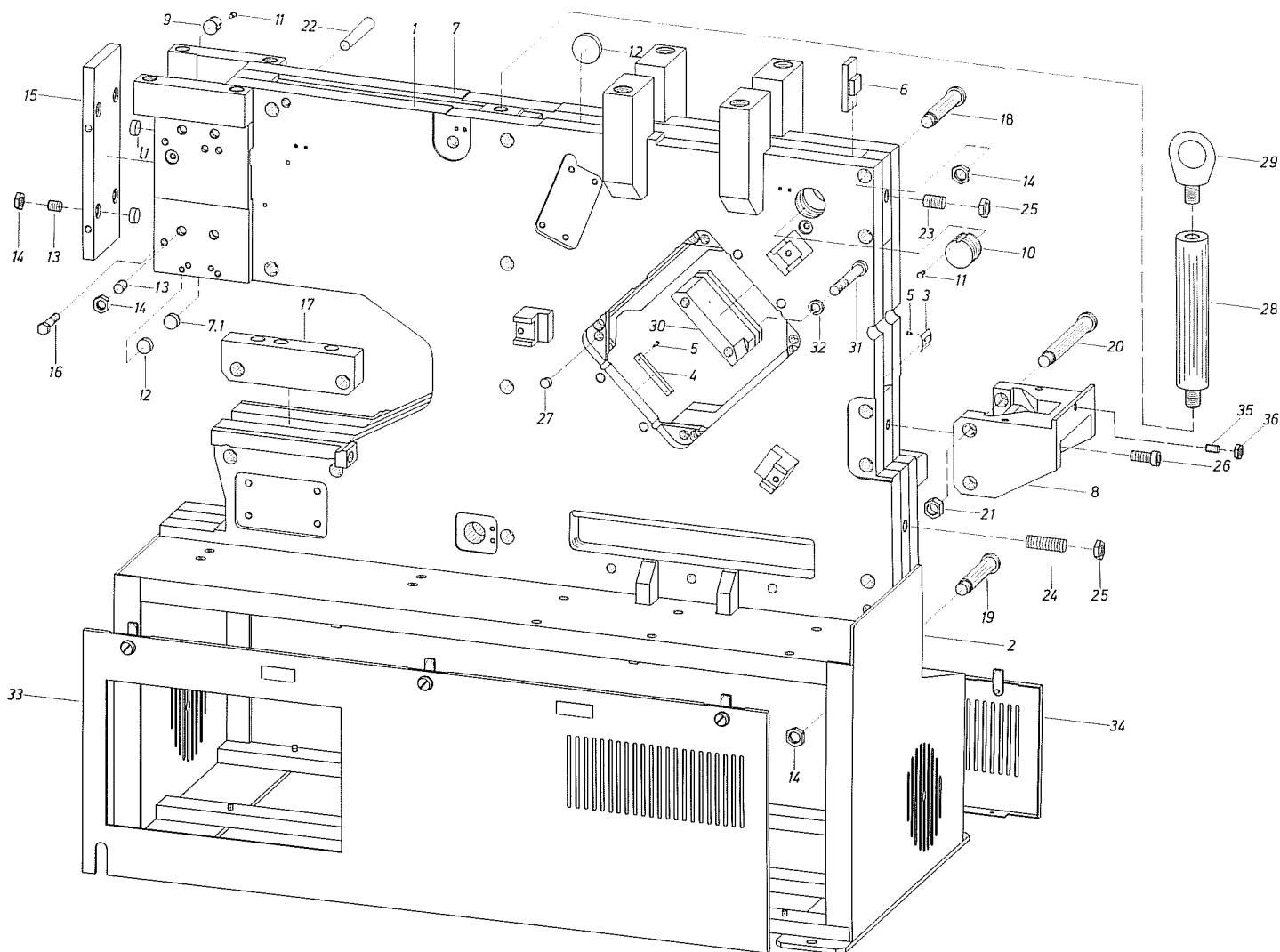
Kanal für Kabeleinführung Richtung beliebig
 Channel for feeding cable direction to your choice
 Canal pour câbles d'alimentation



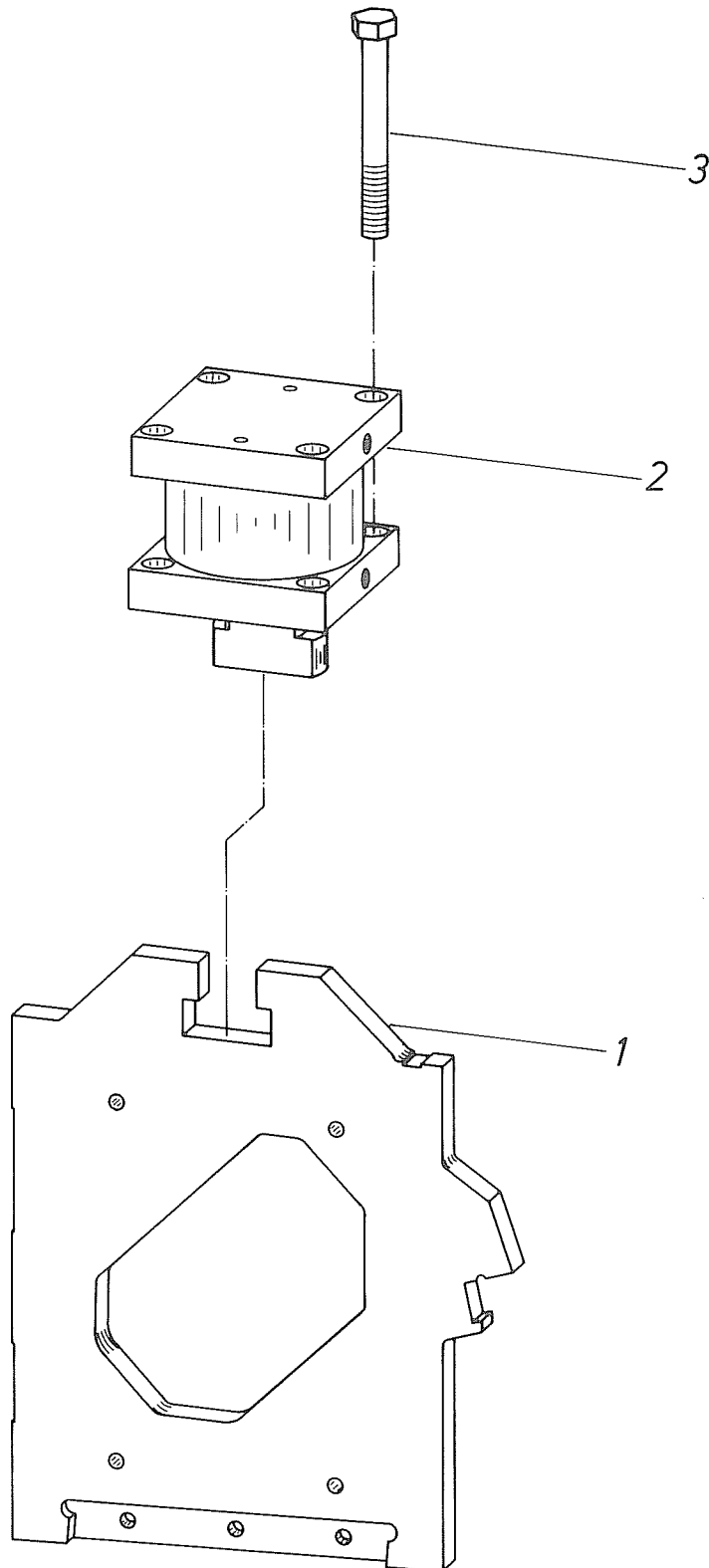
KBLH 500
 01560 103 02
 Fundamentplan
 Foundation drawing
 Plan de fondation

Körper, kpl.
Machine body, complete
Bâti compl.

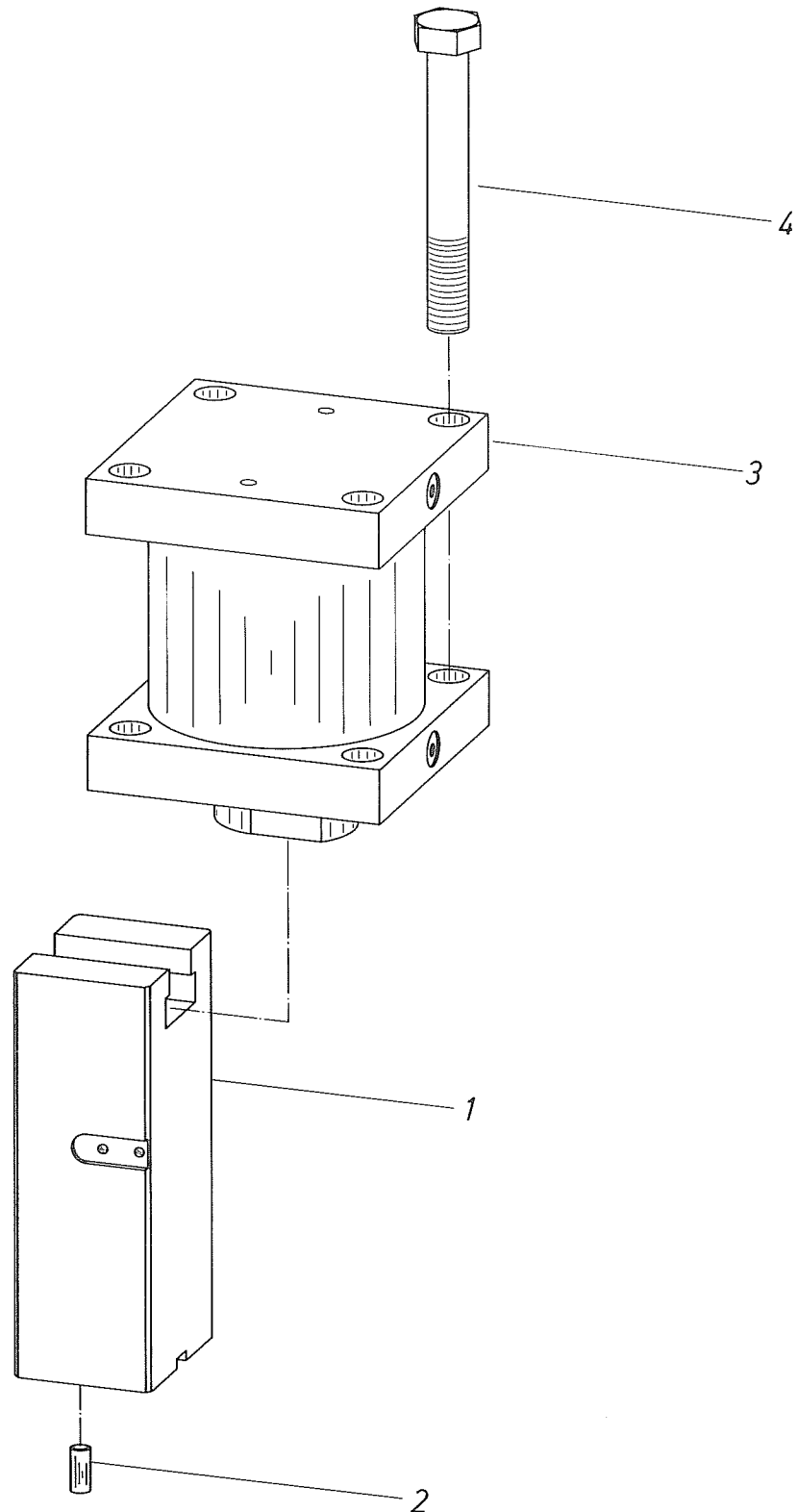
01560 001 00



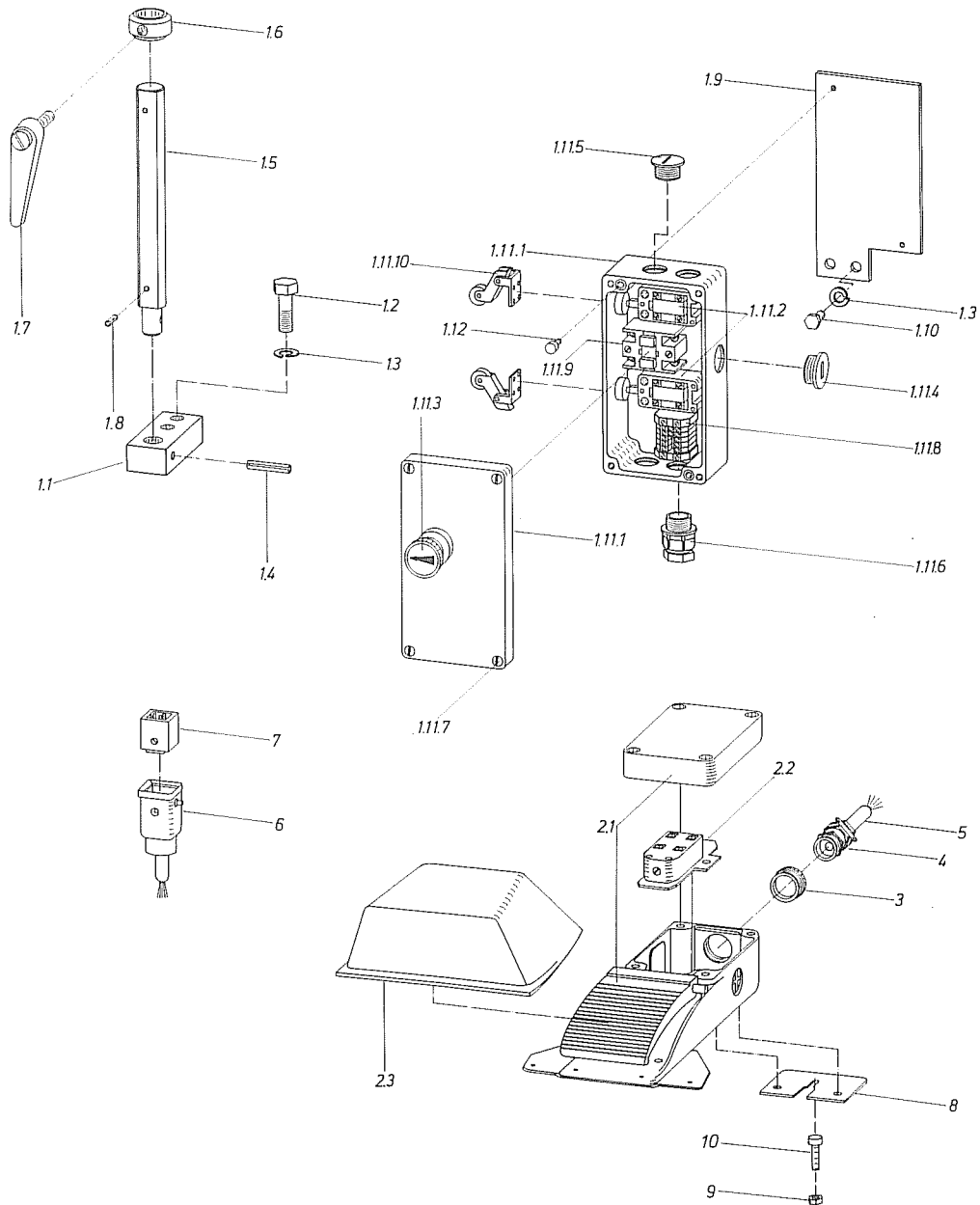
Pos. Item Rep.	Artikel-Nr. Part No. Article-No.	Stück/Masch. Piece/Page Piéça-Mach.	Benennung	Denomination	Désignation
1	01560 001 01	1	Körperplatte, komplett	Machine frame, front side, complete	Plaque d'assemblage compl.
1.1	01510 001 14	2	Führungsscheibe	Gib	Rondelle-guide
1.2	01510 001 15	3	Führungsscheibe	Gib	Rondelle-guide
2	01560 001 17	1	Untersatz	Base	Châssis
3	05010 001 37	1	Federblech	Wiper	Tôle élastique
4	01512 001 45	4	Federblech	Wiper	Tôle élastique
5	810 600 0140	14	POP-Blindniet	"POP" blind rivet	Rivet
6	01560 001 18	5	Gleitstück	Gib	Coulisseau
7	01560 001 12	1	Deckplatte, komplett	Cover plate, complete	Couvercle compl.
7.1	01510 001 14	3	Führungsscheibe	Gib	Rondelle-guide
8	01560 001 19	1	Ausklippsacke	Saddle bracket	Bloc de grugeoir
9	05055 001 18	1	Führungsscheibe	Gib	Rondelle-guide
10	01503 001 18	7	Führungsscheibe	Gib	Rondelle-guide
11	907 513 1100	8	Schneidschraube	Slotted self cutting screw	Vis auto-taradeuse
12	01510 001 14	8	Führungsscheibe	Gib	Rondelle-guide
13	900 913 7300	8	Gewindestift	Slotted set screw	Vis sans tête
14	900 936 3100	24	Sechskantmutter	Hex. nut	Ecrou hexagonal
15	01560 001 21	1	Stanzendeckel	Punch cover	Couvercle avant
16	900 610 1700	4	Paßschraube	Hex. frame bolt	Vis à tête hexagonale corp ajusté
17	01560 001 22	1	Sattelbefestigung	Saddle fixture	Semele de fixation
18	01560 001 23	11	Bolzen	Lifting rod	Boulon
19	01560 001 24	5	Bolzen	Lifting rod	Boulon
20	01560 001 25	2	Bolzen	Lifting rod	Boulon
21	900 934 6100	2	Sechskantmutter	Hex. nut	Ecrou hexagonal
22	900 001 8300	2	Kegelstift	Taper pin	Goupille conique
23	900 913 8300	1	Gewindestift	Slotted set screw	Vis sans tête
24	900 913 8800	1	Gewindestift	Slotted set screw	Vis sans tête
25	900 936 4100	2	Sechskantmutter	Hex. nut	Ecrou hexagonal
26	900 912 4010	1	Zylinderschraube	Slotted head screw	Vis à tête cylindrique fendue
27	05010 001 26	4	Scheibe	Washer	Rondelle plate
28	01560 001 26	1	Bolzen	Lifting rod	Boulon
29	900 580 3100	1	Ringschraube	Lifting eye bolt	Vis à anneau
30	01560 001 27	2	Führungsscheibe	Guide rail	Butée de guidage
31	900 912 4150	4	Zylinderschraube	Slotted head screw	Vis à tête cylindrique fendue
32	907 980 2700	4	Federring	Lock washer	Rondelle élastique
33	01560 001 28	1	Verkleidungsblech, vorn	Front cover	Couvercle avant
34	01560 001 29	1	Verkleidungsblech, hinten	Rear cover	Couvercle arrière
35	900 913 6200	1	Gewindestift	Slotted set screw	Vis sans tête
36	900 936 2500	1	Sechskantmutter	Hex. nut	Ecrou hexagonal



Pos. Item Rep.	Artikel-Nr. Part No. Article-No.	Stück/Masch. Piece/Page Pièce-/Mach.	Benennung	Denomination	Désignation
1	01560 031 01	1	Scherenschlitten	Slide plate shear	Chariot de cisaille
2	01560 031 02	1	Hydraulikzylinder	Hydraulic-Cylinder	Cylindre Hydraulique
3	900 931 7760	4	Sechskantschraube	Hex. cap screw	Vis à tête hexagonal



Pos. Item Rep.	Artikel-Nr. Part No. Article-No.	Stück/Masch. Piece/Page Pièce-/Mach.	Benennung	Denomination	Désignation
1	01560 034 01	1	Stanzschlitten	Punch slide	Chariot de poinçonnage
2	907 979 5200	1	Stift	Locating pin	Goupille
3	01560 034 02	1	Hydraulikzylinder	Hydraulic-Cylinder	Cylindre Hydraulique
4	900 931 6270	4	Sechskantschraube	Hex. cap screw	Vis à tête hexagonal



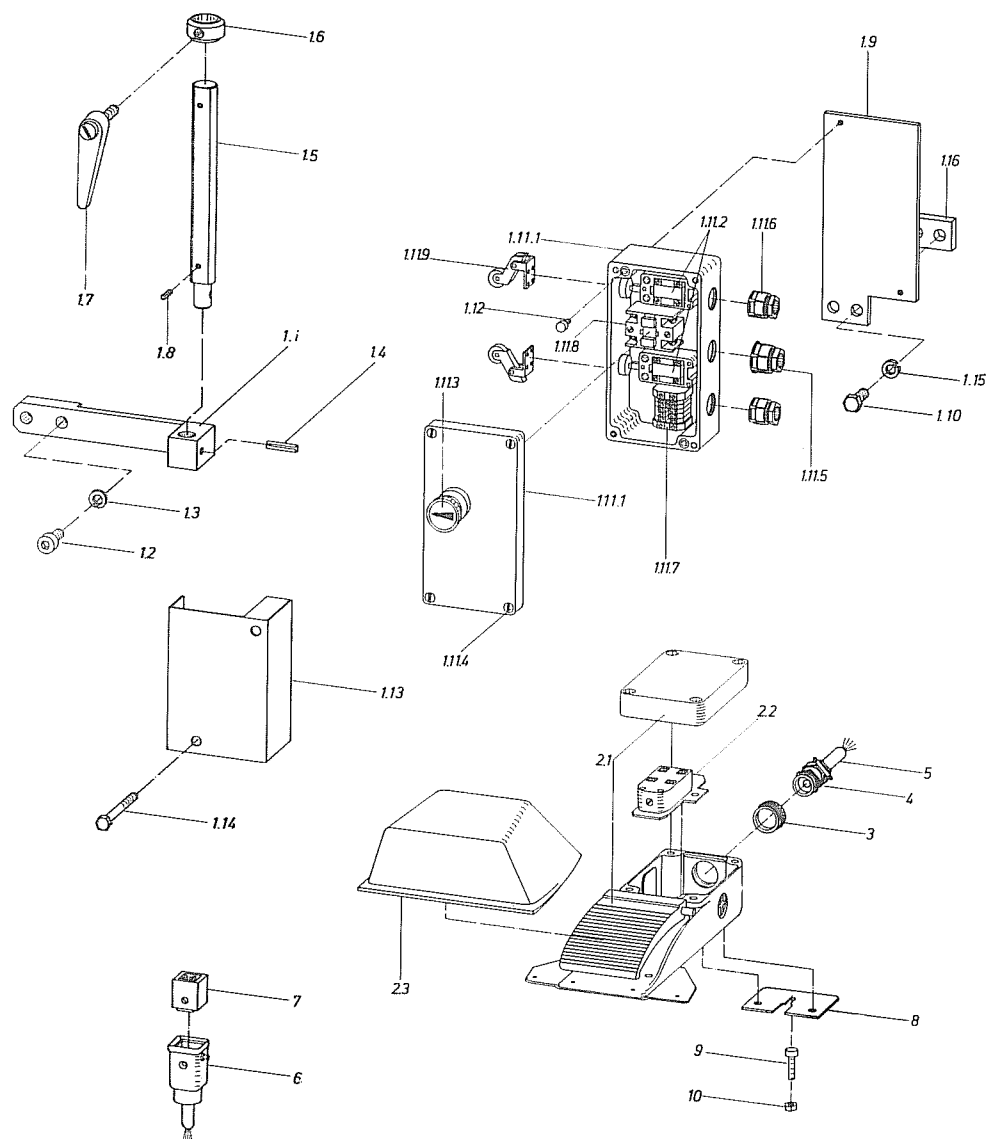
Pos. Item Rep.	Artikel-Nr. Part No. Article-No.	Stück/Masch. Piece/Page Pièce-Mach.	Benennung	Denomination	Désignation
1	01560 046 01	1	Hubeinstellung zur Schere, kpl.	Stroke control, shear, complete	Reglage de course pour cisaille compl.
1.1	01560 046 02	1	Befestigungsstück	Fixing piece	Pièce de fixation
1.2	900 933 2590	2	Sechskantschraube	Hex. cap screw	Vis à tête hexagonal
1.3	900 127 1400	4	Federring	Lock washer	Rondelle élastique
1.4	901 481 3400	1	Spannstift	Roll pin	Douille de serrage
1.5	01560 046 03	1	Führungsbolzen	Guide pin	Boulon de guidage
1.6	01534 047 02	2	Nocken	Clamp plate	Came
1.7	01540 045 07	2	verstellbarer Klemmhebel mit Schraube	Adjustable clamping lever with screw	Levier de serrage réglable avec vis
1.8	901 481 1100	2	Spannstift	Roll pin	Douille de serrage
1.9	01560 046 04	1	Halter	Holder	Fixation
1.10	900 933 2560	2	Sechskantschraube	Hex. cap screw	Vis à tête hexagonal
1.11	01560 046 05	1	Doppelendschalter, komplett	Double end switch, complete	Double-interrupteur fin de course compl.
1.11.1	01560 046 06	1	Doppelendschaltergehäuse	Housing double end switch	Boîte pour double-interrupteur fin de course compl.
1.11.2	810 100 2310	2	Endschalter	End switch	Interrupteur fin de course
1.11.3	810 100 2950	1	Stellungswähler	Position pre selector	Sélecteur de position
1.11.4	810 100 1260	1	Blindstopfen	Closure plug	Faux-bouchon
1.11.5	810 100 1250	1	Blindstopfen	Closure plug	Faux-bouchon
1.11.6	810 100 1240	3	Verschraubung	Connector	Raccord à vis
1.11.7	900 084 2400	4	Zylinderschraube	Socket head screw	Vis à tête cylindrique à 6 pans creux
1.11.8	810 100 1280	1	Klemmleiste	Clamping strip	Regle de serrage
1.11.9	810 100 2960	1	Kontaktbäckchen	Contact stud	Petit support de contact
1.11.10	810 100 5720	2	Rollenhebel	Lever	Levier à rouleaux
1.12	900 912 1290	2	Zylinderschraube	Socket head screw	Vis à tête cylindrique à 6 pans creux
2	810 100 2790	1	Fußtaster, komplett	Foot pedal, complete	Interrupteur compl.
2.1	810 100 2580	1	Fußtaster mit Kappe	Foot pedal with cover	Interrupteur avec cache
2.2	810 100 3440	1	Schaltereinsatz	Switch	Garniture pour fiche de prise de courant
2.3	810 100 0200	1	Schutzklappe	Flap	Trappe de protection
3	810 100 2540	1	Reduziererring	Reducer ring	Reduction
4	810 100 2550	1	Verschraubung mit Zugentlastung	Connector	Collier avec raccord à vis
5	01530 045 13	1	Kabel	Cable	Cable
6	810 100 1330	1	Tüllengehäuse	Socket housing	Boîtier de raccordement
7	810 100 1340	1	Steckereinsatz	Plug insert	Garniture pour fiche de prise de courant
8	05010 071 08	1	Aufhängeblech	Hanging plate	Tôle de suspension
9	900 934 1500	1	Sechskantmutter	Hex. nut	Ecrou hexagonal
10	900 912 1540	1	Zylinderschraube	Socket head screw	Vis à tête cylindrique à 6 pans creux

Elektrische Einrückung zur Stanze, kpl.

Electric foot engagement, punch, complete

Commande électrique à pédal pour poinçonneuse compl.

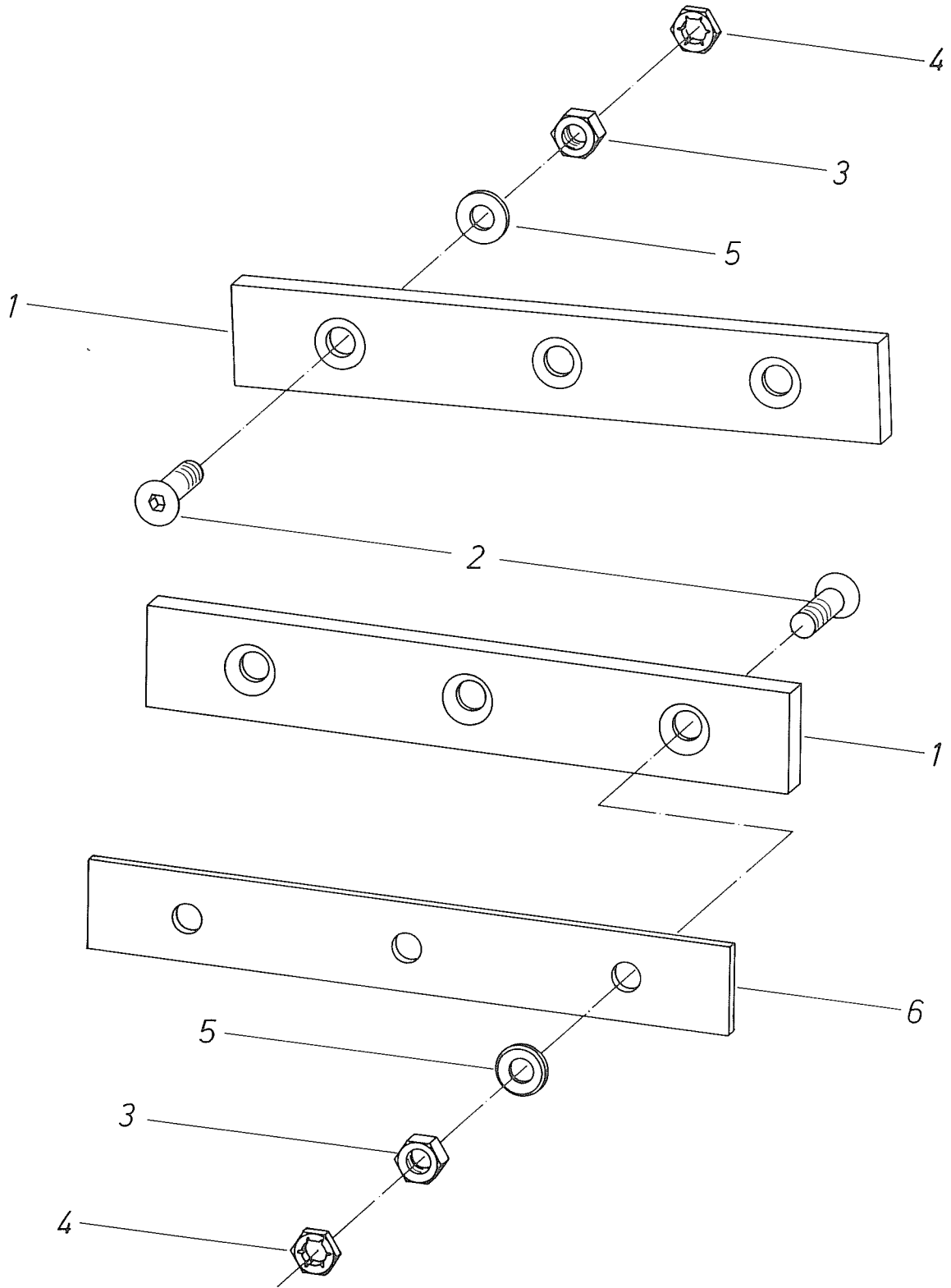
01560 047 00



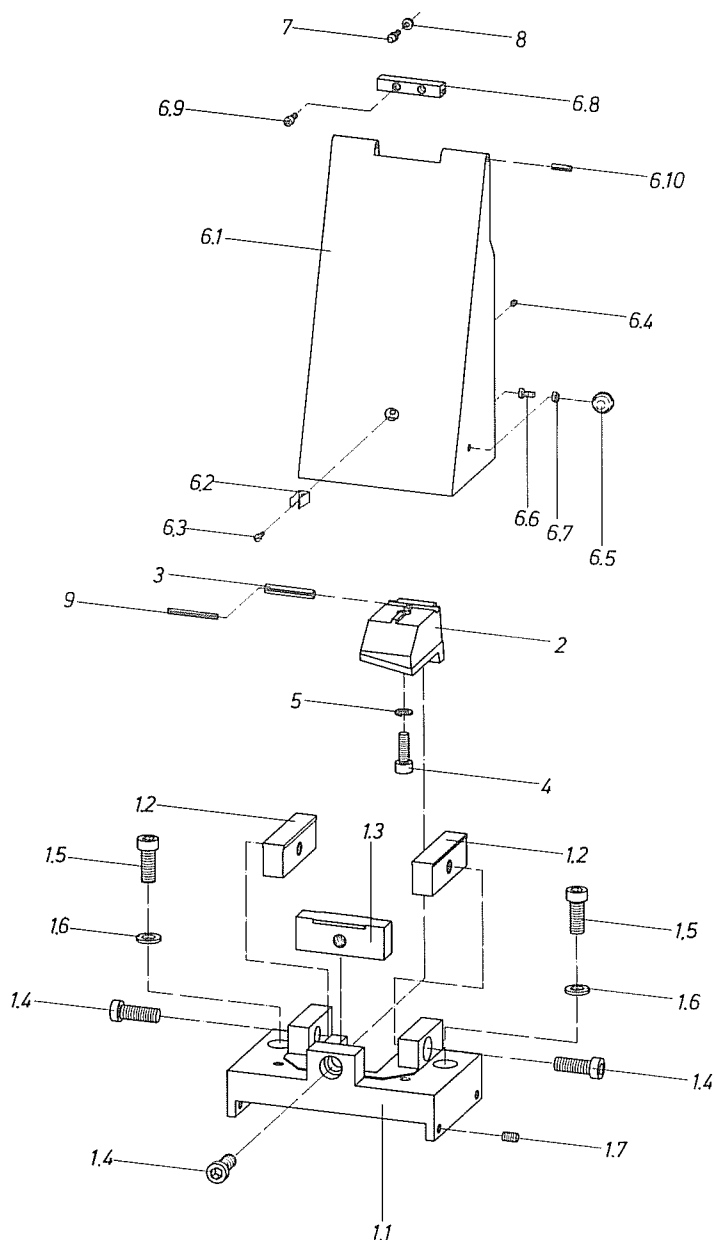
Pos. Item Rep.	Artikel-Nr. Part No. Article-No.	Stück/Masch. Piece/Page Pièce-Mach.	Benennung	Denomination	Désignation
1	01560 047 01	1	Hubeinstellung zur Stanze, kpl.	Stroke control, punch, complete	Reglage de course pour poinçonneuse compl.
1.1	01560 047 02	1	Haltearm, komplett	Stop arm, complete	Bras de support compl.
1.2	900 012 2520	2	Zylinderschraube	Socket head screw	Vis à tête cylindrique à 6 pans creux
1.3	907 980 1400	2	Federring	Lock washer	Rondelle élastique
1.4	901 481 3300	1	Spannstift	Roll pin	Douille de serrage
1.5	01560 047 08	1	Führungsbolzen	Guide pin	Bouillon de guidage
1.6	01534 047 02	2	Nocken	Clamp plate	Came
1.7	01540 045 07	2	verstellbarer Klemmhebel mit Schraube	Adjustable clamping handle with screw	Levier de serrage réglable avec vis
1.8	901 481 1100	2	Spannstift	Roll pin	Douille de serrage
1.9	01560 046 04	1	Halter	Holder	Fixation
1.10	900 933 2570	2	Sechskantschraube	Hex. cap screw	Vis à tête hexagonal
1.11	01560 047 10	1	Doppelendschalter, komplett	Double end switch, complete	Double-interrupteur fin de course compl.
1.11.1	01560 047 11	1	Doppelendschaltergehäuse	Housing double end switch	Boîte pour double-interrupteur fin de course
1.11.2	810 100 2310	2	Endschalter	End switch	Interrupteur fin de course
1.11.3	810 100 2950	1	Stellungswähler	Position pre selector	Sélecteur de position
1.11.4	900 084 2400	4	Zylinderschraube	Socket head screw	Vis à tête cylindrique à 6 pans creux
1.11.5	810 100 0990	1	Verschraubung	Connector	Raccord à vis
1.11.6	810 100 1240	2	Verschraubung	Connector	Raccord à vis
1.11.7	810 100 1280	1	Klemmleiste	Clamping strip	Regle de serrage
1.11.8	810 100 2960	1	Kontaktböckchen	Contact stud	Petit support de contact
1.11.9	810 100 5720	2	Rollenhebel	Lever	Levier à rouleaux
1.12	900 912 1290	2	Zylinderschraube	Socket head screw	Vis à tête cylindrique à 6 pans creux
1.13	01560 047 09	1	Abdeckung Hubeinstellung	Cover stroke adjustment	Couverture pour réglage de course
1.14	900 933 2180	2	Sechskantschraube	Hex. cap screw	Vis à tête hexagonal
1.15	900 127 1400	2	Federring	Lock washer	Rondelle élastique
1.16	01560 047 12	1	Distanzstück	Spacer	Pièce d'écartement
2	810 100 2790	1	Fußtaster, komplett	Foot pedal, complete	Interrupteur compl.
2.1	810 100 2580	1	Fußtaster mit Kappe	Foot pedal with cover	Interrupteur avec cache
2.2	810 100 3440	1	Schalteinsatz	Switch	Garniture de circuit pour interrupteur
2.3	810 100 0200	1	Schutzklappe	Flap	Trappe de protection
3	810 100 2540	1	Reduzierring	Reducer ring	Reduction
4	810 100 2550	1	Verschraubung mit Zugentlastung	Connector	Collier avec raccord à vis
5	01530 045 13	1	Kabel	Electric cable	Cable
6	810 100 1330	1	Tüllengehäuse	Socket housing	Boîtier de raccordement
7	810 100 1340	1	Steckereinsatz	Plug insert	Garniture pour fiche de prise de courant
8	05010 071 08	1	Aufhängeblech	Hanging plate	Tôle de suspension
9	900 912 1540	1	Zylinderschraube	Socket head screw	Vis à tête cylindrique à 6 pans creux
10	900 934 1500	1	Sechskantmutter	Hex. nut	Ecrou hexagonal

Flachstahlmesser, kpl.
 Non deform blade, complete
 Lame à fers plats compl.

01560 051 00



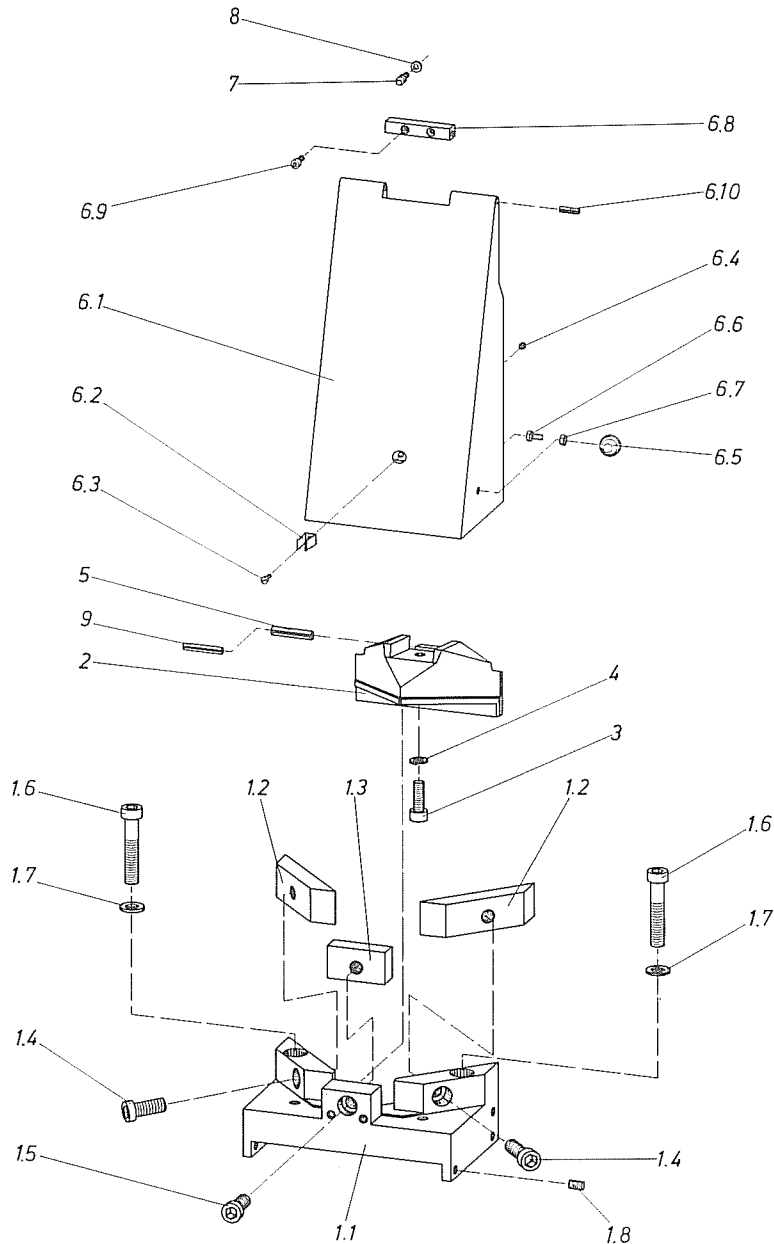
Pos. Item Rep.	Artikel-Nr. Part No. Article-No.	Stück/Masch. Piece/Page Pièce-/Mach.	Benennung	Denomination	Désignation
1	51428 000 00	2	Flachstahlmesser	Non deform blade	Lame à fers plats
2	907 991 7600	6	Senkschraube	Countersunk screw	Vis à tête fendue
3	900 936 2500	6	Sechskantmutter	Hex. nut	Ecrou hexagonal
4	907 967 4100	6	Sicherungsmutter	Counter nut	Contre-ecrou
5	900 125 3700	6	Scheibe	Washer	Rondelle plate
6	01560 051 01	1	Beilage	Spacer	Pièce de calage



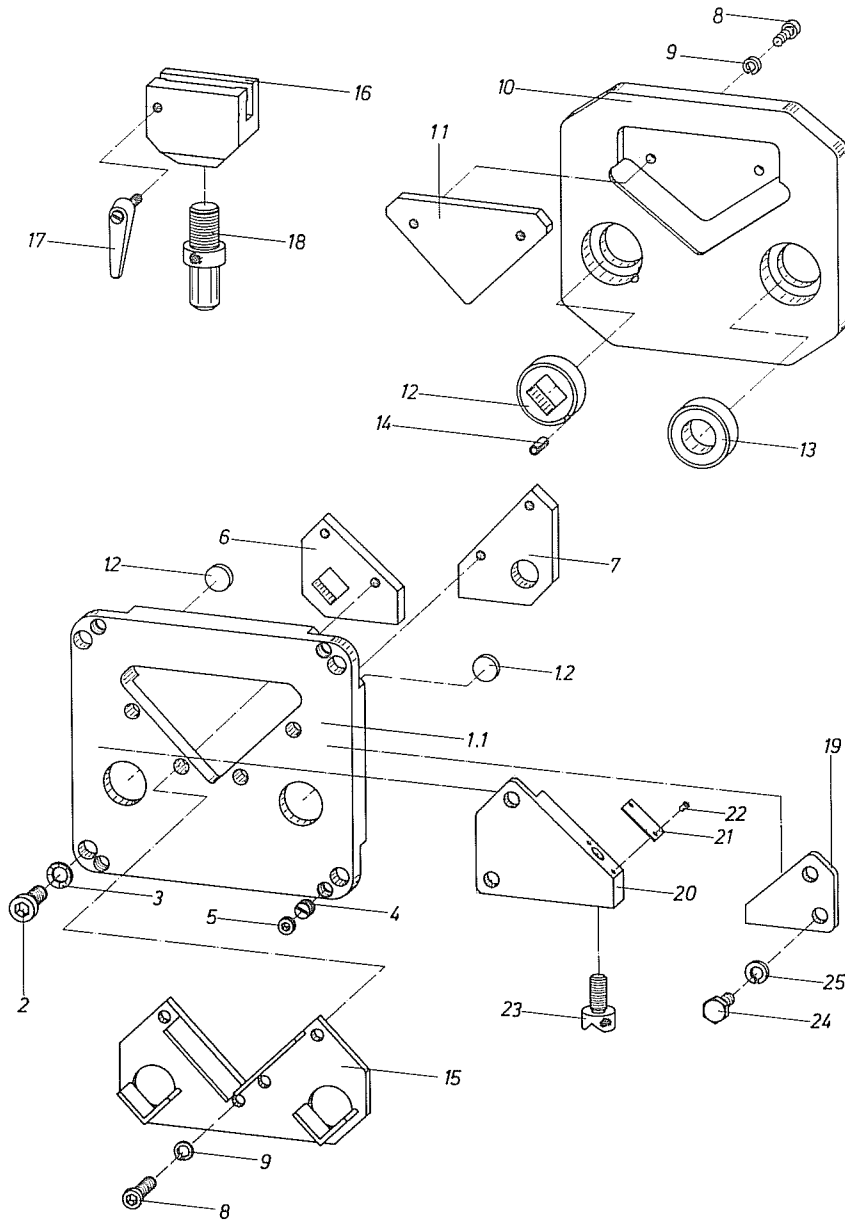
Pos. Item Rep.	Artikel-Nr. Part No. Article-No.	Stück/Masch. Piece/Page Pièce-/Mach.	Benennung	Denomination	Désignation
1	01560 053 01	1	Auslinksattel, komplett	Rectangular coping saddle, complete	Bloc de grugeoir rectangulaire compl.
1.1	01560 053 02	1	Auslinksattel	Rectangular coping saddle	Bloc de grugeoir rectangulaire
1.2	05010 053 02	2	Untermesser, seitlich	Rectangular coping blade, side	Couteau inférieur latéral
1.3	05010 053 03	1	Untermesser, vorn	Rectangular coping blade, front	Couteau inférieur à l'avant
1.4	900 912 3530	3	Zylinderschraube	Socket head screw	Vis à tête cylindrique à 6 pans creux
1.5	900 912 3540	2	Zylinderschraube	Socket head screw	Vis à tête cylindrique à 6 pans creux
1.6	01560 053 03	2	Scheibe	Washer	Rondelle plate
1.7	900 913 4300	4	Gewindestift	Socket set screw	Vis sans tête à 6 pans creux
2	01560 053 04	1	Obermesser	Rectangular coping blade, top	Couteau supérieur
3	901 481 5700	1	Spannstift	Roll pin	Douille de serrage
4	900 912 3560	1	Zylinderschraube	Socket head screw	Vis à tête cylindrique à 6 pans creux
5	907 980 2106	1	Federring	Lock washer	Rondelle élastique
6	01560 053 05	1	Klinkerhaube, komplett	Notcher guard, complete	Câpot de grugeage compl.
6.1	01560 053 06	1	Klinkerhaube	Notcher guard	Câpot de grugeage
6.2	05090 054 02	1	Klemmfeder	Clamp	Ressort de blocage
6.3	900 084 1200	1	Zylinderschraube	Socket head screw	Vis à tête cylindrique à 6 pans creux
6.4	900 934 0500	1	Sechskantmutter	Hex. nut	Ecrou hexagonal
6.5	900 319 5100	1	Kugelknopf	Ball knob	Bouton sphérique
6.6	900 933 2050	1	Sechskantschraube	Hex. cap screw	Vis à tête hexagonal
6.7	900 934 2100	1	Sechskantmutter	Hex. nut	Ecrou hexagonal
6.8	05090 054 03	1	Böckchen	Bracket	Petit support
6.9	900 912 2030	2	Zylinderschraube	Socket head screw	Vis à tête cylindrique à 6 pans creux
6.10	901 481 3200	2	Spannstift	Roll pin	Douille de serrage
7	971 803 2000	1	Kugelzapfen	Ball-headed	Tourillon à boulet
8	900 125 1700	2	Scheibe	Washer	Rondelle plate
9	901 481 3400	1	Spannstift	Roll pin	Douille de serrage

Dreieck-Klinkwerkzeug, kpl.
Triangular notcher and guard, complete
Grugeoir triangulaire avec protection compl.

01560 054 00



Pos. Item Rep.	Artikel-Nr. Part No. Article-No.	Stück/Masch. Piece/Page Pièce-Mach.	Benennung	Denomination	Désignation
1	01560 054 01	1	Auslinksattel, komplett	Triangular notching saddle, complete	Bloc de grugeoir triangulaire compl.
1.1	01560 054 02	1	Auslinksattel	Triangular notching saddle	Bloc de grugeoir triangulaire
1.2	05010 054 02	2	Untermesser, seitlich	Triangular notching blade, side	Couteau inférieur latéral
1.3	05010 054 03	1	Untermesser, vorn	Triangular notching blade, front	Couteau inférieur à l'avant
1.4	906 912 3550	2	Zylinderschraube	Socket head screw	Vis à tête cylindrique à 6 pans creux
1.5	900 912 2560	1	Zylinderschraube	Socket head screw	Vis à tête cylindrique à 6 pans creux
1.6	900 912 3600	2	Zylinderschraube	Socket head screw	Vis à tête cylindrique à 6 pans creux
1.7	01560 053 03	2	Scheibe	Washer	Rondelle plate
1.8	900 913 4300	4	Gewindestift	Socket set screw	Vis sans tête à 6 pans creux
2	01560 054 03	1	Obermesser	Triangular notching blade, top	Couteau supérieur
3	900 912 3560	1	Zylinderschraube	Socket head screw	Vis à tête hexagonale à 6 pans creux
4	907 980 2100	1	Federring	Lock washer	Rondelle élastique
5	901 481 5700	1	Spannstift	Roll pin	Douille de serrage
6	01560 053 05	1	Klinkerhaube, komplett	Notcher guard, complete	Câpot de grugeage compl.
6.1	01560 053 06	1	Klinkerhaube	Notcher guard	Câpot de grugeage
6.2	05090 054 02	1	Klemmfeder	Clamp	Ressort de blocage
6.3	900 084 1200	1	Zylinderschraube	Socket head screw	Vis à tête cylindrique à 6 pans creux
6.4	900 934 0500	1	Sechskantschraube	Hex. cap screw	Vis à tête hexagonale
6.5	900 319 5100	1	Kugelknopf	Ball knob	Bouton sphérique
6.6	900 933 2050	1	Sechskantschraube	Hex. cap screw	Vis à tête hexagonale
6.7	900 934 2100	1	Sechskantmutter	Hex. nut	Ecrou hexagonal
6.8	05090 054 03	1	Böckchen	Bracket	Petit support
6.9	900 912 2030	2	Zylinderschraube	Socket head screw	Vis à tête cylindrique à 6 pans creux
6.10	901 481 3200	2	Spannstift	Roll pin	Douille de serrage
7	971 803 2000	1	Kugelzapfen	Ball-headed	Tourillon à boullet
8	900 125 1700	2	Scheibe	Washer	Rondelle plate
9	901 481 3400	1	Spannstift	Roll pin	Douille de serrage



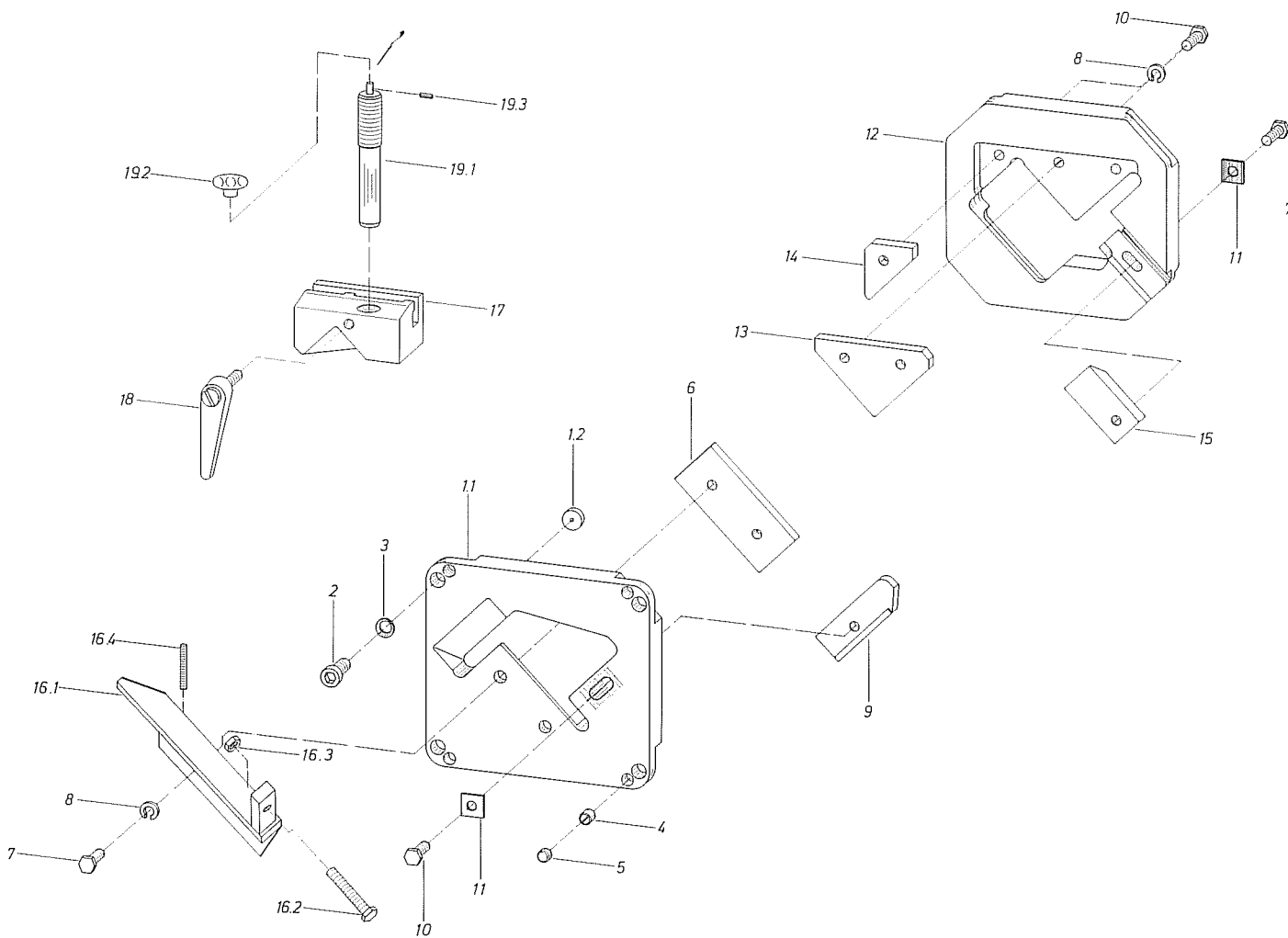
Pos. Item Rep.	Artikel-Nr. Part No. Article-No.	Stück/Masch. Piece/Page Pièce-Mach.	Benennung	Denomination	Désignation
1	01561 056 01	1	Profilmesserkörper, fest, kpl.	Section knife block, stationary, complete	Couteau profile fixe compl.
1.1	01561 056 02	1	Profilmesserkörper, fest	Section knife block, stationary	Couteau profile fixe
1.2	01561 056 03	2	Scheibe	Washer	Rondelle plate
2	906 912 4040	4	Zylinderschraube	Socket head screw	Vis à tête cylindrique à 6 pans creux
3	05010 055 03	4	Tellerfeder	Spring washer	Rondelle ressort
4	01510 057 02	4	Gewindestift	Slotted set screw	Vis sans tête à 6 pans creux
5	05010 055 19	4	Konterkappe	Counter cap	Contre-écrou
6	50475 000 00	1	Einsatzmesser	Insert blade	Lame d'insertion
7	50476 000 00	1	Einsatzmesser	Insert blade	Lame d'insertion
8	906 912 3570	6	Zylinderschraube	Socket head screw	Vis à tête cylindrique à 6 pans creux
9	907 980 2100	6	Federring	Lock washer	Rondelle élastique
10	01561 056 04	1	Profilmesserkörper, beweglich	Section knife block, movable	Couteau profile mobile
11	50477 000 00	1	Einsatzmesser	Insert blade	Lame d'insertion
12	50222 00 000	1	Rundeinsatz	Round insert	Lame d'insertion ronde
13	50223 000 00	1	Rundeinsatz	Round insert	Lame d'insertion ronde
14	901 481 8200	1	Spannstift	Roll pin	Douille de serrage
15	01561 056 05	1	Auflage, komplett	Support, complete	Support compl.
16	01563 056 12	1	Niederhalterschuh, komplett	Hold-down shol, complete	Sabot pour presse-matériaux compl.
17	810 600 0220	1	verstellbarer Klemmhebel	Adjustable handle	Levier de serrage réglable
18	01563 056 13	1	Druckspindel	Pressure spindle	Broche de pression
19	01561 056 09	1	Halter, rechts	Holder, right	Fixation, droite
20	01561 056 10	1	Halter, links	Holder, left	Fixation, gauche
21	01561 056 11	1	Abdeckblech	Cover	Tôle de suspension
22	810 600 0140	2	POP-Blindniet	"POP" blind rivet	Rivet
23	01563 056 15	2	Druckschraube	Pressure screw	Vis de pression
24	900 933 4080	4	Sechskantschraube	Hex. cap screw	Vis à tête hexagonal
25	900 127 2700	4	Federring	Lock washer	Rondelle élastique

Profilmesser PMG, kpl.

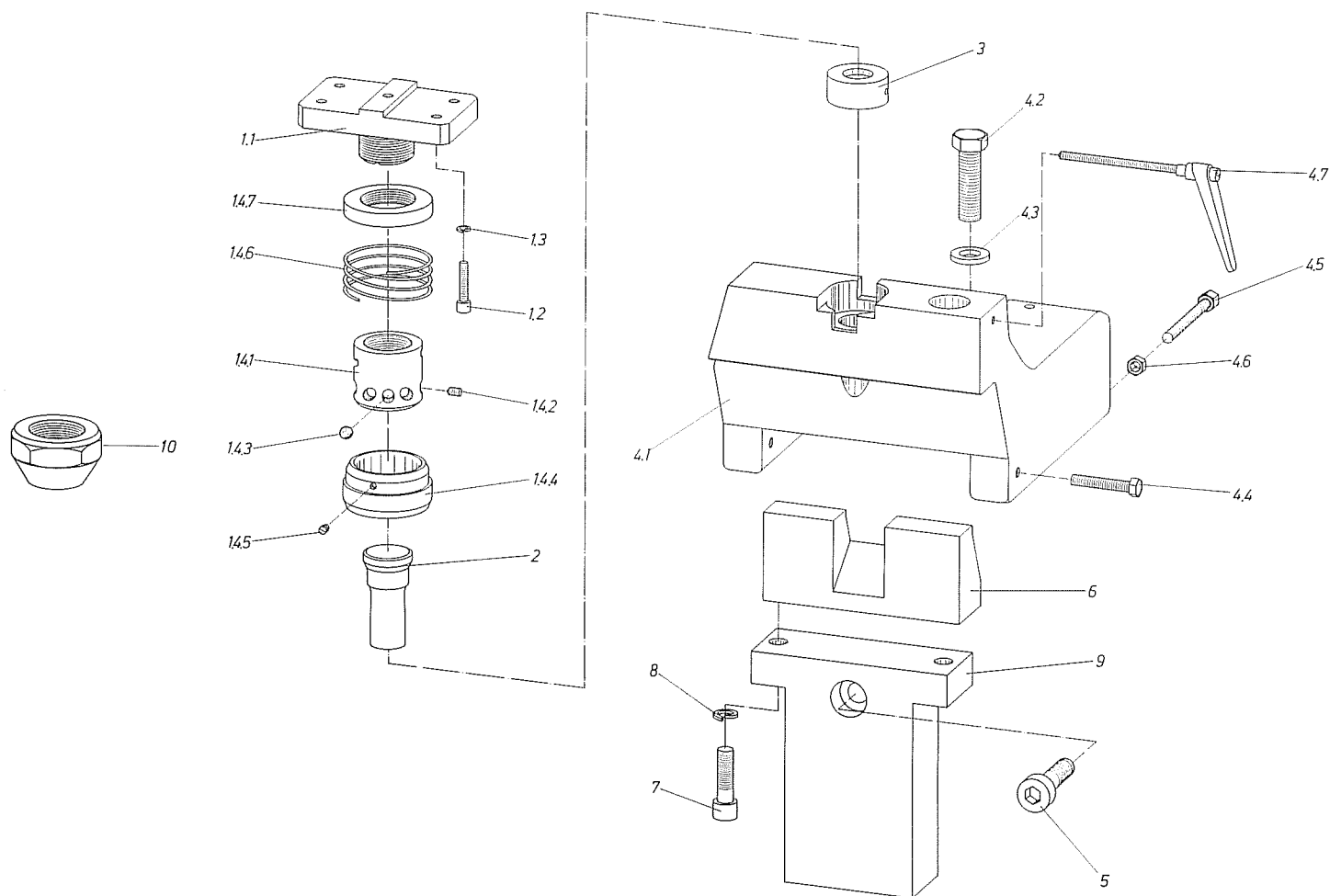
PMG section knife, complete

Couteau à profilés PMG compl.

01560 057 00



Pos. Item Rep.	Artikel-Nr. Part No. Article-No.	Stück/Masch. Piece/Page Pièce-Mach.	Benennung	Denomination	Désignation
1	01560 057 01	1	Profilmesserkörper, fest, komplett	Section knife block, stationary, complete	Couteau profile fixe compl.
1.1	01560 057 02	1	Profilmesserkörper, fest, PMG	PMG section knife block, stationary	Couteau profile PMG fixe
1.2	01561 056 03	2	Scheibe	Washer	Rondelle plate
2	906 912 4040	4	Zylinderschraube	Socket head screw	Vis à tête cylindrique à 6 pans creux
3	05010 055 03	4	Tellerfeder	Spring washer	Rondelle ressort
4	01510 057 02	4	Gewindestift	Slotted set screw	Vis sans tête à 6 pans creux
5	05010 055 19	4	Konterkappe	Counter cap	Contre-écrou
6	05010 057 05	1	Einsatzmesser	Insert blade	Lame d'insertion
7	900 931 3510	3	Sechskantschraube	Hex. cap screw	Vis à tête hexagonal
8	900 127 2100	5	Federring	Lock washer	Rondelle élastique
9	05050 057 06	1	Schiebemesser	Sliding blade	Couteau coulissant
10	900 933 3600	4	Sechskantschraube	Hex. cap screw	Vis à tête hexagonal
11	51007 200 00	2	Sicherungsscheibe Gr. II	Locking washer size II	Bague de sécurité Gr. II
12	01560 057 03	1	Profilmesserkörper, beweglich	Section knife block, movable	Couteau profile mobile
13	05050 057 05	1	Einsatzmesser	Insert blade	Lame d'insertion
14	05010 057 07	1	Einsatzmesser	Insert blade	Lame d'insertion
15	05050 057 07	1	Schiebemesser	Sliding blade	Couteau coulissant
16	01560 057 04	1	Auflage, komplett	Support, complete	Support compl.
16.1	01560 057 05	1	Auflage	Support	Support
16.2	900 933 4190	1	Sechskantschraube	Hex. cap screw	Vis à tête hexagonal
16.3	900 936 2500	1	Sechskantmutter	Hex. nut	Ecrou hexagonal
16.4	900 913 3900	1	Gewindestift	Slotted set screw	Vis sans tête à 6 pans creux
17	01560 057 07	1	Niederhalterschuh, komplett	Hold-down shol, complete	Sabot pour presse-matériaux compl.
18	810 600 3710	1	verstellbarer Klemmhebel mit Schraube	Adjustable handle with screw	Levier de serrage réglable avec vis
19	01560 057 09	1	Druckspindel, komplett	Pressure spindle, complete	Broche de pression compl.
19.1	01560 057 10	1	Druckspindel	Pressure spindle	Broche de pression
19.2	906 336 5300	1	Sterngriff	Star knob	Poignee étoile
19.3	901 481 1300	1	Spannstift	Roll pin	Douille de serrage



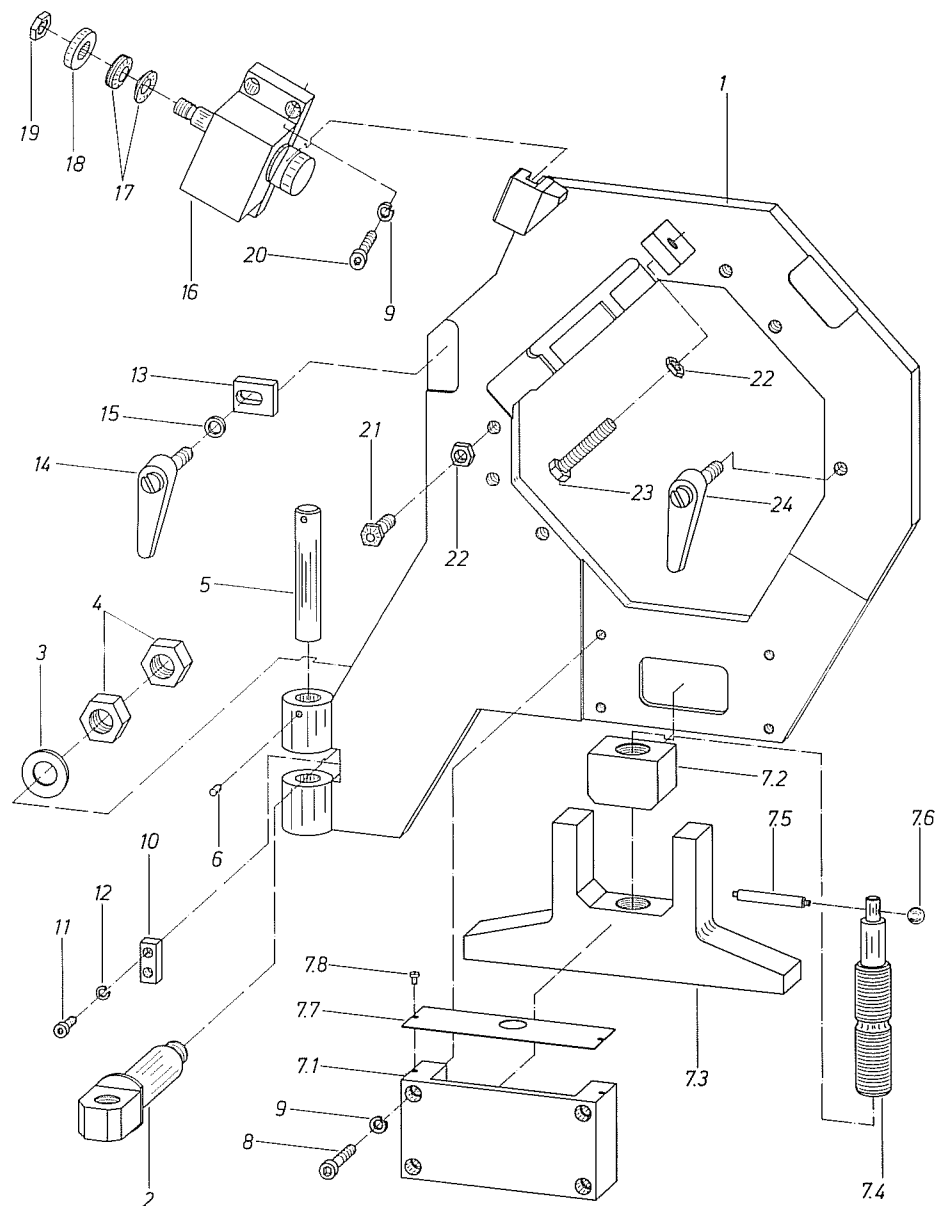
Pos. Item Rep.	Artikel-Nr. Part No. Article-No.	Stück/Masch. Piece/Page Pièce-Mach.	Benennung	Denomination	Désignation
1	05012 059 05	1	Stempelhalter, komplett	Punch holder, complete	Porte-poinçon compl.
1.1	05012 059 02	1	Stempelhalter	Punch holder	Porte-poinçon
1.2	906 912 3540	4	Zylinderschraube	Socket head screw	Vis à tête cylindrique à 6 pans creux
1.3	907 980 2100	4	Federring	Lock washer	Rondelle élastique
1.4	05012 059 06	1	Schnellspanvorrichtung, komplett	Quick chucking fixture, complete	Dispositif de serrage rapide compl.
1.4.1	05012 059 03	1	Zentrier링	Centering ring	Bague de centrage
1.4.2	900 914 2100	1	Gewindestift	Slotted set screw	Vis sans tête à 6 pans creux
1.4.3	905 401 4000	8	Kugel	Steel ball	Bille
1.4.4	05010 059 11	1	Außenring	Clamping ring	Bague extérieure
1.4.5	05010 059 12	1	Gewindestift mit Schlitz	Slotted head set screw	Goujon fileté
1.4.6	05010 059 13	1	Druckfeder	Spring	Ressort de pression
1.4.7	05012 059 04	1	Scheibe	Washer	Rondelle plate
2	50534 116 38	1	Stempel H I 9/16"	Punch H I 9/16"	Poinçon H I 9/16"
3	50660 116 42	1	Matrize H I 19/32"	Die H I 19/32"	Matrice H I 19/32"
4	05092 059 01	1	Stanzsattel, komplett	Die saddle, complete	Semele pour poinçon compl.
4.1	05092 059 02	1	Stanzsattel	Die saddle	Semele pour poinçon
4.2	900 933 5570	2	Sechskantschraube	Hex. cap screw	Vis à tête hexagonal
4.3	900 125 5700	2	Scheibe	Washer	Rondelle plate
4.4	900 933 4100	2	Sechskantschraube	Hex. cap screw	Vis à tête hexagonal
4.5	900 933 4170	2	Sechskantschraube	Hex. cap screw	Vis à tête hexagonal
4.6	900 936 2500	2	Sechskantmutter	Hex. nut	Ecrou hexagonal
4.7	810 600 1350	1	verstellbarer Klemmhebel mit Schraube	Adjustable clamping lever with screw	Lever de serrage réglable avec vis
5	900 912 4540	1	Zylinderschraube	Socket head screw	Vis à tête cylindrique à 6 pans creux
6	05010 059 06	1	Sattelunterstützung	Intermediate saddle support	Support pour porte-matrices
7	900 912 3540	2	Zylinderschraube	Socket head screw	Vis à tête cylindrique à 6 pans creux
8	907 980 2100	2	Federring	Lock washer	Rondelle élastique
9	01560 059 01	1	Satteluntersatz	Lower saddle support	Support
10	50535 100 00	1	Überwurfmutter H I	Coupling nut H I	Ecrou de serrage H I

Niederhalter, kpl.

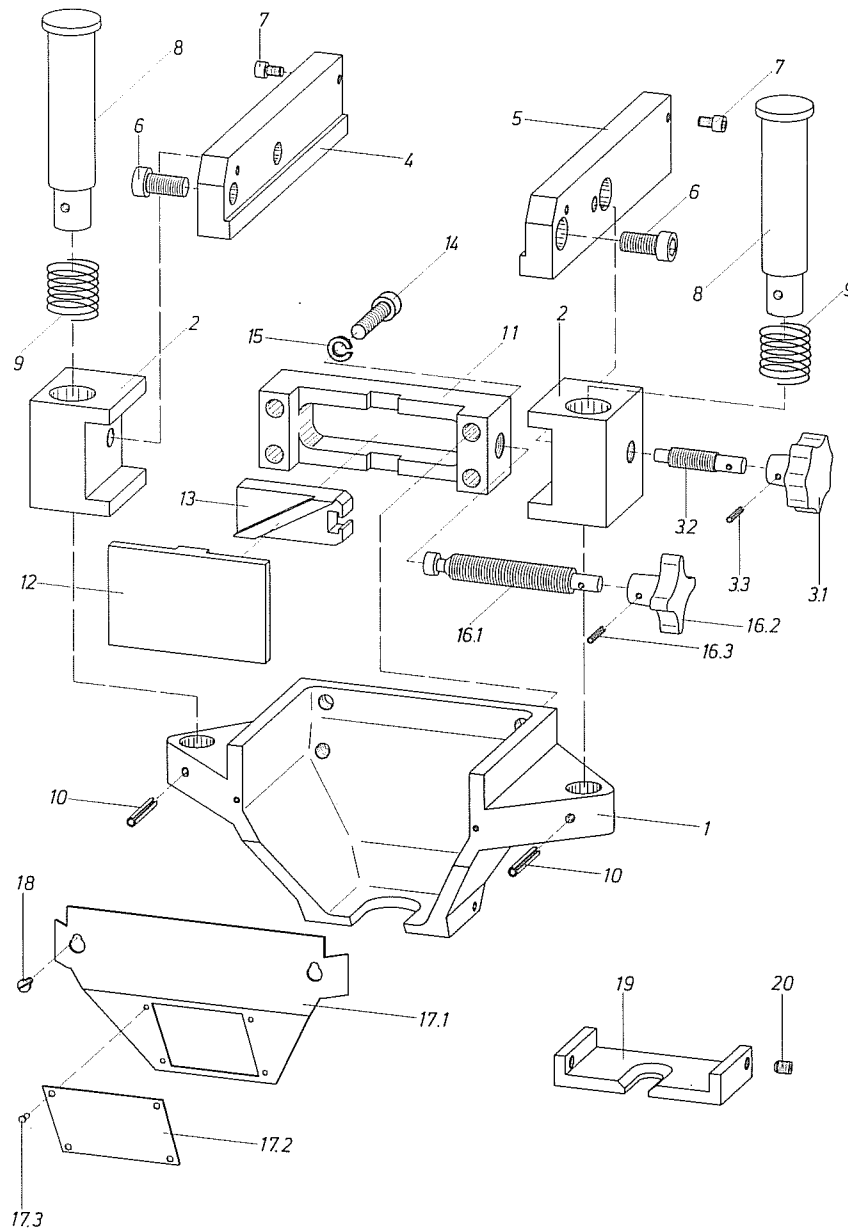
Hold-down, plate shear, complete

Serre-flanc pour cisaille à fers plats compl.

01560 063 00



Pos. Item Rep.	Artikel-Nr. Part No. Article-No.	Stück/Masch. Piece/Page Pièce-/Mach.	Benennung	Denomination	Désignation
1	01560 063 01	1	Niederhalterplatte, komplett	Hold-down plate, complete	Plaque pour presse-matériau compl.
2	01560 063 03	1	Paßbolzen	Adjusting bolt	Axe d'ajustage
3	900 125 5700	1	Scheibe	Washer	Rondelle plate
4	900 936 5100	2	Sechskantmutter	Hex. nut	Ecrou hexagonal
5	01562 063 06	1	Bolzen	Lifting rod	Boulon
6	900 914 3200	1	Gewindestift	Slotted set screw	Vis sans tête
7	01560 063 04	1	Führungsbock, komplett	Guide bracket, complete	Support de guidage compl.
7.1	01562 063 08	1	Führungsbock	Guide bracket	Support de guidage
7.2	01562 063 09	1	Mutter	Nut	Ecrou
7.3	01560 063 05	1	Niederhalter	Hold-down	Serre-flanc
7.4	01560 063 06	1	Spindel	Spindle	Broche filetée
7.5	01560 063 07	1	Knebel	T-handle	Manette
7.6	900 319 4100	2	Kugelknopf	Ball knob	Bouton sphérique
7.7	01562 063 13	1	Abdeckblech	Cover	Tôle de suspension
7.8	900 084 3200	2	Zylinderschraube	Socket head screw	Vis à tête cylindrique à 6 pans creux
8	900 912 3600	4	Zylinderschraube	Socket head screw	Vis à tête cylindrique à 6 pans creux
9	907 980 2100	8	Federring	Lock washer	Rondelle élastique
10	01562 063 14	1	Anschlag	Stop	Butée
11	906 912 3040	2	Zylinderschraube	Slotted head screw	Vis à tête cylindrique à 6 pans creux
12	907 980 1700	2	Federring	Lock washer	Rondelle élastique
13	01562 063 16	3	Haltebock	Fixture	Fixation
14	810 600 0220	3	Verstellbarer Klemmhebel	Adjustable handle	Levier de serrage réglable
15	900 125 3100	3	Scheibe	Washer	Rondelle plate
16	01562 063 17	1	Zylinder 80/50-7	Cylinder 80/50-7	Cylindre 80/50-7
17	902 093 2700	16	Tellerfeder	Disc spring	Rondelle ressort
18	01562 063 18	1	Scheibe	Washer	Rondelle plate
19	900 936 3100	2	Sechskantmutter	Hex. nut	Ecrou hexagonal
20	900 912 3530	4	Zylinderschraube	Socket head screw	Vis à tête cylindrique à 6 pans creux
21	01562 063 19	1	Anschlagschraube	Stop screw	Vis
22	900 936 2500	2	Sechskantmutter	Hex. nut	Ecrou hexagonal
23	900 933 4130	1	Sechskantschraube	Hex. cap screw	Vis à tête hexagonal
24	810 600 0280	1	Verstellbarer Klemmhebel	Adjustable handle	Levier de serrage réglable



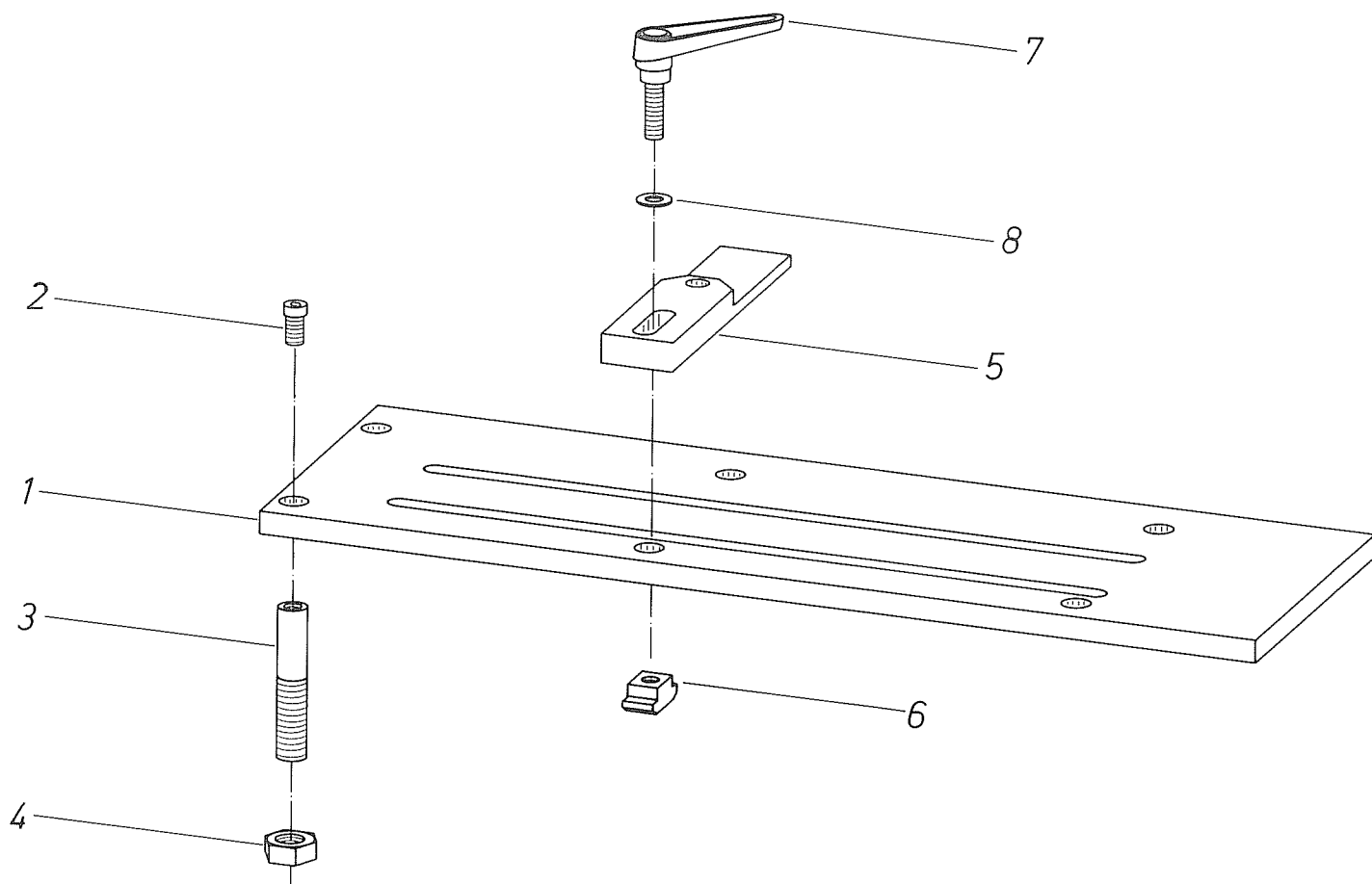
Pos. Item Rep.	Artikel-Nr. Part No. Article-No.	Stück/Masch. Piece/Page Pièce-Mach.	Benennung	Denomination	Désignation
1	01561 065 01	1	Abstreifer	Stripper	Racleur
2	01563 065 02	2	Führungsbock	Guide bracket	Support de guidage
3	01562 065 11	2	Sterngriff, komplett	Star knob, complete	Poignée étoile compl.
3.1	906 336 5300	1	Sterngriff	Star knob	Poignée étoile
3.2	01562 065 12	1	Gewindebolzen	Threaded bolt	Boulon fileté
3.3	901 481 1300	1	Spannstift	Roll pin	Douille de serrage
4	01563 065 03	1	Führungsleiste	Guide bar	Lardon de guidage
5	01563 065 04	1	Führungsleiste	Guide bar	Lardon de guidage
6	906 912 3530	4	Zylinderschraube	Slotted head screw	Vis à tête cylindrique à 6 pans creux
7	900 912 2010	4	Zylinderschraube	Slotted head screw	Vis à tête cylindrique à 6 pans creux
8	01562 065 06	2	Führungsbolzen	Guide pin	Boulon de guidage
9	01562 065 15	2	Druckfeder	Spring	Ressort de pression
10	901 481 3500	2	Spannstift	Roll pin	Douille de serrage
11	01563 065 05	1	Führung	Guide	Guidage
12	01563 065 06	1	Druckstück	Angle	Cornière
13	01563 065 07	1	Schieber	Pusher	Coulisse
14	900 912 3070	4	Zylinderschraube	Socket head screw	Vis à tête cylindrique à 6 pans creux
15	907 980 1700	4	Federring	Lock washer	Rondelle élastique
16	01563 065 08	1	Kreuzgriff, komplett	Star handle, complete	Poignée étoile compl.
16.1	01563 065 09	1	Bolzen	Bolt	Axe
16.2	906 335 5300	1	Kreuzgriff	Star handle	Poignée étoile
16.3	901 481 1300	1	Spannstift	Roll pin	Douille de serrage
17	01560 065 03	1	Schutzhaube, komplett	Covering, complete	Capot de protection compl.
17.1	01560 065 04	1	Schutzhaube, Abstreifer	Covering stripper	Capot de protection racleur
17.2	01560 065 05	1	Abdeckung	Cover	Tôle de protection
17.3	810 600 0140	4	POP-Blindniet	"POP" blind rivet	Rivet
18	900 084 2100	2	Zylinderschraube	Socket head screw	Vis à tête cylindrique à 6 pans creux
19	01561 065 02	1	Abstreiferplatte	Stripper plate	Plaque racleur
20	900 913 3000	2	Gewindestift	Slotted set screw	Vis sans tête

Blechauflagetisch, kpl.

Support table, complete

Table de support pour cisaille à fers plats compl.

01560 066 00



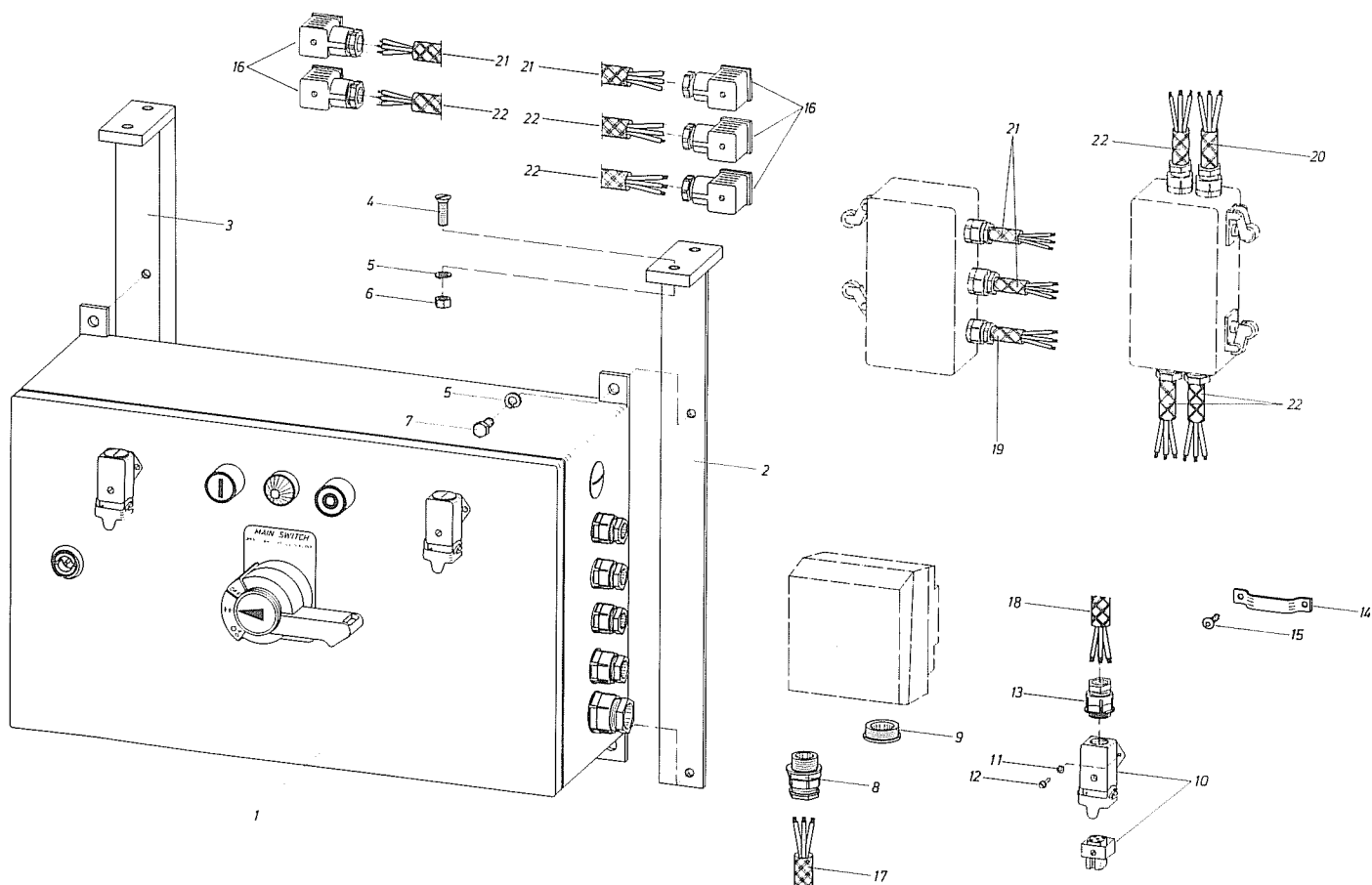
Pos. Item Rep.	Artikel-Nr. Part No. Article-No.	Stück/Masch. Piece/Page Pièce-/Mach.	Benennung	Denomination	Désignation
1	01560 066 01	1	Auflagetisch	Table	Table de support
2	906 912 3520	6	Zylinderschraube	Socketed head screw	Vis à tête cylindrique à 6 pans creux
3	01562 066 02	6	Stehbolzen	Stay bolt	Boulon fileté
4	900 934 4500	6	Sechskantmutter	Hex. nut	Ecrou hexagonal
5	01562 066 03	1	Anschlagleiste	Guide plate	Listel de butée
6	900 508 3500	2	Mutter	Nut	Ecrou
7	810 600 1460	2	verstellbarer Klemmhebel mit Schraube	Adjustable clamping lever with screw	Levier de serrage réglable avec vis
8	900 125 3100	2	Scheibe	Washer	Rondelle plate

Elektrik, kpl.

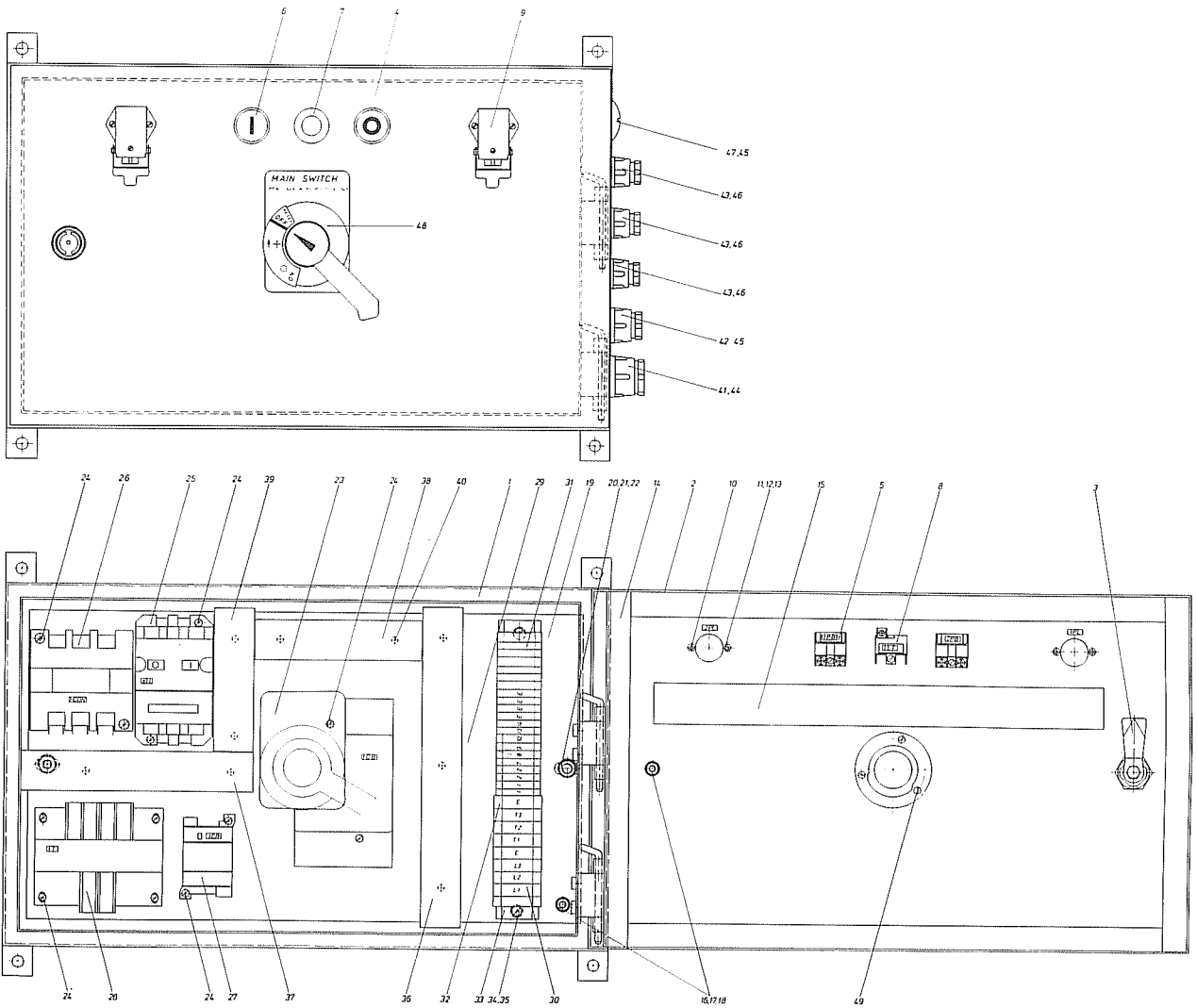
Electric system, complete

Groupe électrique compl.

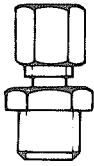





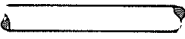
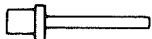
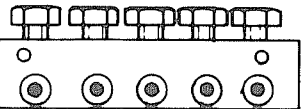
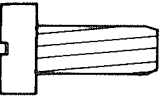


01561 071 00

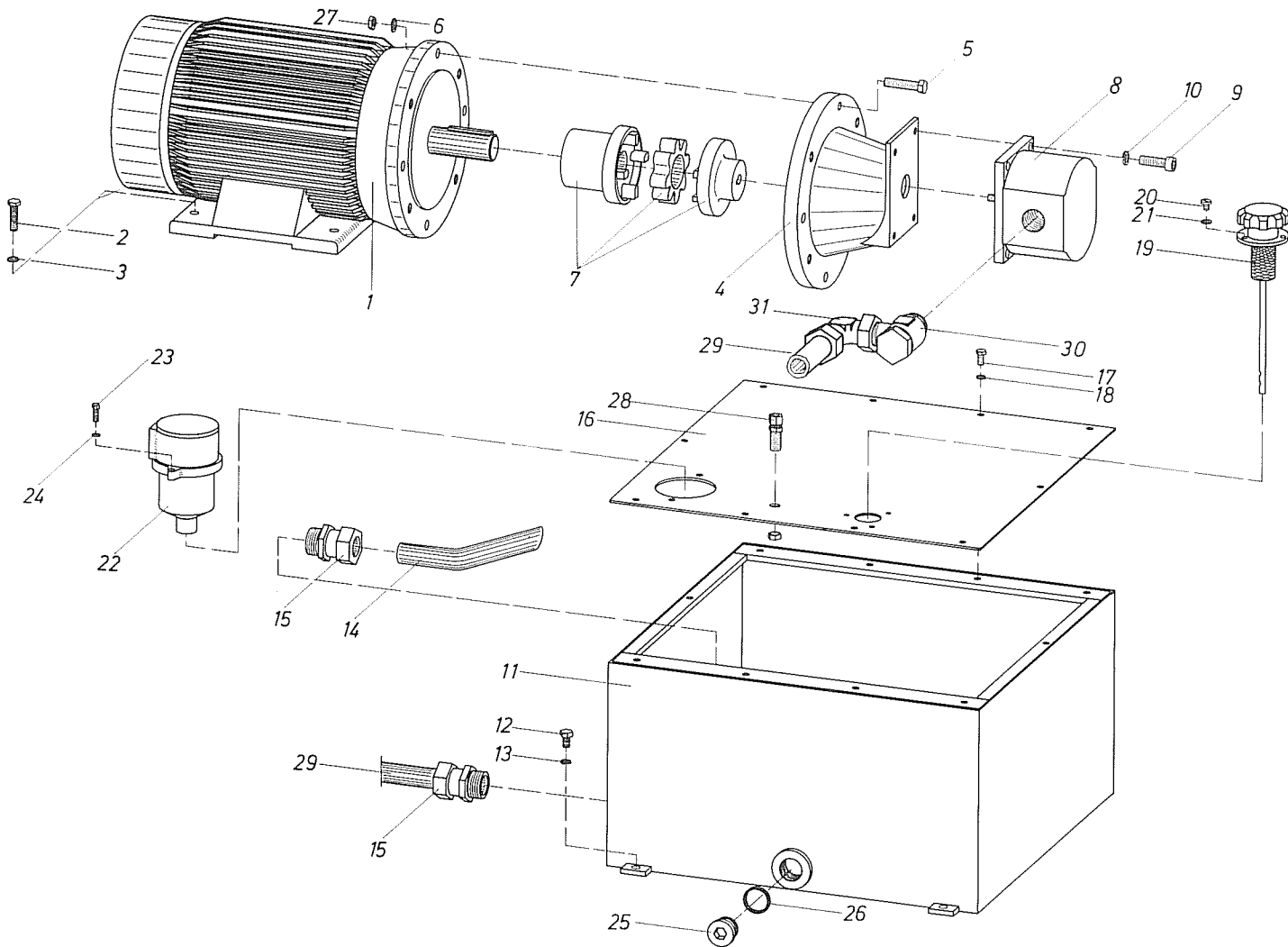


Pos. Item Rep.	Artikel-Nr. Part No. Article-No.	Stück/Masch. Piece/Page Pièce-/Mach.	Benennung	Denomination	Désignation
1	01563 071 01	1	Schaltschrank, komplett	Switch cabinet, complete	Armoire électrique compl.
2	01562 071 01	1	Winkel, rechts, komplett	Angle, right, complete	Cornière, à droite compl.
3	01562 071 04	1	Winkel, links, komplett	Angle, left, complete	Cornière, à gauche compl.
4	907 991 4300	4	Senkschraube	Countersunk screw	Vis à tête fendue
5	900 127 1400	8	Federring	Lock washer	Rondelle élastique
6	900 934 2500	4	Sechskantmutter	Hex. nut	Ecrou hexagonal
7	900 933 2540	4	Sechskantschraube	Hex. cap screw	Vis à tête hexagonal
8	810 100 1880	1	Verschraubung	Connector	Raccord à vis
9	810 100 1940	1	Blindstopfen	Closure plug	Faux-bouchon
10	810 100 2820	1	Steckvorrichtung, komplett	Plug device, complete	Prise de courant compl.
11	900 125 0900	2	Schleibe	Washer	Rondelle plate
12	900 084 1200	2	Zylinderschraube	Socketed head screw	Vis à tête cylindrique à 6 pans creux
13	810 100 1240	1	Verschraubung	Connector	Raccord à vis
14	972 571 4300	2	Befestigungsschelle	Clip	Collier de fixation
15	810 600 0120	2	Hammerschraube	Drive screw	Vis à tête à marteau
16	810 100 0020	5	Gleichrichter mit Kappe	Rectifier	Redresseur avec capot
17	01563 071 04	1	Kabel	Electric cable	Cable
18	01561 071 01	1	Kabel	Electric cable	Cable
19	01561 071 02	1	Kabel	Electric cable	Cable
20	01561 071 03	1	Kabel	Electric cable	Cable
21	01563 071 08	2	Kabel	Electric cable	Cable
22	01561 071 04	3	Kabel	Electric cable	Cable





























Pos. Item Rep.	Artikel-Nr. Part No. Article-No.	Stück/Masch. Piece/Page Pièce-Mach.	Benennung	Denomination	Désignation
1	01562 071 03	1	Schaltsschrankgehäuse	Switch cabinet box	Armoire électrique
2	01563 071 02	1	Deckel zum Schaltsschrank	Cover for switch cabinet box	Couvercle pour armoire électrique
3	810 100 5780	1	Vorreiber, einschraubbar	Sash fastener	Tourniquet avec vis de serrage
4	810 100 0970	1	Drucktaster	Press button	Bouton-poussoir
5	810 100 2960	2	Kontaktböckchen	Contact jaw	Pièce à contacts
6	810 100 0960	1	Drucktaster	Press button	Bouton-poussoir
7	810 100 0480	1	Leuchtmelder	Ground light assy	Lampe de signalisation
8	810 100 0460	1	Kontrollampe	Bulb, ground	Lampe de controle
9	810 100 2820	2	Steckvorrichtung, komplett	Plug device, complete	Prise de courant compl.
10	900 084 1200	4	Zylinderschraube	Slotted head screw	Vis à tête cylindrique fendue
11	900 125 0906	4	Scheibe	Washer	Rondelle plate
12	906 798 2100	4	Fächerscheibe	Serrated washer	Rondelle élastique à denture
13	900 934 0500	4	Sechskantmutter	Hex. nut	Ecrou hexagonal
14	810 600 2480	1,45 m	Dichtung	Seal	Joint
15	810 100 3420	0,36 m	Kabelkanal	Cable duct	Canal câble
16	900 934 2100	2	Sechskantmutter	Hex. nut	Ecrou hexagonal
17	900 125 1700	4	Scheibe	Washer	Rondelle plate
18	906 798 3100	2	Fächerscheibe	Serrated washer	Rondelle élastique à denture
19	01563 071 03	1	Gerätetafel	Mounting plate	Tableau des instruments
20	900 934 2500	2	Sechskantmutter	Hex. nut	Ecrou hexagonal
21	900 125 2400	2	Scheibe	Washer	Rondelle plate
22	906 798 4100	2	Fächerscheibe	Serrated washer	Rondelle élastique à denture
23	810 100 0400	1	Motorschutzschalter	Overload switch	Disjoncteur
24	900 084 2200	10	Zylinderschraube	Slotted head screw	Vis à tête cylindrique fendue
25	810 100 2930	1	Motorschutzschalter	Overload switch	Disjoncteur
26	810 100 1670	1	Schütz	Magnetic contactor	Contacteur
27	810 100 5790	1	Schütz	Magnetic contactor	Contacteur
28	810 100 2760	1	Transformator	Transformer	Transformateur de commande
29	810 100 2920	10	Klemme	Clamp	Borne
30	810 100 2860	6	Klemme	Clamp	Borne
31	810 100 2870	4	Klemme	Clamp	Borne
32	810 100 2910	2	Klemme	Clamp	Borne
33	810 100 3410	1	Schiene	Gib	Rail
34	01524 047 03	2	Distanzstück	Distance tube	Pièce intercalaire
35	900 084 3500	2	Zylinderschraube	Slotted head screw	Vis à tête cylindrique fendue
36	810 100 3420	0,26 m	Kabelkanal	Cable duct	Canal câble
37	810 100 3420	0,21 m	Kabelkanal	Cable duct	Canal câble
38	810 100 3420	0,14 m	Kabelkanal	Cable duct	Canal câble
39	810 100 3420	0,11 m	Kabelkanal	Cable duct	Canal câble
40	810 600 0140	9	POP-Blindniet	"POP" blind rivet	Rivet
41	810 100 1880	1	Verschraubung	Connector	Raccord à vis
42	810 100 1000	1	Verschraubung	Connector	Raccord à vis
43	810 100 1240	3	Verschraubung	Connector	Raccord à vis
44	810 100 1920	1	Gegenmutter	Lock nut	Contre-ecrou
45	810 100 1910	2	Gegenmutter	Lock nut	Contre-ecrou
46	810 100 1890	3	Gegenmutter	Lock nut	Contre-ecrou
47	810 100 3730	1	Blindstopfen	Closure plug	Faux- bouchon
48	810 100 0410	1	Hauptschalter	Main switch	Interrupteur principale
49	900 963 2200	3	Senkschraube	Countersunk screw	Vis à tête fendue

<i>Benennung</i>		<i>Artikel-Nr.</i>		
<i>Nomenclature</i>	<i>Désignation</i>	<i>Article-No.</i>	<i>01560</i>	
	Gerade Einschraubverschrb.	811 100 0050	5	
	Straight connector			
	Raccord fileté droite			
	Einschraubnippel	811 100 0010	6	
	Straight oil fitting Nipple fileté			
	1x4	Befestigungsschelle Clip Collier de fixation	972 571 1100	6
	2x4		972 571 1300	2
	3x4		972 573 1000	1
	5x4		972 573 1400	1
	Nylon-Rohr, biegsam	811 100 0620	4 m	
	Nylon tubing Tube nylon			
	„POP“-Blindniet	810 600 0140	12	
	„POP“-blind rivet Faux-rivet „POP“			
	Schmiernippelleiste	811 100 1200	1	
	Oil distributor Listeau de graisseur			
	Schneidschraube	907 513 0800	2	
	Slotted self cutting screw Vis auto-taraudeuse			
	Unterlegscheibe	811 100 1030	2	
	Washer Rondell plate			
	Einsteckhülse	811 100 0600	5	
	Sleeve Douille d'emmanchement			



Pos. Item Rep.	Artikel-Nr. Part No. Article-No.	Stück/Masch. Plece/Page Pièce-Mach.	Benennung	Denomination	Désignation
1	810 100 2610	1	Drehstrommotor	Rotary current motor	Moteur à courant triphasé
2	900 933 3100	4	Sechskantschraube	Hex. cap screw	Vis à tête hexagonale
3	900 127 1700	4	Federring	Lock washer	Rondelle élastique
4	811 600 2100	1	Pumpenträger	Pump support	Porte-Pompe
5	900 931 3530	4	Sechskantschraube	Hex. cap screw	Vis à tête hexagonale
6	900 127 2100	4	Federring	Lock washer	Rondelle élastique
7	811 600 2120	1	Kupplung	Coupling assembly	Raccord
8	811 600 2080	1	Hochdruckzahnradpumpe	High-Pressure tooth wheel	Pompe à engrènement pour haute pression
9	900 912 2550	4	Zylinderschraube	Socket head screw	Vis à tête cylindrique à 6 pans creux
10	907 980 1400	4	Federring	Lock washer	Rondelle élastique
11	01560 083 01	1	Ölbehälter 60 Liter	Oil tank - 60 Liters	Reservoir à l'huile 60 Litres
12	900 933 3040	4	Sechskantschraube	Hex. cap screw	Vis à tête hexagonale
13	900 125 2700	4	Scheibe	Washer	Rondelle plate
14	01560 083 03	1	Ansaugrohr	Suction pipe	Tuyau d'aspiration
15	811 600 2220	2	Gerade Einschraubverschraubung	Straight connector	Raccord droit
16	01560 083 02	1	Deckel	Tank cover	Couvercle
17	900 933 2540	8	Sechskantschraube	Hex. cap screw	Vis à tête hexagonale
18	900 125 2400	8	Scheibe	Washer	Rondelle plate
19	811 600 2170	1	Einfüll- und Belüftungsfilter	Fill-Airing filter	Filter de remplissage et d'aération
20	900 084 3100	3	Zylinderschraube	Slotted head screw	Vis à tête cylindrique fendue
21	900 125 1400	3	Scheibe	Washer	Rondelle plate
22	811 600 3110	1	Rücklauffilter	Return filter	Filter de recul
23	900 933 2560	2	Sechskantschraube	Hex. cap screw	Vis à tête hexagonale
24	900 127 1400	2	Federring	Lock washer	Rondelle élastique
25	900 908 6000	1	Verschlußschraube	Screw plug	Bouchon fileté
26	907 603 6100	1	Dichtring	Seal	Anneau
27	900 934 3500	4	Sechskantmutter	Hex. nut	Ecrou hexagonal
28	811 600 6150	1	Bulkhead elbow	Bulkhead elbow	Goude égaux passe cloison
29	811 600 6260	1	HD-Schlauch	High pressure hose	Tuyau flexible pour haute pression
30	811 600 6240	1	Schwenkverschraubung	Swivel Connector	Raccord pivotant
31	811 600 6250	1	Einstellbare Winkelverschraubung	Adjustable angle joint	Ajustable raccord à vis coudé

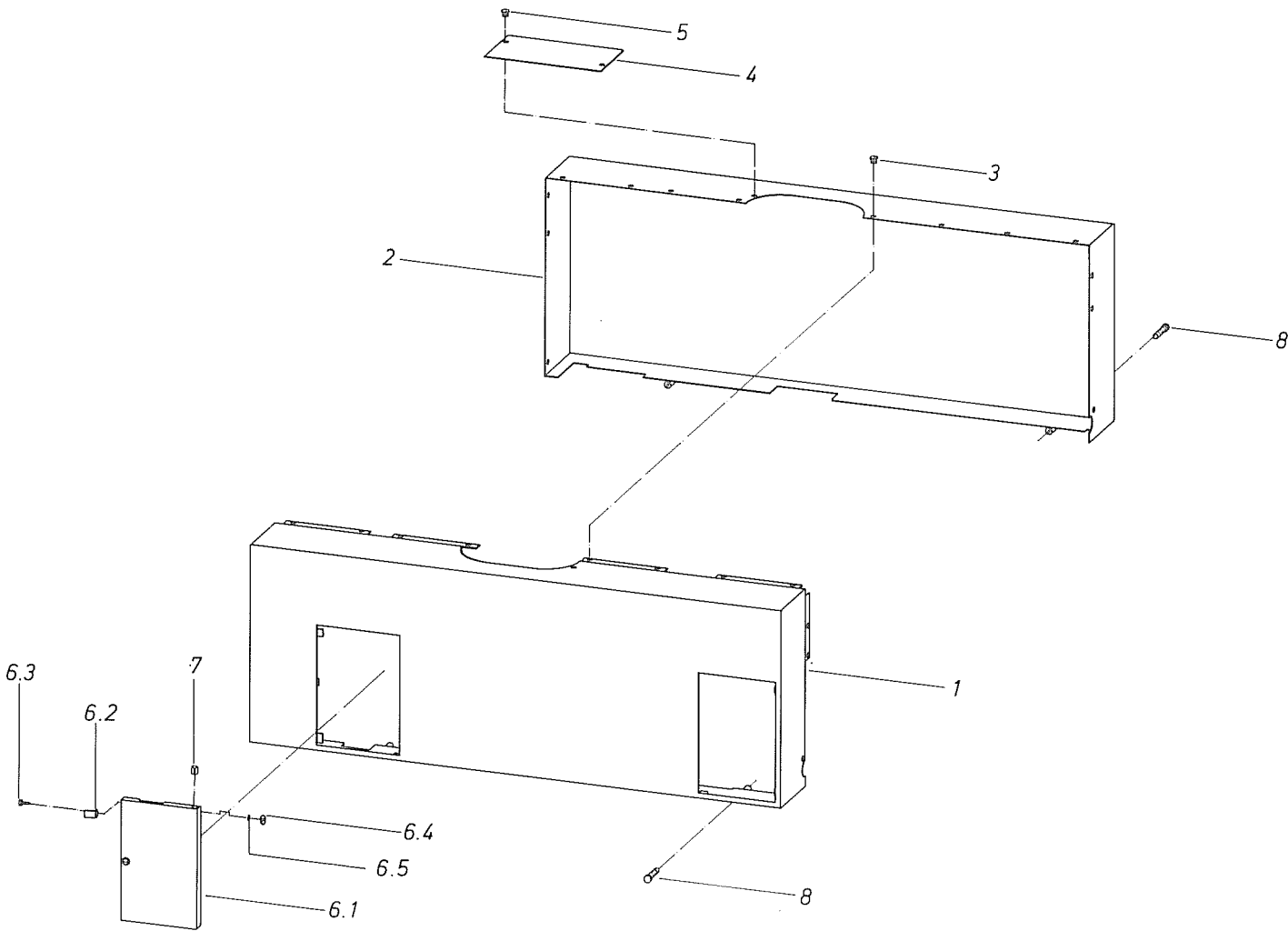
Benennung Nomenclature Designation	a	b	c	d	Artikel - Nr. Article - No.	01560 084 00	01561 084 00
 Gewindereduierung Thread reducer Reduction	R 1/2"	R 3/4"	/	/	811 600 2470	1	/
 Gerade Einschraubverschraubung Straight connector Raccord droit	16	R 1/2"	/	/	811 600 2480	1	1
	8	R 1/2"	/	/	811 600 6120	1	1
 Schwenkverschraubung Swivel connector Raccord pivotant	8	R 1/4"	/	/	811 600 6140	1	1
	16	R 1/2"	/	/	811 600 2500	9	9
	18	R 1/2"	/	/	811 600 6100	1	1
	8	R 1/4"	/	/	811 600 6130	1	1
 Einstellbare Winkelverschraubung Adjustable elbow connector Raccord a vis coude	/	/	/	/	/	/	/
	20	R 3/4"	/	/	811 600 3640	1	1
 Einstellbare T-Verschraubung Adjustable T-screw fitting Vissage en Treglable	16	16	R 1/2"	/	811 600 3830	1	1
 DKO-Stutzen mit Kupplung Connection piece with coupling Manchon DKO avec raccord	18,5	44	16	/	811 600 6620	2	2
 Hochdruckschlauch High pressure connector Tuyau flexible pour haute pression	M24x1,5	220	49,5	49,5	811 600 4900	1	1
	M24x1,5	380	/	/	811 600 3370	1	1
 Hochdruckschlauch High pressure connector Tuyau flexible pour haute pression	M24x1,5	350	/	/	811 600 3360	2	2
	M30x2	1500	/	/	811 600 6110	1	1
 Hochdruckschlauch High pressure connector Tuyau flexible pour haute pression	M24x1,5	1450	/	/	811 600 3840	1	1
 Tecalan-Rohr Tecalan tubing Tube Tecalan	8	6	2200	/	811 100 1860	1	1
 Zylinderschraube Slotted head screw Vis à tête cylindrique fendue	M4	10	/	/	900 084 2200	2	2
	M6	55	/	/	900 084 4800	3	3
 Zylinderschraube Slotted head screw Vis à tête cylindrique fendue	M8	20	/	/	906 912 2530	3	3
	M8	30	/	/	900 912 2540	2	2
 Senkschraube Countersunk screw Vis à tête fraisée	M6	12	/	/	907 991 3000	6	6
 Federring Lock washer Rondelle elastique	8,1	/	/	/	907 980 1400	5	5
 Einsteckhülse Sleeve Dauille d'emmanchement	6	5	15	/	811 100 1870	2	2
 Befestigungsschelle Clip Collier de fixation	8	/	/	/	972 571 3100	2	2
 Facherscheibe Serrated washer Rondelle élastique à denture	6,4	/	/	/	906 798 3100	3	3
 Ventilträger Valve bracket Parte-varne	/	/	/	/	01562 084 03	1	1
 Montageplatte Assembling plate Plaq de montage	/	/	/	/	811 600 6190	1	1
 Wegeventil Way valve Valve a diverses voies	WEE 4/3-10-207-51 190 V				811 600 3170	1	/
	WEE 4/3-10-207-190 V				811 600 3180	1	/
	WEE 4/3-10-207-51 96 V				811 600 3190	/	1
	WEE 4/3-10-207-96 V				811 600 3200	/	1
 Wegeventil Way valve Valve a diverses voies	WEF 4/2-06-111a/190 V				811 600 6210	1	/
	WEF 4/2-06-111a/96 V				811 600 6200	/	1
 Zylinderschraube Slotted head screw Vis à tête cylindrique fendue	M5	30	/	/	900 912 1560	4	4
	M6	35	/	/	900 912 2070	8	8
 Rohr Steel tube Tube	8	6	500	/	786 000 6054	1	1
 Schlauchschelle, kpl Hose clip Collier pour tuyau complete	25	22	/	/	01562 084 04	3	3
 Schlauchabdeckung Hose cover Couverture de protection pour tuyau	/	/	/	/	01560 084 01	1	1
 Rohrschelle Tube clamp Collier pour tube	8	/	/	/	811 600 6610	1	1
 Zylinderschraube Slotted head screw Vis à tête cylindrique fendue	M6	25	/	/	900 912 2050	2	2
 Scheibe Washer Disque	6,4	/	/	/	900 433 1700	2	2

Schutzhaube, kpl.

Guard, complete

Capôt de protection compl.

01560 091 00



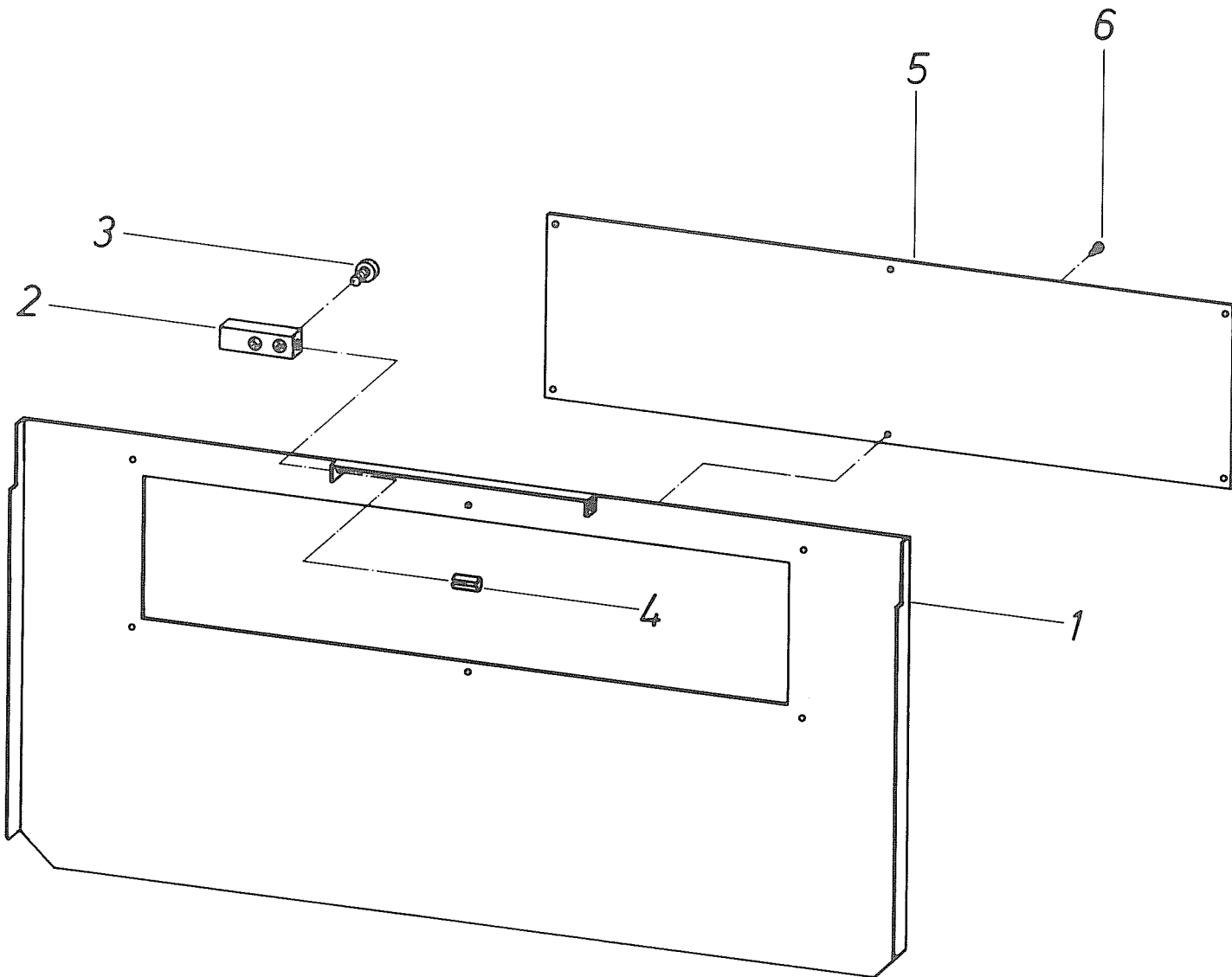
Pos. Item Rep.	Artikel-Nr. Part No. Article-No.	Stück/Masch. Piece/Page Pièce-Mach.	Benennung	Denomination	Désignation
1	01560 091 01	1	Schutzhaube, Körperplattenseite	Guard, body plate	Capôt de protection plaque de bâti
2	01560 091 02	1	Schutzhaube, Deckplattenseite	Guard, cover plate	Capôt de protection contre-plaque
3	900 084 4100	12	Zylinderschraube	Slotted head screw	Vis à tête cylindrique fendue
4	05060 091 03	1	Deckblech	Cover plate	Tôle de protection
5	900 084 4100	2	Zylinderschraube	Slotted head screw	Vis à tête cylindrique fendue
6	01562 091 04	1	Verkleidungstür, komplett	Guard flap, complete	Porte de coffrage compl.
6.1	01562 091 03	1	Verkleidungstür	Guard flap	Porte de coffrage
6.2	05047 047 04	1	Blattfeder	Leaf spring	Ressort à lames
6.3	900 084 2100	2	Zylinderschraube	Slotted head screw	Vis à tête cylindrique fendue
6.4	900 934 1100	2	Sechskantmutter	Hex. nut	Ecrou hexagonal
6.5	900 127 0700	2	Federring	Lock washer	Rondelle élastique
7	901 481 2200	4	Spannstift	Tension pin	Goupille élastique
8	900 912 3590	4	Zylinderschraube	Slotted head screw	Vis à tête cylindrique fendue

Schutzklappe zur Flachstahlschere, kpl.

Movable guard, plate shear, complete

Plaque de protection pour cisaille à fers plats compl.

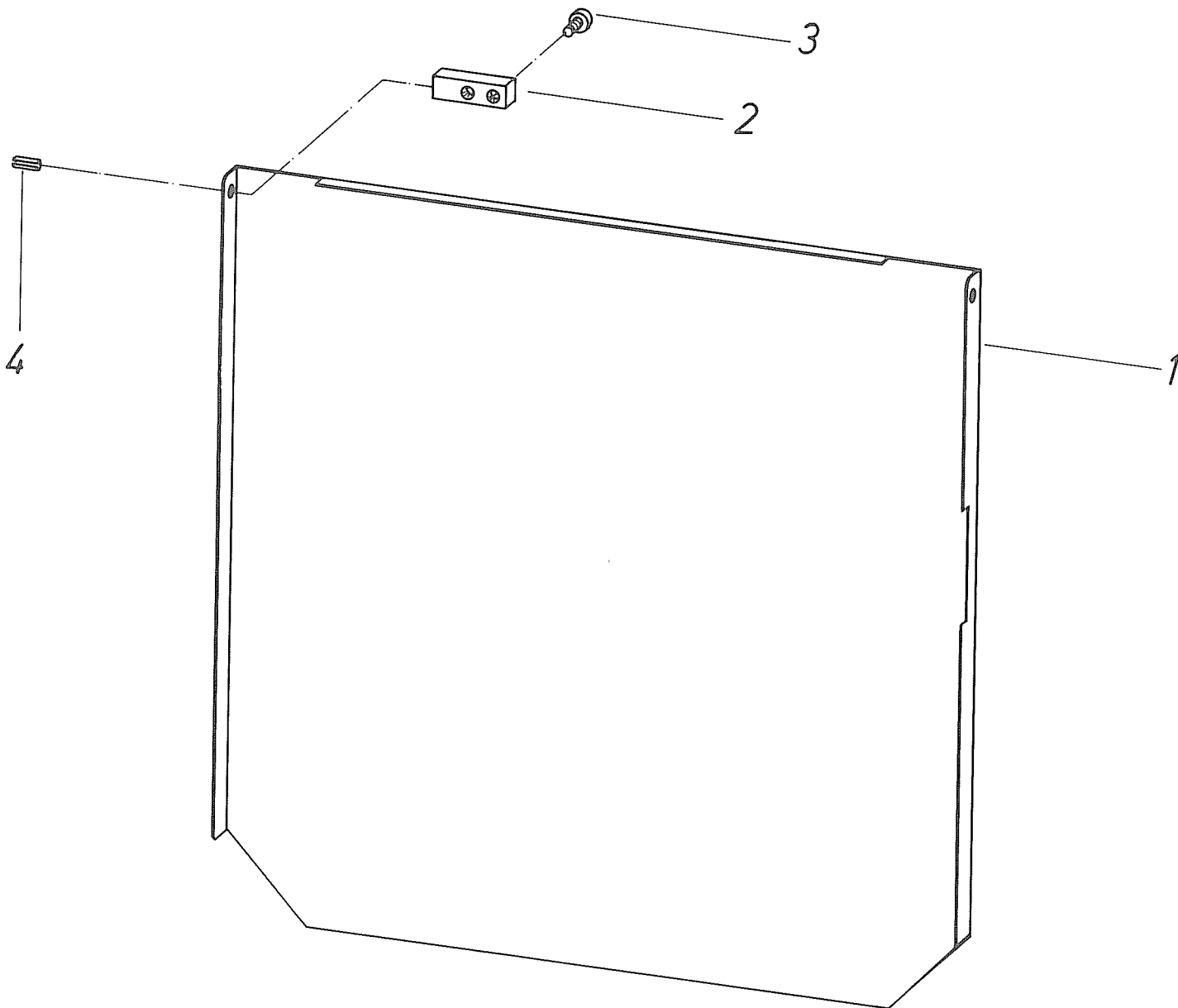
01560 095 00



Pos. Item Rep.	Artikel-Nr. Part No. Article-No.	Stück/Masch. Piece/Page Pièce-/Mach.	Benennung	Denomination	Désignation
1	01560 095 01	1	Schutzklappe	Protection flap	Plaque de protection
2	05040 095 02	2	Böckchen	Bracket	Petit support
3	900 912 2030	4	Zylinderschraube	Socket head screw	Vis à tête cylindrique à 6 pans creux
4	901 481 2200	2	Spannstift	Roll pin	Douille de serrage
5	01560 095 02	1	Plexiglasabdeckung	Plexiglas cover	Couvercle en plexiglas
6	810 600 0140	6	POP - Blindniet	'POP' blind rivet	Rivet

Schutzklappe zur Profilschere, kpl.
 Movable guard, section shear, complete
 Plaque de protection pour cisaille à profilés compl.



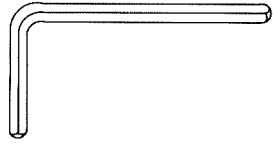
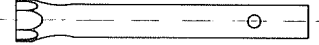
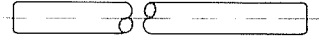



01560 096 00



Pos. Item Rep.	Artikel-Nr. Part No. Article-No.	Stück/Masch. Piece/Page Pièce-Mach.	Benennung	Denomination	Désignation
1	01560 096 01	1	Schutzklappe	Protection flap	Plaque de protection
2	05040 095 02	2	Böckchen	Bracket	Petit support
3	900 912 2030	4	Zylinderschraube	Socket head screw	Vis à tête cylindrique à 6 pans creux
4	901 481 2200	2	Spannstift	Roll pin	Douille de serrage

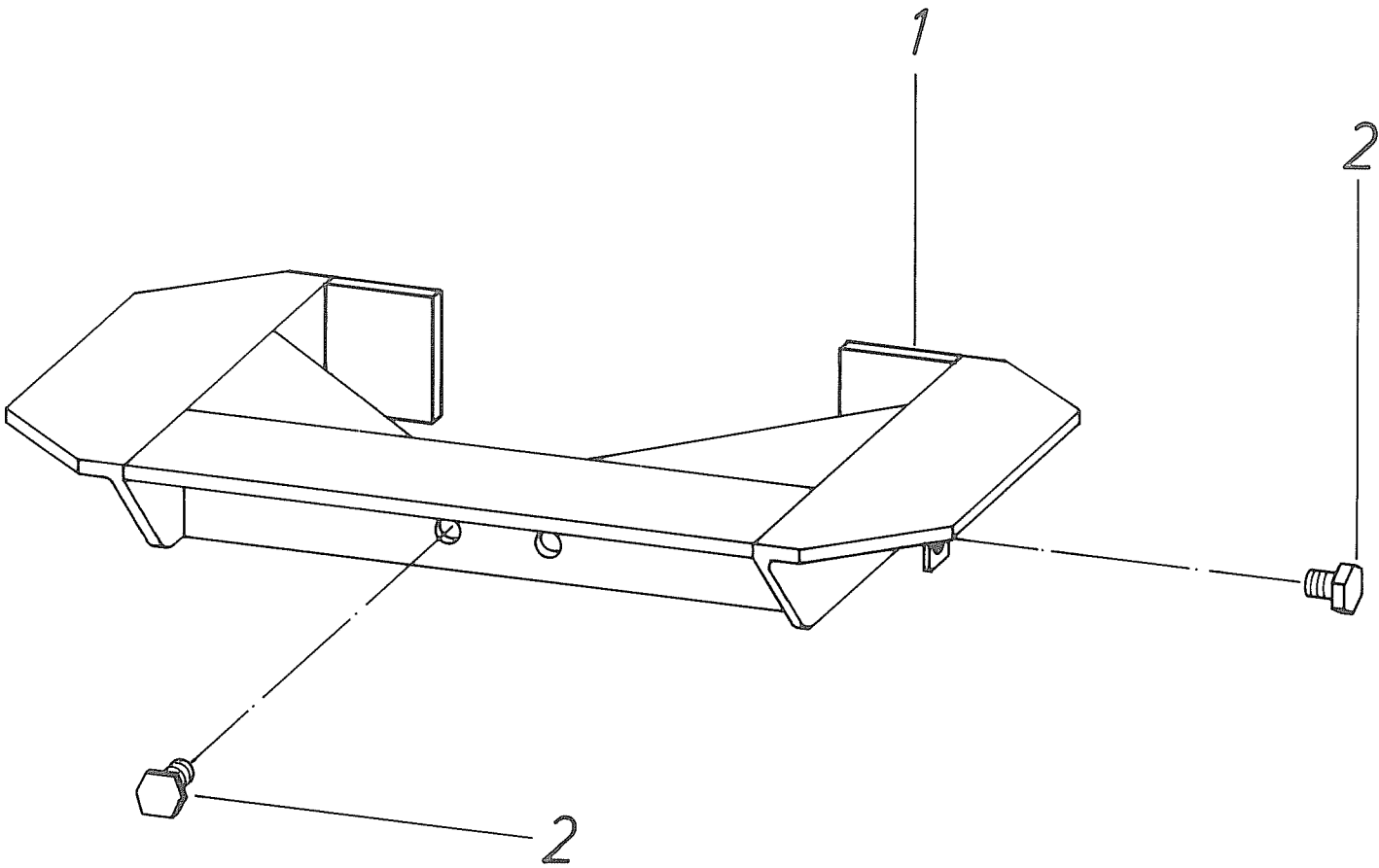
Bedienwerkzeug, kpl.
Accessories, complete
Outillage d'entretien compl.

01560 102 00
01561 102 00
01562 102 00
01563 102 00
01566 102 00
01567 102 00

Benennung Nomenclature Désignation	Größe Size Dimension	Artikel-Nr. Article-No.	KBLH 700		KBLH 500		KBLH 300	
			01562	01563	01560	01561	01566	01567
	17x19	9008953200	1	1	1	1	1	1
	24x30	9008954200	1	1	1	1	1	1
	10x13	9008952000	1	1	1	1	1	1
	36	9008944400	1	1	1	1	-	-
	50	9008945000	-	1	-	1	-	1
	60	9008945400	1	-	1	-	1	-
	5	9009112000	1	1	1	1	1	1
	6	9009112200	1	1	1	1	-	-
	8	9009112600	1	1	1	1	1	1
	10	9009112800	1	1	1	1	1	1
	12	9009113000	1	1	1	1	-	-
	14	9009113200	1	1	1	1	-	-
	17	9009113400	1	1	1	1	1	1
	46	9006594500	1	1	1	1	1	1
	A 14	9009004100	1	1	1	1	1	1
	Gr. 4	8106000750	1	1	1	1	1	1
		8106001320	1	1	1	1	1	1
		8111001090	1	1	1	1	1	1
Putzlappen Rag for cleaning Torchon		8106000260	1	1	1	1	1	1
Fühlerlehre Thickness gauge Jauge d'épaisseur	15x0,3x140	8106000810	1	1	1	1	1	1

Schutzvorrichtung zum Ausklingsattel, kpi.
 Support bracket for coper-notcher saddle, complete
 Support et pièce de sécurité pour selle grugeoir compl.

01560 125 00



Pos. Item Rep.	Artikel-Nr. Part No. Article-No.	Stück/Masch. Piece/Page Pièce-/Mach.	Benennung	Denomination	Désignation
1	01560 125 01	1	Schutzvorrichtung	Support bracket	Support et pièce sécurité
2	900 933 3050	4	Sechskantschraube	Hex. cap screw	Vis à tête hexagonal